

# Rider Policies



**PEOPLE**  
M O V E R

**907.343.6543 | [peoplemover.org](https://peoplemover.org)**

Revised February 2024



# PUBLIC TRANSPORTATION CONTACT INFORMATION

**Rideline** .....907.343.6543  
Alaska Relay (for hearing impaired) 1.800.770.8973

## **People Mover – Fixed Route Bus Service**

Website: [peoplemover.org](http://peoplemover.org)

E-mail: [peoplemover@muni.org](mailto:peoplemover@muni.org)

Mail: P.O. Box 196650

Anchorage, AK 99519-6650

Customer Service .....907.343.6543,  
option 1, then option 2

Hours: Monday-Friday 8:30am-4:45pm

517 West 7th Avenue, Suite 200

Anchorage, AK 99501

Fax..... 907.343.4042

## **RideShare – Community Car/Vanpooling**

Website: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

E-mail: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)

Phone.....907.343.6543, option 4

Customer Service Hours: Monday-Friday 8am-5pm

## **AnchorRIDES – ADA Paratransit Service**

Website: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

E-mail: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)

Phone.....907.343.6543, option 2 or 3

Eligibility and Assessment

Hours: Monday-Friday 8:30am-5pm

Applications Fax..... 907.249.8020

Customer Service and Operations

(Operated by MV transit – AnchorRIDES contractor)

Calls will be received 8:30am-5pm (Monday-Sunday)



# TABLE OF CONTENTS



Public Transportation Contact Information.....	Inside front cover
About Public Transportation.....	4
Fares & Passes .....	6
Accessible Services .....	10
Title VI .....	13
Rider Courtesy & Safety .....	16
Prohibited Conduct, Trespass/Ban Process, and Consequences.	18

## Lub Rooj Teev Cov Txheej Lus

Xov Tooj Thiab Chaw Nyob Ntawm Public Transportation.....	26
Hais txog Kev Thauj Mus Los rau Pej Xeem.....	27
Tus Nqi thiab Daim Pib Caij Tsheb.....	29
Cov Kev Pabcuam Uas Siv Tau .....	34
Nqe Lus VI (Title VI).....	37
Txoj Cai Tswj Fwm thiab Kev Nyab Xeeb Ntawm Neeg Caij Tsheb.....	41
Yam Uas Txwv Tsis Pub Ua, Txheej Txheem Ua Txhaum Cai, thiab Qhov Tshwm Sim.....	44

## 목차

대중교통 연락처 정보 .....	54
대중교통 서비스 소개 .....	55
요금 및 정액권 .....	57
장애인 서비스 .....	62
타이틀 VI .....	65
승차 예절 및 안전 .....	69
금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과 .....	72

## Lisi o Anotusi

Fa'amatalaga o Feso'ota'iga mo Femalagaaiga Lautele.....	82
Fa'amatalaga e Uiga i Femalagaaiga Lautele.....	83
Pasese Totogi & Pasese Pasi.....	85
Auaunaga Fa'apitoa .....	90
Ulutala VI poo le Title VI .....	93
Tu Fa'aaloalo & Saogalemu mo Tagata Ti'eti'e .....	96
Amio Fa'asaina, Fa'agasologa o Solivale/Fa'asā, ma Taunu'uga .	98

## Tabla de contenidos

Información de contacto del transporte público .....	106
Acerca del transporte público.....	107
Tarifas y pases.....	109
Servicios accesibles.....	114
Título VI .....	117
Cortesía y seguridad del conductor .....	121
Conductas prohibidas, intrusión o proceso de prohibición y consecuencias.....	124

## Talaan ng mga Nilalaman

Public Transportation Contact Information o Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan ng Pampublikong Transportasyon .....	132
Tungkol sa Pampublikong Transportasyon .....	133
Mga Pamasaha at Pases.....	135
Mga Serbisyong Naa-access .....	140
Title VI .....	143
Kaligtasan at Pag-galang sa Rider .....	147
Ipinagbabawal na Pag-uugali, Proseso ng Trespass/ Pagbabawal, at mga Kahihinatnan .....	150



## ABOUT PUBLIC TRANSPORTATION

### **Mission**

To connect our community with safe, reliable transportation options, emphasizing customer service while providing economic, social, and environmental benefits.

### **People Mover (Fixed Route Bus Service)**

907.343.6543, option 1 | [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org)

People Mover offers fixed-route bus service within the Anchorage Bowl and Eagle River. Multiple routes offer service every 15 minutes. The buses are fully accessible and equipped with bike racks that accommodate regular and fat-tire bicycles.

### **RideShare (Car/Vanpool Service)**

907.343.6543, option 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

The Carpool Program provides groups of five or more riders a convenient, relaxing economical commute to work. Free carpool matching services are provided through a contract with Commute with Enterprise.

### **AnchorRIDES (Paratransit Service)**

907.343.6543, option 2 (Anchorage)

907.343.6543, option 3 (Eagle River, Chugiak)  
[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

AnchorRIDES is a shared ride service providing accessible transportation throughout the Anchorage area in compliance with various local, state, and federal guidelines:

- Americans with Disabilities Act (ADA) - Complementary paratransit service for people whose disabilities prevent them from using People Mover.
- Senior Citizen Transportation- Grant funded service for individuals age 60 and over for health care and pharmacy trip purposes and locations.
- HCB Medicaid Waiver- Transportation service for persons eligible for the Medicaid Home and Community Based Waiver through the State of Alaska, Senior and Disabilities Services.

For more information on AnchorRIDES services, please visit the AnchorRIDES web page: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)



## **Public Transit Advisory Board (PTAB)**

The PTAB consists of up to nine members who are tasked with advising the Assembly and the Mayor on Public Transportation issues. The Board usually meets the second Thursday of each month.

More information can be found on our Get Involved web page: <https://ow.ly/IHKK50PzyS7>

## **Transit Security**

Transit Security staff ensure riders feel safe riding the bus and waiting at bus stops. The team monitors conditions throughout the People Mover bus system every day for the duration of bus service hours.

For emergencies, always dial 911.



## FARES & PASSES

People Mover fares and rates are subject to change by action of the Anchorage Assembly. C 11.7.030 states it is unlawful to refuse to pay a fare for transportation. Riders must pay a fare each time they board a People Mover bus. Adult/Youth/Half Fare single rides and day passes may be purchased at the farebox for same-day trips. The Municipality of Anchorage (MOA) and People Mover assume no liability for lost, stolen or mutilated fare media.

**All sales final. No refunds or exchanges. Receipts of payment are not available on the bus.**

### Cash Fare

The farebox accepts \$1, \$5, \$10 and \$20 U.S. currency as well as nickels, dimes, quarters and dollar coins.

**Please have exact fare as the farebox will not give change.**

### Fares

	ADULT	HALF
<b>CASH*</b>	\$2.00	\$1.00
<b>DAY PASS*</b>	\$5.00	\$2.50
<b>WEEK PASS</b>	\$26.00	\$13.00
<b>30-DAY PASS</b>	\$60.00	\$30.00
<b>ANNUAL PASS</b>	\$660.00	\$330.00

\*Fares may be purchased on the bus.

Half Fare eligibility includes Seniors age 60 or over, Youth ages 5-18, Veterans, Medicare Card Holders, AnchorRIDES Paratransit eligibility, and individuals with a qualifying disability. For those with a disability which affects their ability to ride the bus, a People Mover Half Fare ID Card must be obtained.

Proof of eligibility is required at each boarding.

Children age 4 and under ride free with a fare paying adult.



## Bus Pass Sales Outlet Locations

Location	Customer Service Office 517 W. 7th. Ave., Suite 200	Chugiak Eagle River Library 12001 Business Blvd., Suite 176	Muldoon Library 1251 Muldoon Rd., Suite 158	Mt. View Library 120 Bragaw St.	Z.J. Loussac Library 3600 Denali St.
Phone (907)	343.6543	343.1531	343.4032	343.2818	343.2975
Hours	Mon-Fri 8:30AM - 5:00PM  Sat, Sun CLOSED	Tue 11:00AM - 6:00PM  Wed-Sat* 10:00AM - 6:00PM  Sun, Mon CLOSED	Tue-Fri 10:00AM - 6:00PM  Sat* 11:00AM - 6:00PM  Sun, Mon CLOSED	Tue, Wed 11:00AM - 7:00PM  Thu 11:00AM - 6:00PM  Fri, Sat* 10:00AM - 6:00PM  Sun, Mon CLOSED	Mon-Thur 10:00AM - 8:00PM  Fri, Sat* 10:00AM - 6:00PM  Sun 1:00PM - 5:00PM
Payment Types	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card
1-Ride Ticket	✓				
Day Pass	✓				
Week Pass	✓	✓	✓	✓	✓
30-Day Pass	✓	✓	✓	✓	✓
Annual Pass	✓				
SmartCard	✓				

\*Library holiday closures can be found here:

<https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### 1-Ride Ticket

A one-ride ticket is good for a single ride. Riders are encouraged to invest in a Day Pass as transfers may be required as part of the system.

### Day Pass

Day passes provide unlimited rides for a single day, ending at midnight.

To purchase on the bus, notify the bus operator you wish to purchase a day pass before inserting money into the farebox. When purchased in advance, dip the pass in the top slot on the farebox to activate it. On subsequent trips, swipe the day pass in the diagonal slot with magnetic stripe facing you.



### **Week Pass**

A week pass offers riders unlimited rides from the day the pass is activated at the farebox for seven (7) consecutive days. Dip the pass with the arrow pointing downward in the top slot of the farebox to activate. On subsequent trips, swipe the pass in the diagonal slot with magnetic stripe facing you.

### **30-Day Pass**

30-Day passes provide unlimited rides from the day the pass is activated at the farebox for 30 consecutive days. Dip the pass with arrow pointing downward in the top slot of the farebox to activate. On subsequent trips, swipe the pass in the diagonal slot with magnetic stripe facing you.

### **SmartCards**

SmartCards issued from Customer Service can reduce your boarding time. These cards can be loaded with one week passes, 30-day passes, or annual passes. When boarding, simply tap the card on the red bullseye located on the farebox.

For new customers there is an activation fee of \$3.

Lost SmartCards can be replaced at Customer Service for a \$5 fee. Proof of original purchase is required to transfer unused rides balance to the new SmartCard. SmartCard balance transfers are limited to one (1) transfer per 12 months.

### **Half Fares**

Half fares are available to seniors age 60 and older, youth 5-18, Medicare Card holders, qualifying veterans, or individuals with a qualifying disability. Proof of eligibility is required at each boarding.

Seniors must show government issued ID with photo and date of birth, or obtain a Half Fare ID.

Older youth should be prepared to show proof of age with a photo ID or school ID.

Individuals with Medicare Cards may show their current card to the bus operator or obtain a People Mover Half Fare ID card. Medicaid is not accepted.

Veterans must provide a government-issued photo ID displaying the American flag, Veteran status, or use their VA Healthcare ID to obtain Half Fare.

Individuals with qualifying disabilities must have a Half Fare application submitted by their physician via fax or mail.





Half Fare ID cards have a \$5 re-printing fee and are only available from the Customer Service Sales Office. All applications, other than those completed by a physician, may be faxed, mailed, or delivered in person. Ask a Customer Service Representative for further details.

## **U-Pass**

Current University of Alaska Anchorage students and staff ride free by swiping their WolfCard in the diagonal slot of the farebox. Alaska Pacific University, and Charter College Anchorage students, faculty, and staff ride free by showing the bus operator their current semester ID card. Students must be actively attending the current semester and be approved for use by their university. Denali Universal Services, Providence Alaska Medical Center, and ConocoPhillips employees ride free by showing their employee ID to the bus operator.

## **Youth Connect**

Anchorage School District middle and high school students ride free year-round by showing the bus operator their current year school ID card. Visit [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) for participating schools.

## **ASD Class Pass**

People Mover offers Anchorage School District elementary teachers the option of purchasing a school year group class pass for \$60. This photo ID Class Pass allows groups of up to 30, including the teacher, accompanying aides and parents, to use People Mover buses for unlimited field trips throughout the current school year. For Class Pass sales contact Customer Service at 907.343.6543.

## **Seniors Ride Free - Wednesday**

Seniors, age 60 and over, ride free every Wednesday. Show photo ID with proof of age. Rider is responsible for requesting the free ride.

## **Youth Ride Free - All summer**

Youth, ages 5-18, ride free during the Anchorage School District summer break. Rider is responsible for requesting the free ride.

Youth, 4 and under, always ride free with a fare paying adult.



## ACCESSIBLE SERVICES

People Mover is committed to ensuring equality, accessibility and reasonable accommodation for people with disabilities. Some of the People Mover accessibility policies and procedures are outlined below. For more information or to request a reasonable accommodation to our policies, practices or procedures as an individual with a disability eligible under the Americans with Disability Act, please call 907.343.6543, email [peoplemover@muni.org](mailto:peoplemover@muni.org) or go online to [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

### Half Fare

Half Fares are available to seniors age 60 and over, youth 5-18, Medicare Card holders, qualifying veterans, or individuals with a qualifying ADA disability. (See Fares and Passes, page 8)

Half Fare ID cards have a printing fee and are issued at the Customer Service Sales Office. Applications are available online, ask a Customer Service Representative for details.

### Accessible Transit Vehicles

All People Mover buses are fully accessible and equipped with electronic reader boards and voice annunciators for route and stop announcements. People Mover buses also have entry ramps with kneeling devices. Any type of wheelchair or mobility device will be transported if the combined weight and size of the device, passenger and their belongings fit on the ramp, do not exceed the ramp design load capacity of 600 pounds (1,000 pounds for Neighborhood and AnchorRIDES service) and fit within the securement area and does not extend into the aisle.

### Priority Seating

Priority seating is designated on each vehicle for senior citizens and people with disabilities. This area can also accommodate passengers with wheelchairs or scooters. Bus operators will ask passengers in priority seating to give up their seat for passengers with disabilities or a passenger who is elderly. **Operators cannot force passengers to give up priority seating.** In situations where patrons refuse to give up their seats, customers using wheelchairs may be asked to wait for the next bus.

### Service Animals

Service animals are welcome, and no permit is required. Bus operators may inquire about the task(s) the animal has been trained to perform. Service animals may not be denied boarding because another passenger has allergies or fear of the animal.



Therapy, comfort or emotional support animals are not considered service animals and must be in six-sided carriers. Your service animal must behave appropriately and remain well-behaved and under control. Animals may not sit on a vehicle seat but should remain in the owner's lap or at their feet. Owners are responsible for damage or soiling.

## **Hailing Kits**

Free hailing kits consist of reflective numbers that easily identify each route in Braille and are available at the Customer Service office.

## **Alternative Formats**

People Mover large print timetables are available at Customer Service and [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

## **Accessible Destinations**

There are times when bus stops are not accessible due to construction or weather. If the operator believes a bus stop will not be accessible, they will offer an alternative location as an accommodation.

## **Wheelchair and Mobility Device Securement**

The bus operator will attempt to secure wheelchair and mobility devices with a 4-point tie-down and use the available lap belt and shoulder belt to the satisfaction of the passenger. If the mobility device cannot be secured to the satisfaction of the passenger, the operator will contact dispatch and obtain the passenger's location and a mobile number. A supervisor will meet the passenger at the bus stop or agreed upon location to discuss accessibility issue and arrange an alternative.

## **Calling Out Bus Stops**

All fixed route buses have annunciator systems to automatically announce the route number, stop requests and major intersections, stops and time points. If the annunciator system is not operational, the operator is required to verbally announce bus stops and locations.

## **Packages and Personal Items**

Riders may board the bus with groceries or other personal possessions which can be independently managed without assistance from the operator and carried on-board in a single trip. The carry-on items must fit either on the luggage rack, your lap, or in front of your area stored completely out of the aisle. Personal items stored behind wheelchairs or on walkers may need to be removed. Riders with ileostomy or colostomy bags must ensure the bags are out of the operator's way when securing the



## ACCESSIBLE SERVICES

wheelchair. Customers with excessive baggage may be denied service.

### **Travel Training**

Travel Training is offered for customers with or without disabilities at no cost. Travel Training is an intensive short-term program intended to teach customers the skills needed to safely and independently travel throughout the Anchorage Public Transportation system. For more information call 907.343.6543 or visit <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>

### **Paratransit Service**

ADA Paratransit service is provided through AnchorRIDES.



The Municipality of Anchorage Public Transportation Department operates its programs without regard to race, color, national origin, religion, sex, marital status, age, disability or retaliation in accordance with applicable law.

For more information on Title 5 of the Anchorage Municipal Code or the Anchorage Equal Rights Commission visit [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc).

The Municipality of Anchorage Public Transportation Department is committed to ensuring that no person is excluded from participation in, denied the benefits of its services, or subjected to discrimination, on the basis of race, color or national origin, as provided by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended.

Toward this end, it is the Public Transportation Department's objective to:

- Ensure that the level and quality of public transportation service is provided without regard to race, color or national origin;
- Identify and address, as appropriate, disproportionately high and adverse human health and environmental effects, including social and economic effects of programs and activities on minority populations and low-income populations;
- Promote the full and fair participation of all affected populations in public transportation decision making;
- Prevent the denial, reduction or delay in benefits related to programs and activities that benefit minority populations or low-income populations; and
- Ensure meaningful access to programs and activities by persons with limited English proficiency (LEP).

The Public Transportation Director, management, and all employees share the responsibility for carrying out the Public Transportation Department's commitment to Title VI. The Title VI Coordinator is responsible for the day-to-day operation of the program and receives and investigates Title VI complaints that come through the complaint procedures process.

## **HOW TO FILE A VI COMPLAINT**

Any person who believes that he or she has been subjected to discrimination under Title VI on the basis of race, color or national origin may file a Title VI complaint with the Public Transportation Department. Any such complaint must be in writing and filed with the Public Transportation Department within 180 calendar days from the date of the alleged discrimination. For information on how to file a



## TITLE VI

complaint contact the Title VI Coordinator by any of the methods below:

### **Public Transportation Department - Attn: Title VI Coordinator**

P.O. Box 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650

Phone: 907.343.6543 Fax: 907.343.4042

Email: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

Completed Title VI complaint forms may be submitted to the Public Transportation Department via email, mailed to the address listed above or in person to the Customer Service office.

A copy of the Title VI Complaint Form may also be obtained by calling Customer Service at 907.343.6543. The Public Transportation Department will provide appropriate assistance to complainants who are limited in their ability to communicate in English.

Title VI complaints may also be filed with the following organization:

### **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

Phone: (816) 329.3770

For more information see Filing a Title VI Complaint with the FTA by visiting <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>

## **TITLE VI COMPLAINT PROCESS**

Any person who believes they have been aggrieved by an unlawful discriminatory practice on the basis of race, color or national origin by the Public Transportation Department may file a complaint by completing and submitting the Department's Title VI Complaint form.

Once a complaint is received, it will be reviewed by the Title VI Coordinator to determine if the Public Transportation Department has jurisdiction. The complainant will receive an acknowledgment letter informing her/him whether the complaint will be investigated by the Public Transportation Department.

The Title VI Coordinator will begin an investigation within fifteen (15) working days of receipt of a complaint. The Coordinator will assign an internal tracking number on the complaint form.

The Title VI Coordinator will contact the complainant in writing no later than thirty (30) working days after



receipt of complaint for additional information, if needed, to investigate the complaint. Failure of the complainant to provide the requested information in a timely basis (within 10 days unless the Title VI Coordinator provides a different timeline) may result in the administrative closure of the complaint or a delay in complaint resolution. A case may also be administratively closed if the complainant no longer wishes to pursue their case.

Reasonable measures will be taken to preserve any information that is confidential. At a minimum the Title VI Coordinator will:

- Identify and review all relevant documents, practices, and procedures;
- Identify and interview persons with knowledge of the Title VI violation, e.g. the person making the complaint, witnesses or anyone identified by the complainant, anyone who may have been subject to similar activity or anyone with relevant information.

The investigation will be completed within ninety (90) days of receipt of the complaint. Upon completion of the investigation, the Title VI Coordinator will complete a final written report for the Public Transportation Director and the Office of Equal Opportunity. The report shall include a background summary of the complaint, findings of the investigation and a conclusion. If a Title VI violation is found to exist, corrective actions and remedial steps as appropriate and necessary will be included in the report and taken immediately. A closing letter summarizing the results of the investigation, stating the findings, and advising of any corrective action to be taken as a result of the investigation will be provided to the complainant.

If the matter cannot be resolved, then the complainant will be informed of their right to appeal to the Federal Transit Administration Office of Civil Rights. Address included below:

## **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

### **Attn: Title VI Program Coordinator**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR  
1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
Phone: (816) 329.3770



## RIDER COURTESY & SAFETY

### Service Delays

In the event of inclement weather or construction, People Mover may experience delays. There are several ways you can get additional information:

- Create a People Mover mStop account at [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) to receive text and/or email alerts
- Download the mStop app or check online at [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org) to track your bus along its route
- Text the bus stop ID (ex: ANC2051) to 321123 for real-time bus arrival information
- Check [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) for posted detours and service alerts
- Call the Rideline at 907.343.6543, option 1

### Food and Drink

Discard any open food and/or beverage containers prior to boarding. Food in closed containers and beverages in spill proof containers are allowed and **MUST NOT be consumed while on the bus.** Containers with alcohol must be unopened with the seal intact, otherwise it is considered an open container and is illegal to transport on the bus.

### Lost and Found

If you left an item on a People Mover bus, please contact Customer Service at 907.343.6543. Customer Service Representatives do not have direct access to drivers. If an item is found, it may take up to 24 hours to be delivered to Customer Service. All lost and found items may be picked up only at the Customer Service Office, located at 517 W. 7th Avenue, Suite 200.

**Items will be held for 7 days.** People Mover is not responsible for any items left on transit vehicles or at transit facilities.

### No Smoking

Smoking, including electronic cigarettes, is not permitted on People Mover buses, in the bus shelters, Transit Centers/Hubs or within **20 feet** of public transit facilities and bus doors.

### Strollers

Strollers are welcome on buses but must be collapsed and stored completely out of the aisle.

### Pets

All pets must be in six sided containers. Pets may be allowed on a space available basis. Service Animals are





welcome. Animals may not sit on a vehicle seat but should remain in the owners lap or at their feet. (See Accessible Services, page 10)

## **Sports Equipment**

Outdoor enthusiasts are encouraged to ride transit to enjoy local trails and parks. Equipment must be covered or bagged such as skis, ski pole tips and skate blades, and kept out of the aisle.

## **Bike Racks**

All buses are equipped with a three-place rack that accommodates adult, child, and fat tire, two-wheel bicycles. These racks are available on a first-come, first-served basis. Bikes are not allowed inside the bus. After loading a bike on the rack, see the bus operator for your **bike card**. At the end of your commute, exit the front of the bus return the bike card to the bus operator to let him/her know you will be retrieving your bike from the rack. People Mover is not responsible for lost or damaged bikes.

## **Safety Tips for Pedestrians**

Be safe and be seen, make yourself visible to drivers:

- Wear bright/light colored clothing and reflective materials.
- Carry a flashlight when walking in the dark.
- Cross in a well-lit area.
- Stand clear of buses, hedges, parked cars or other obstacles before crossing so drivers can see you.

## **Transit Security**

People Mover is responsible for maintaining the safety and security of transit centers/hubs, bus stops, and on the bus. Transit Security staff, contracted by Securitas, monitor conditions throughout the People Mover bus system for the duration of bus service hours. Transit Security staff will visit transit centers/hubs and bus stops to confirm patrons are awaiting bus service and have their fare ready for boarding. Individuals not awaiting bus service will be asked to relocate. Transit Security staff will board buses on an as-needed basis for conflict resolution.

For emergencies, always dial 911.



# PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES

## I. Purpose

The Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) ensures that People Mover, AnchorRIDES, and RideShare provide safe and convenient transportation for Anchorage residents and visitors.

This document outlines the process PTD will use to suspend People Mover, AnchorRIDES, or RideShare passengers who engage in the prohibited conduct as identified in [Anchorage Municipal Code \(AMC\) 11.70.030](#) (see Attachment 1).

## II. Overview and Definitions

No individual may engage in prohibited conduct identified in [AMC 11.70.030](#) on, at, or in assets managed, contracted, or operated by PTD. This includes People Mover, AnchorRIDES, or RideShare vehicles, transit facilities, bus stops, park and rides, customer service office, or maintenance and administrative facilities.

As shown in Attachment 1, prohibited conduct includes individual or group activity which is:

- Disruptive or harmful to others riding People Mover, AnchorRIDES, or RideShare or at any asset managed by PTD.
- Offensive or threatening behavior to any PTD employee, passengers, or Transit Security personnel.

Prohibited conduct also includes Offenses Against Persons as cited in [AMC 8.10](#) or criminal activity violating state or federal law. (The fact that a person is not arrested or convicted of a crime does not bar penalties under this policy.)

## III. Prohibited Conduct

PTD maintains "Zero Tolerance Policy" for prohibited conduct identified in [AMC 11.70.030](#) to protect the safety of all its employees, while ensuring passengers also enjoy a pleasant and safe experience while riding People Mover, AnchorRIDES, and RideShare.

Anyone engaging in prohibited conduct defined by [AMC 11.70.030](#) (see Attachment 1) will receive a verbal warning from the Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator to refrain from such conduct. If the person fails to comply with this warning, the Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator will request assistance from PTD Dispatch. PTD Dispatch then notifies Transit Security. If the

## PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES



incident includes an assault, Transit Security will alert the Anchorage Police Department (APD).

As required, Transit Security or their representative will request assistance from APD to remove the person causing the prohibited conduct from People Mover, AnchorRIDES, or RideShare.

As soon as the problem is resolved, the employee, RideShare Coordinator, passenger involved, and Transit Security will prepare an incident report that (1) describes the prohibited conduct, (2) identifies the person or persons causing it, (3) states whether this is a 1st, 2nd, 3rd, or 4th offense, (4) summarizes injuries and/or property damage, (5) whether People Mover or AnchorRIDES video systems recorded the incident, and (6) whether APD was called to the scene.

### **IV. Notification: Warning and Suspension Letters**

Based on the incident report, PTD will notify the person(s) causing the prohibited conduct with a warning letter or a letter suspending their riding privileges on People Mover, AnchorRIDES, and RideShare. This letter will include the following information:

- Date, time, and location of the incident.
- Bus or vehicle number and route if possible.
- Description of prohibited conduct and specific section of [AMC 11.70.030](#) violated by the conduct.
- Duration of riding privilege suspension if imposed by PTD.
- Consequences that PTD will impose if the prohibited conduct is repeated.

Letters shall be sent to recipients by certified mail with a return receipt requested. If the mailing address or the person's name is unknown, PTD will notify the Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator involved in the incident and ask they obtain identification before allowing the individual to board the People Mover, AnchorRIDES, or RideShare vehicle. The Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator will forward this information to the PTD Operations Superintendent to send the letter to the individual.

### **V. Appeal Procedure**

Persons may request an appeal of suspended People Mover, AnchorRIDES, and RideShare riding privileges by completing the "Appeal Request Form" available



## PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES

at the PTD Customer Service Office or online at [www.peoplemover.org](http://www.peoplemover.org). This form requires the following information:

- Name, email, mailing address, and phone number.
- Reasons why the prohibited conduct occurred.
- Others involved in the prohibited conduct.
- Statement explaining why the suspension should not be imposed.
- Steps for assuring they will not repeat the prohibited conduct in the future.

All letters appealing suspensions for prohibited conduct must be submitted to the PTD Customer Service Manager; postmarked no later than ten (10) business days after the PTD suspension letter is mailed to the recipient. For incidents that require assistance from APD, persons who comply with the ten (10) business day appeal request may continue to ride People Mover, AnchorRIDES, and RideShare pending the outcome of their appeal.

Within thirty (30) business days after receiving an appeal request, an appeal committee including the PTD Director, PTD Operations Superintendent, and PTD Customer Service Manager will hold a phone or video conference to review the appeal request and decide whether to (1) waive the suspension, (2) reduce the suspension, (3) meet with the individual to obtain clarification, or (4) allow the original suspension to remain in place.

If clarification is needed from the individual requesting the appeal, PTD will contact them and schedule a phone or video conference that includes the PTD Operations Superintendent, PTD Customer Service Manager, and Transit Security Supervisor.

No later than seven (7) business days following the appeal review, PTD will send the individual a certified letter informing them of its decision.

### **VI. Considerations for Evaluating an Appeal**

The PTD appeal committee shall not overlook or minimize the adverse impact prohibited conduct could have on employee and passenger safety, or daily operations of People Mover, AnchorRIDES, and RideShare. Therefore, within fourteen (14) business days the following steps will be used to evaluate and render a decision for each appeal:

## PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES



- Step 1 – Evidence Review. During the initial meeting, the appeal committee will thoroughly review the incident report and video showing the prohibited conduct. While doing so, each appeal committee member will prepare a brief written statement assessing whether the incident was sufficiently described in the PTD notification letter to the appellant.
- Step 2 – Interview Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator. At least two (2) appeal committee members will interview the Bus Operator, AnchorRIDES Driver, or RideShare Coordinator and others who observed the prohibited conduct to ensure all facts regarding the appellant's conduct are considered during the appeal review.
- Step 3 – Review and Discuss Appeal Request Form. The appeal committee will read the appellant's Appeal Request Form aloud and discuss each point to discern if it provides sufficient merit for rescinding the penalty imposed for the prohibited conduct.
- Step 4 – Consider Potential Mitigating Factors. In some cases, self-defense, pre-existing medical conditions, or a disability could cause a rider to engage in prohibited conduct involuntarily. If the appellant raises any of these factors in their Appeal Request Form and provides proof, in the form of an eyewitness or medical statement, the appeal committee will give this information due consideration for granting the appeal if no one was harmed and no criminal activity occurred.
- Step 5 – Determine if a Meeting with the Appellant is Needed. If the details provided in the appellant's Appeal Request Form is unclear, the appeal committee will contact the appellant by certified letter and schedule a phone or video conference. (This certified letter will require the appellant to call the PTD Customer Service office to confirm they will participate in the phone or video conference on the scheduled date or reschedule if necessary. If the appellant fails to attend the phone or video conference as scheduled, the appeal committee will render its discussion and decision without further input from the appellant.)
- Step 6 – Appeal Decision. The appellant has the burden of proof in presenting mitigating evidence and convincing the PTD that the suspension imposed for the prohibited conduct is unjustified and should be rescinded. At least two-thirds of the appeal committee must agree that the appellant met this burden of proof



## PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES

for the PTD to grant the appeal and rescind or change the suspension.

- Step 7 – Appeal Decision Letter. Within seven (7) business days a letter containing the appeal committee’s decision will be signed by the PTD Director and forwarded to the appellant by certified mail.

### **VII. Records Management**

PTD will maintain detailed records for each incident of prohibited conduct that includes a warning letter and suspension. These records shall consist of copies of the following items:

- Incident reports.
- Video documentation of incidents of prohibited conduct.
- Interviews and statements from witnesses.
- Police records for the incidents.
- Letters to the individual(s) causing the prohibited conduct.
- Appeal Request Form.
- Minutes from appeal phone or video conference.
- PTD’s decision letter regarding the appeal request.

## **Attachment 1**

### **Consequences for Prohibited Conduct**

[Anchorage Municipal Code \(AMC\) AMC 11.70.030](#) defines prohibited conduct. The following consequences are categorized into three (3) levels of severity: Category A- Most Serious Acts, Category B- Serious Acts, and Category C- Less Serious Acts. These consequences shall be strictly enforced by the Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) to protect the safety of all its employees, while ensuring passengers also enjoy a pleasant and safe experience while riding People Mover, AnchorRIDES, and RideShare.

No individual may engage in prohibited conduct identified in [AMC 11.70.030](#) on, at, or in assets managed, contracted, or operated by PTD. This includes People Mover, AnchorRIDES, and RideShare vehicles, transit facilities, bus stops, park and rides, customer service office, or maintenance and administrative facilities.

## **PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES**



PTD will follow its approved policy and issue a written warning or a letter suspending riding privileges based on the following categories to persons engaging in prohibited conduct as outlined in this attachment:

### **Category A – Most Serious Acts**

First-time offenders will be banned from People Mover, AnchorRIDES, and RideShare for no less than two (2) years and may receive up to a lifetime ban from the PTD for the following acts:

1. Violation of indecent exposure or exhibition laws.
2. Threaten (verbally or otherwise) or physically abuse another passenger or vehicle operator.
3. Brandishing weapons on a passenger vehicle or at any transit facility.
4. Offensive touching and obscene acts, including but not limited to displaying pornography or rubbing genitals (yours or another's).
5. Carry any flammable or combustible liquids, explosives, acids and other corrosive liquids, or any other item inherently dangerous or offensive to others.

**Anyone found to have committed a second offense of these acts will receive a minimum five (5) year ban and may receive up to a lifetime ban.**

### **Category B – Serious Acts**

First-time offenders will receive a written warning from the PTD for the following acts:

1. Willfully obstruct, impede, hinder, interfere with, or otherwise disrupt the safe and efficient operation of the passenger vehicle or any passenger vehicle operator in the performance of his/her duties.
2. Vandalize or destroy any portion of a passenger vehicle or any transit facility, including application of graffiti.
3. Harassing other passengers.
4. Service animal attacks or injures another person in a passenger vehicle.
5. Buying, selling, or distributing drugs, controlled substances, or contraband on People Mover, AnchorRIDES, or RideShare vehicles, transit facilities, bus stops, park and rides, customer service office, or maintenance and administrative facilities.

**Anyone committing a second offense of these acts will receive a six (6) month ban from riding People Mover, AnchorRIDES, and RideShare. A one (1) year**



## **PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES**

ban will be issued for the third offense. A fourth offense will result in a ban ranging from two (2) years up to a lifetime ban.

### **Category C – Less Serious Acts**

First-time offenders will receive a written warning from the PTD for the following acts:

1. Deposit bodily fluids such as spit, urine, feces, vomit, or blood in a passenger vehicle. (Passengers with a medical condition, American with Disability Act (ADA) approved accommodation, and or disability will be an exception).
2. Drink or consume alcohol or intoxicating substances or transport open containers.
3. Smoke, consume, or use a lighted or smoldering pipe, cigar, cigarette, or tobacco or marijuana product, including use of any vaping device regardless of whether it contains a marijuana or tobacco product.
4. Stand in front of the white/yellow line marked on the forward end of the floor of any passenger vehicle or otherwise conduct himself/herself in such a manner as to obstruct the vision of the passenger vehicle operator.
5. Knowingly fail or refuse to pay the applicable fare for transportation.
6. Present a pass, badge, or another fare medium when the person presenting such fare knows that the pass, badge, or other fare medium is not valid fare for the person using it.
7. Refuse to leave a passenger vehicle at the request of a passenger vehicle operator.
8. Throwing an object from or at a passenger vehicle.
9. Discard, dispose of, or leave any litter, food, or drink in a passenger vehicle, except in receptacles designated for that purpose.
10. Play any radio, MP3 player, boom box, cassette recorder, musical instrument, or other device unless it is connected to an earphone that limits the sound to the individual user.
11. Carry or be accompanied by any live animals except properly contained small animals (in approved hand-carriers stored on the passenger's lap or on the floor out of the aisle) or a service animal when accompanied by a passenger with a disability or a service animal trainer (service animals must be always



## PROHIBITED CONDUCT, TRESPASS/ BAN PROCESS, AND CONSEQUENCES



on a harness or leash and either sit on the floor out of the aisle or be held in the passenger's lap).

12. Distribute unsolicited handbills or flyers on any topic.
13. Solicit, panhandle, advertise, or make announcements.
14. Conduct cell phone conversations on speakerphone.
15. Failure to follow local or state applicable public health orders.
16. Strong odors (including personal fragrances) or lack of hygiene that constitutes a nuisance.
17. Boarding passenger vehicles when riding privileges are suspended.
18. Knowingly giving false information to an employee or contracted security officer engaged in the enforcement of these rules.
19. Hanging onto or otherwise attaching oneself at any time to the exterior of a passenger vehicle.
20. Use of matches or lighters on passenger vehicles.

**Anyone committing a second offense of these acts will receive a three (3) month ban from riding People Mover, AnchorRIDES, and RideShare. A six (6) month ban will be issued for the third offense. A fourth offense will result in a ban ranging from one (1) year up to a lifetime ban.**

The ban process and consequences associated with prohibited conduct as defined in [AMC 11.70.030](#) in this document are effective upon signature. Additionally, the ban process and consequences associated with prohibited conduct defined in [AMC 11.70.030](#) will be reviewed annually.



# XOV TOOJ THIAB CHAW NYOB NTAWM PUBLIC TRANSPORTATION

**Xov Tooj** ..... 907.343.6543  
Alaska Lub Xov Tooj Cua  
(rau cov neeg tsis hnov lus) ..... 1.800.770.8973

## **People Mover – Txoj Kev Uas Tsheb Npav Khiav**

Lub vev xaib: [peplemover.org](http://peplemover.org)  
Tus E-mail: [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org)  
Chaw xa ntawv: P.O. Box 196650  
Anchorage, AK 99519-6650  
Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ..... 907.343.6543,  
kev xaiv 1, ces kev xaiv 2  
Cov Teev: Hnub Monday-Friday 8:30am-4:45pm  
517 West 7th Avenue, Suite 200  
Anchorage, AK 99501  
Fej ..... 907.343.4042

## **RideShare – Tsheb Rau Lub Zej Zog/Tsheb Tub Suav Daws Caij**

Lub vev xaib: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)  
Tus E-mail: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)  
Xov Tooj ..... 907.343.6543, kev xaiv 4  
Chaw Pab Cuam Tswv Cuab Cov Sijhawm Ua Hauj Lwm:  
Hnub Monday-Friday 8am-5pm

## **AnchorRIDES – Tsheb Thauj Cov Neeg Xiam Oob Qhab ADA**

Lub vev xaib: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)  
Tus E-mail: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)  
Xov Tooj ..... 907.343.6543, kev xaiv 2 lossis 3  
Kev Tsim Nyog thiab Kev Soj Ntsuam  
Cov Teev: Hnub Monday-Friday 8:30am-5pm  
Fej Cov Ntawv Thov ..... 907.249.8020

Chaw Pab Cuam Tswv Cuab thiab Kev Khiav Hauj Lwm  
(Khiav hauj lwm los ntawm MV transit – tus neeg cog lus ua  
hauj lwm AnchorRIDES)

Yuav txais cov kev hu xov tooj thaum 8: 30am-5pm (hnub  
Monday-Sunday)





## Lub Hom Phiaj

Txhawm rau txuas peb lub zej zog rau txoj kev xaiv kev thauj mus los uas muaj kev nyab xeeb, ntseeg siab tau, uas tsom rau muab kev pabcuam cov neeg caij nrog rau pab kom txuag tau nyiaj, muaj txiaj ntsig rau zej tsoom neeg, thiab ib puag ncig.

## People Mover (Txoj Kev Uas Tsheb Npav Khiav)

907.343.6543, kev xaiv 1 | [peoplemover.org](http://peoplemover.org)

People Mover muaj kev pabcuam tsheb npav thauj neeg khiav txoj kev hauv Anchorage Bowl thiab Eagle River. Ntau txoj kev uas muaj tsheb khiav txhua 15 feeb. Siv tau cov tsheb npav hauv txoj kev tau raws siab nyiam thiab nruab cov txee rau cov tsheb kauj vab li ib txwm thiab cov tsheb kauj vab uas log loj.

## RideShare (Kev Pabcuam Tsheb/Tsheb Tub Suav Daws Caij)

907.343.6543, kev xaiv 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

Qhov kev pab cuam Carpool Program muab kev pab thauj cov pab pawg uas muaj tsib los yog ntau leej dua uas yooj yim, muaj kev so rau kev caij mus ua haujlwm. Muaj kev pabcuam dawb rau kev nrhiav tsheb rau coob leej caij mus ua ke los ntawm kev cog lus Kev Khiav Kev nrog Lub Enterprise.

## AnchorRIDES (Tsheb Thauj Neeg Xiam Oob Qhab)

907.343.6543, kev xaiv 2 (Anchorage)

907.343.6543, kev xaiv 3 (Eagle River, Chugiak)

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

AnchorRIDES yog txoj kev pab thauj mus los sib koom uas muab kev thauj mus los thoob plaws hauv cheeb tsam Anchorage raws li ntau lub zos, xeev, thiab tsoom fww cov cai:

- Americans with Disabilities Act (ADA) (Txoj Cai Hais Txog Neeg Asmeskas Uas Muaj Qhov Xiam Oob Qhab) - Cov kev pabcuam ntxiv rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab uas ua rau lawv tsis tuaj yeem caij tau lub People Mover.

- Kev Thauj Mus Los Cov Neeg Zej Zog Uas Muaj Hnub Nyoog Laus- Tau txais pob nyiaj txiag pab rau cov neeg uas muaj hnub nyoog 60 xyoo lossis tshaj saud rau cov kev thauj mus kho mob thiab mus cuag lub chaw muag tshuaj thiab cov chaw kho mob.

- HCB Medicaid Kev Zam- Cov kev pab thauj mus los rau cov neeg tsim nyog tau txais Medicaid Home thiab Community Based Waiver los ntawm Lub Xeev Alaska, Cov Kev Pab Cuam Neeg Laus thiab Cov Neeg Tsis Taus.

Yog xav paub ntxiv txog AnchorRIDES cov kev pab, thov mus xyuas hauv AnchorRIDES lub vev xaib: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)



## HAIS TXOG KEV THAUJ MUS LOS RAU PEJ XEEM

### **Pawg Thawj Coj Kws Pab Tswv Yim Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem (PTAB)**

PTAB muaj txog li cuaj tus tswv cuab uas tau ua haujlwm rau kev tawm tswv yim rau lub Xabphas thiab Tswv Kav Nroog txog ntawm cov teeb meem Tsheb Thauj Mus Los rau Pej Xeem. Feem ntau Pawg Thawj Coj yuav sib ntsib nyob rau hnuv Thursday thib ob ntawm txhua lub hlis.

Xav paub ntau ntiv tuaj yeem mus saib tau ntawm peb lub vev xaib Get Involved ntawm: <https://ow.ly/IHHK50PzyS7>

### **Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los**

Cov neeg saib xyuas Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los yuav xyuas kom ntseeg tau tias cov neeg caij tsheb npav hnov muaj kev nyab xeeb thaum caij thiab thaum tos ntawm cov chaw nres tsheb npav. Pawg neeg no yuav saib xyuas cov xwm txheej thoob plaws hauv lub tsheb npav People Mover txhua hnuv rau lub sijhawm tsheb npav khiav.

Thaum muaj xwm txheej ceev, hu rau 911.



Cov nqi caij tsheb npav People Mover yuav raug hloov los ntawm kev txiav txim ntawm Anchorage Lub Xabphas. Tshooj cai C 11.7.030 teev tseg tias kev tsis kam them tus nqi tsheb thauj mus los yog ua tsis raug cai. Cov neeg caij tsheb yuav tsum them tus nqi txhua zaus lawv caij lub tsheb npav People Mover. Cov pib caij tsheb rau Cov Neeg Laus / Cov Hluas / Ib Nrab Nqis caij mus xwb thiab daim caij mus los tib si tuaj yeem yuav ntawm lub tshuab muag pib tsheb caij nyob rau hnuv ntawv tau. Lub Municipality of Anchorage (MOA) thiab People Mover yuav tsis muaj kev lav phib xaub rau cov nyiaj nqi tsheb uas tau poob, raug nyiaj los yog kev sib tw nqi hauv chaw qhia xov xwm.

**Txhua qhov kev muag pib yog qhov kawg. Tsis muaj kev thim nyiaj rov qab los yog pauv nyiaj rov qab lawm. Tsis muaj daim ntawv txais nyiaj nyob rau saum lub tsheb npav.**

**Nqi Tsheb Them Ua Nyiaj Ntsuab**

Lub tshuab muag pib txais yuav cov nyiaj ntsuab Meskas \$1, \$5, \$10 thiab \$20 nrog rau nyiaj npib tsib xee, nyiaj npib kaum xee, nyiaj npib nees nkaum xee thiab nyiaj npib duas las. **Thov muab nyiaj kom txog kias li tus nqi daim pib vim lub tshuab tsis paub thua nyiaj rov qab.**

**Cov Nqi Tsheb**

	Neeg Laus	Nqi Caij Mus Xwb
<b>Nyiaj Ntsuab*</b>	\$2.00	\$1.00
<b>Mus Los Tib Si*</b>	\$5.00	\$2.50
<b>Ib Vij</b>	\$26.00	\$13.00
<b>Ib Hlis</b>	\$60.00	\$30.00
<b>Ib Xyoos</b>	\$660.00	\$330.00

\*Cov nqi tsheb tuaj yeem yuav saum lub tsheb npav los tau.

Kev tsim nyog tau txais Ib Nrab Nqi Tsheb suav nrog Cov Neeg Laus muaj hnuv nyoog 60 xyoo lossis tshaj saud, Cov Hluas Hnuv Nyoog 5-18, Qub tub rog, Tus Muaj Npav Medicare, tus muaj kev tsim nyog tau AnchorRIDES Paratransit, thiab cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab. Rau cov neeg muaj mob xiam oob qhab uas cuam tshuam lawv lub peev xwm caij tau lub tsheb npav, yuav tsum tau txais ib daim npav ID People Mover Half Fare.

Yuav tsum muaj cov ntaub ntawv pov thawj ntawm kev tsim nyog nyob rau txhua qhov kev nce tsheb.

Cov me nyuam yaus hnuv nyoog 4 xyoos thiab qis dua caij dawb nrog tus neeg laus.



# TUS NQI THIAB DAIM PIB CAIJ TSHEB

## Cov Chaw Muag Pib Tsheb Npav

<b>Qhov Chaw</b>	<b>Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Tswv Cuab</b> 517 W. 7th. Ave., Suite 200	Chugiak Eagle River Library 12001 Business Blvd., Suite 176	Muldoon Library 1251 Muldoon Rd., Suite 158	Mt. View Library 120 Bragaw St.	Z.J. Loussac Library 3600 Denali St.
<b>Xov Tooj (907)</b>	343.6543	343.1531	343.4032	343.2818	343.2975
<b>Sij Hawm</b>	Hnub Mon-Fri 8:30AM - 5:00PM  Hnub Sat, Sun Kaw	Hnub Tue 11:00AM - 6:00PM  Hnub Wed-Sat* 10:00AM - 6:00PM  Hnub Sun, Mon Kaw	Hnub Tue-Fri 10:00AM - 6:00PM  Hnub Sat* 11:00AM - 6:00PM  Hnub Sun, Mon Kaw	Hnub Tue, Wed 11:00AM - 7:00PM  Hnub Thu 11:00AM - 6:00PM  Hnub Fri, Sat* 10:00AM - 6:00PM  Hnub Sun, Mon Kaw	Hnub Mon-Thur 10:00AM - 8:00PM  Hnub Fri, Sat* 10:00AM - 6:00PM  Hnub Sun 1:00PM - 5:00PM
<b>Hom Kev Them Nyiaj</b>	Nyiaj Ntsuab Nyiaj Tshev Npav Credit	Nyiaj Ntsuab Nyiaj Tshev Npav Credit	Nyiaj Ntsuab Nyiaj Tshev Npav Credit	Nyiaj Ntsuab Nyiaj Tshev Npav Credit	Nyiaj Ntsuab Nyiaj Tshev Npav Credit
<b>Daim Pib Caij Mus Xwb</b>	✓				
<b>Caij Mus Los Tib Si</b>	✓				
<b>Caij Ib Vij</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Caij Ib Hlis</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Caij Ib Xyoos</b>	✓				
<b>Daim SmartCard</b>	✓				

\*Koj saib tau lub tsev qiv ntawv cov hnub so nyob rau ntawm no:  
<https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### Daim Pib Caij Mus Xwb

Ib daim pib caij tsheb ib zaug yog siv tau zoo rau kev caij tsheb mus lossis los ib zaug xwb. Cov neeg caij tsheb raug txhawb kom nqis peev rau qhov Caij Mus Los Tib Si (Day Pass) vim tias tej zaum yuav tsum tau muaj kev tshais chaw uas yog ib feem ntawm lub tshuab.

### Caij Mus Los Tib Si

Day passes tau muab kev thauj mus los muaj qhov txwv nyob rau ib hnub twg, xaus nyob rau thaum ib tag hmo.

Txhawm rau yuav pib nyob rau hauv lub tsheb npav, qhia rau tus neeg tsav tsheb tias koj xav yuav qhov day pass ua ntej



cev nyiaj rau hauv lub tshuab them nqi caij tsheb. Thaum twg yuav pib ua ntej caij, ntsw daim pib rau sab saum kawg ntawm lub tshaub sau nyiaj nqi caij tsheb kom nws rov ua hauj lwm dua. Rau qhov kev caij tsheb zaum tom ntej, swb daim pib day pass ntawm kab pheeb ces kaum, kom daim hlau nplaum tig los ncaj rau koj.

### **Caij Ib Vij**

Daim npav caij Ib Vij cia cov neeg caij tsheb yam tsis muaj qhov txwv suav txij hnuv qhib ua haujlwm daim pib ntawm lub tshuab sau nyiaj mus kom puv xya (7) hnuv sib law liag. Muab daim pib tso rau saum hau lub tshuab sau nyiaj kom tus hau xub taw rau hauv kom qhib siv. Rau qhov kev caij tsheb zaum tom ntej, swb daim pib pass ntawm kab pheeb ces kaum, kom daim hlau nplaum tig los ncaj rau koj.

### **Caij Ib Hlis**

Daim Pib Caij Ib Hlis (30-Day) cia cov neeg caij tsheb yam tsis muaj qhov txwv suav txij hnuv qhib ua haujlwm daim pib ntawm lub tshuab sau nyiaj mus kom puv 30 hnuv sib law liag. Muab daim pib tso rau saum hau lub tshuab sau nyiaj kom tus hau xub taw rau hauv kom qhib siv. Rau qhov kev caij tsheb zaum tom ntej, swb daim pib pass ntawm kab pheeb ces kaum, kom daim hlau nplaum tig los ncaj rau koj.

### **Daim SmartCards**

Daim SmartCards uas Qhov Chaw Pab Cuam Tswv Cuab (Customer Service) muab yuav pab kom koj tau nce tsheb sai dua. Daim pib no yuav pib tau rau ib lub lim tiam, 30-hnuv, lossis ib xyaus tso rau hauv.

Thaum nce tsheb, nias lub vojvoos liab (red bullseye) uas nyob ntawm lub farebox hauv koj daim ntawv.

Yog koj nkag tshiab yuav tau them tus nqi qhib tshiab yog \$3.

Daim SmartCards uas ploj mus lawm pauv tshiab tau ntawm Customer Service nrog tus nqi \$5. Yuav tsum muaj cov ntaub ntawv pov thawj ntawm qhov kev yuav daim pib SmartCard xub thawj kom thiaj li xa tau cov sij hawm kev caij tsheb tsis tau siv mus rau daim SmartCard tshiab. Kev xa cov sij hawm kev caij tsheb hauv daim SmartCard qub mus rau daim tshiab yuav muaj qhov txwv rau ib (1) zaug hauv 12 lub hlis.

### **Ib Nrab Nqi**

Cov pib luv ib nrab nqi yog muaj rau cov neeg laus hnuv nyoog 60 xyoo thiab laus dua, cov hluas 5-18 xyoo, cov neeg Muaj Npav Medicare, cov qub tub rog tsim nyog, lossis cov tib neeg muaj kev tsis taus uas tsim nyog. Yuav tsum muaj cov ntaub ntawv pov thawj ntawm kev tsim nyog nyob rau txhua qhov kev nce tsheb.



## TUS NQI THIAB DAIM PIB CAIJ TSHEB

Cov neeg laus yuav tsum qhia daim npav ID nrog daim duab uas tsoomfwv muab thiab hnuv yug, lossis tau txais ib Daim Npav ID Ib Nrab Nqi.

Cov tub ntxhais hluas uas muaj hnuv nyoog yuav tsum tau npaj cov pov thawj hnuv nyoog nrog daim npav ID muaj duab lossis daim npav ID tub kawm ntawv.

Cov neeg uas muaj daim npav Medicare Cards tuaj yeem qhia lawv daim npav tam sim no rau tus neeg khiav tsheb npav lossis tau txais ib daim npav ID People Mover Half Fare. Tsis txais npav Medicaid.

Cov qub tub rog yuav tsum muab daim npav ID qhia tawm uas muaj tsoomfwv Asmeskas tus chij, qhov xwm txheej Tub Rog, los yog siv nws Daim Npav ID Kev Kho Mob VA kom tau txais luv Ib Nrab Nqi.

Cov tib neeg uas muaj kev xiam oob khab tsim nyog yuav tsum muaj daim ntawv thov qhov Half Fare uas xa los ntawm lawv tus kws kho mob hauv fej lossis xa ntawv.

Daim Npav ID Half Fare tus nqi rov luam dua yog \$5 thiab tsuas yog muag los ntawm Chaw Pab Cuam Tswv Cuab Lub Chaw Muag Pib xwb. Txhua daim ntawv thov, uas tsis yog cov ua tiav los ntawm tus kws kho mob, yuav raug fej, xa hauv kev xa ntawv, lossis xa tuaj rau peb tim ntsej tim muag. Nug Tus Neeg Sawv Cev Pabcuam Tswv Cuab kom paub meej ntxiv.

### **Daim U-Pass**

Tam sim no cia cov tub kawm thiab cov neeg ua hauj lwm hauv University of Alaska Anchorage caij tsheb dawb los ntawm kev swb lawv daim npav WolfCard hauv kab kem pheb ces kaum ntawm lub tshuab sau nyiaj. Cov tub kawm, kws qhia ntawv, thiab cov neeg ua hauj lwm hauv Alaska Pacific University, thiab Charter College Anchorage caij tsheb dawb los ntawm kev muab lawv daim npav ID kev kawm tam sim no qhia rau tus neeg tsav tsheb npav. Cov tub ntxhais kawm yuav tsum kawm ntawv nyob rau nrab xyoo kawm ntawv tam sim no thiab tau txais kev pom zoo rau siv los ntawm lawv lub tsev kawm ntawv. Denali Universal Services, Providence Alaska Medical Center, thiab ConocoPhillips cov neeg ua haujlwm caij tsheb dawb los ntawm kev qhia lawv daim npav ID neeg ua haujlwm rau tus neeg tsav tsheb npav.



**Youth Connect (Kev Txuas Rau Tub Ntxhais Hluas)**

Anchorage School District cov tub kawm nyob theem nrab thiab theem siab caij tsheb dawb ib xyoo puag ncig los ntawm kev qhia lawv daim npav ID tub kawm hauv qhov kev kawm ntawv xyoo tam sim no rau tus neeg tsav tsheb npav. Mus xyuas [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) rau cov tsev kawm ntawv koom nrog.

**Qhov ASD Class Pass**

People Mover muab cov kev xaiv kev yuav daim pib ib pab pawg caij npav puv ib lub xyoo puag ncig ntawm tus nqi \$60 rau cov kws qhia ntawv theem pib hauv Anchorage School District. Daim Npav ID Class Pass no tso cai rau pab neeg coob txog li 30 leej, suav nrog tus kws qhia ntawv, nrog rau cov neeg pab cuam thiab cov niam txiv, los siv cov tsheb npav People Mover rau kev mus ncig tsis muaj qhov txwv thoob plaws xyoo kawm ntawv tam sim no. Yog xav tau qhov Class Pass tiv tauj Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm 907.343.6543.

**Cov Neeg Laus Caij Dawb - Hnub Wednesday**

Cov neeg laus, hnub nyoog 60 xyoo thiab laus dua, caij tsheb dawb txhua hnub Wednesday. Qhia daim npav ID nrog pov thawj hnub nyoog. Tus neeg caij tsheb yog tus thov qhov kev caij tsheb dawb.

**Tub Ntxhais Hluas Caij Dawb - Tag nrho lub caij ntuj sov**

Cov tub ntxhais hluas, hnub nyoog 5-18 xyoo, caij tsheb dawb thaum Anchorage School District lub caij so thaum caij ntuj sov. Tus neeg caij tsheb yog tus thov qhov kev caij tsheb dawb.

Cov tub ntxhais hluas, cov me nyuam yaus hnub nyoog 4 xyoos thiab qis dua caij dawb nrog tus neeg laus txhua zaus.



## COV KEV PABCUAM UAS SIV TAU

People Mover tau cog lus los ua kom ntseeg tau tias muaj vaj huam sib luag, kev nkag tau yooj yim thiab kev pab tsim nyog rau cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab. Qee yam ntawm People Mover cov cai thiab cov txheej txheem kev nkag mus siv tau piav qhia hauv qab no. Yog xav paub ntxiv lossis thov kom muaj kev pab cuam tsim nyog raws li peb cov cai, kev coj ua lossis cov txheej txheem tam li ib tug neeg muaj kev xiam oob qhab tsim nyog raws li txoj cai Americans with Disability Act, thov hu rau 907.343.6543, sau email [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org) lossis mus hauv online ntawm [peplemover.org](http://peplemover.org).

### **Ib Nrab Nqi (Half Fare)**

Cov pib luv ib nrab nqi Half Fares yog muaj rau cov neeg laus hnuv nyoog 60 xyoo thiab laus dua, cov hluas 5-18 xyoo, cov neeg Muaj Npav Medicare, cov qub tub rog tsim nyog, lossis cov tib neeg muaj kev tsis taus ADA uas tsim nyog. (Saib Tus Nqi thiab Daim Pib Cajj Tshab, phab ntawv 8)

Daim Npav ID Half Fare tus nqi rov luam dua thiab tsuas yog muag nyob rau ntawm Chaw Pab Cuam Tswv Cuab Lub Chaw Muag Pib xwb. Cov ntawv thov muaj nyob hauv online, nug tus Neeg Sawv Cev Pabcuam Tswv Cuab kom paub meej.

### **Cov Tshab Thauj Mus Los Uas Nkag Mus Siv Tau**

Txhua lub npav hu ua People Mover puav leej muaj chaw nkag thiab muaj daim qhia thiab muaj hais lus qhia txog txoj kev thiab chaw nres. Cov npav hu ua People Mover muaj qhov rooj nkag uas yog siv cov tiag hauv caug. Txhua yam rooj zaum ua log (wheelchair) lossis tej khoom pab kom mus taus kev yuav thauj huv si yog tag nrho qhov hnyav ntawm cov khoom, tus neeg caij thiab nws tej khoom haum lub qhov rooj nkag, tsis txhob hnyav tshaj qhov teev tseg uas yog 600 pounds (1,000 pounds rau cov kev pab ntawm Neighborhood thiab AnchorRIDES) thiab haum qhov chaw tso es tsis txhob tshwm los tav txoj kev neeg mus los.

### **Lub Rooj Zaum Tseem Ceeb**

Lub rooj zaum tseem ceeb yog tsim rau txhua lub tshab rau cov neeg laus thiab cov neeg tsis taus. Qhov chaw no tuaj yeem siv rau cov neeg caij tshab uas zaum lub rooj zaum muaj log lossis tshab scooter. Cov neeg tsav tshab npav yuav hais cov neeg caij tshab hauv qhov chaw zaum tseem ceeb kom tso lawv lub rooj rau cov neeg caij tshab xiam oob qhab lossis cov neeg caij tshab uas yog neeg laus zaum. **Cov neeg tsav tshab tsis tuaj yeem yuam cov neeg caij tshab kom tso lub rooj zaum tseem ceeb cia.** Yog thaum cov neeg caij tshab ho tsis kam tso lawv lub rooj zaum cia, tus tsav tshab yuav hais kom cov neeg xiam oob qhab uas zaum lub rooj zaum muaj log nyob tos lub npav tom qab.



## Cov Tsiaj Pab Cuam

Yeej txais tos cov tsiaj pabcuam, thiab tsis tas yuav tsum muaj ntawv tso cai los tau. Cov neeg tsav tsheb npav tuaj yeem nug txog txoj (cov) haujlwm uas tus tsiaj tau raug cob qhia los ua. Cov tsiaj pabcuam yuav tsis raug txwv tsis pub caij tsheb vim qhov muaj lwm tus neeg caij tsheb muaj kev tsis haum lossis ntshai tus tsiaj no. Cov tsiaj uas coj mus kho mob, coj nrog ua kev nplij siab lossis txhawb nqa txoj kev xav tsis suav tias yog cov tsiaj pabcuam ua hauj lwm thiab yuav tsum muab kaw rau hauv lub pob tawb ntim nqa. Koj tus tsiaj pabcuam yuav tsum coj tus cwj pwm zoo tsim nyog thiab nyob twj ywm zoo thiab koj tswj xyuas tau. Tsis pub tsiaj zaum saum lub rooj zaum nws yuav tsum zaum saum tus tswv hauv caug lossis ntawm lawv ob txhais ko taw. Cov tswv yog tus lav phib xaub rau tej kev puas tsuaj lossis lo av.

## Pob Ntawv Dig Muag Xuas

Pob ntawv dig muag xuas pub dawb muaj xws li cov naj npawb qhia tau yooj yim rau qhia txhua txoj hauv kev ua cov ntawv xuas Braille thiab muaj nyob rau ntawm Lub Chaw Pabcuam Tswv Cuab lub chaw ua hauj lwm.

## Lwm Hom Ntawv Kev Xaiv

People Mover lub rooj teev sij hawm luam ua tus ntawv loj muaj nyob ntawm Chaw Pab Cuam Tswv Cuab thiab [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org).

## Cov Hauv Kev Uas Nkag Mus Siv Tsheb Tau

Muaj qee lub sij hawm tsis tuaj yeem mus caij tsheb ntawm chaw tos tsheb npav tau vim yog kev tsim kho txoj kev lossis huab cua phem. Yog tias tus neeg tsav tsheb ntseeg tias qhov chaw tos tsheb npav yuav siv tsis tau, lawv yuav siv lwm qhov chaw ua chaw tos tsheb.

## Kev Nyab Xeeb Rau Lub Rooj Zaum Muaj Log thiab Cuab Yeej Muaj Log Ntog

Tus neeg tsav tsheb npav yuav ua kom muaj kev nyab xeeb rau cov rooj muaj log thiab cov khoom siv tsheb nrog 4-txoj hlua khawm thiab siv txoj siv sia ntawm ncej puab thiab xub pwg kom tau li kev txaus siab ntawm tus neeg caij npav. Yog zoj tsis tau tej khoom pab kom mus taus kev raws li tus caij nyiam, tus tsav tsheb mam li hu thiab muab tus caij qhov chaw thiab xov tooj ntawm duav rau. Tus supervisor mam li tuaj ntsib tus caij ntawm qhov chaw nres npav lossis qhov chaw uas teem tseg thiab mam nrhiav dua lwm txoj hau kev los pab.

## Kev Hu Kom Tsheb Npav Nres

Txhua lub tsheb thauj mus los hauv txoj kev muaj cov tshuab tshaj tawm los tshaj tawm cov naj npawb txoj kev, kev thov kom nres thiab tej kev sib tshuam loj, cov chaw nres thiab lub sijhawm yam tsis tas siv neeg. Yog hais tias lub tshuab tshaj tawm lus tsis ua haujlwm, tus neeg tsav tsheb yuav



## COV KEV PABCUAM UAS SIV TAU

tsum tau hais lus tshaj tawm txog cov chaw nres tsheb npav thiab qhov chaw.

### **Cov Pob Khoom thiab Cov Khoom Ntiag Tug**

Cov neeg caij tsheb tuaj yeem nqa tej khoom noj lossis lwm yam khoom ntiag tug uas tuaj yeem tswj hwm tau ntawm tus kheej yam tsis muaj kev pabcuam los ntawm tus neeg tsav tsheb thiab nqa nrog nws caij tsheb hauv ib qho kev caij tsheb mus nkaus xwb. Cov khoom nqa-nrog yuav tsum haum nyob rau hauv them tso hnab tawv, saum xub ntiag, lossis ntawm hauv ntej ntawm koj cheeb tsam chaw zaum uas tsis txhob cia nyob hauv txoj kev mus los hauv tsheb. Cov khoom ntiag tug muab cia rau hauv qab cov rooj zaum muaj log lossis cov pas nrig taug kev yuav tau muab tshem tawm. Cov neeg caij tsheb uas muaj cov hnab ileostomy lossis colostomy yuav tsum xyuas kom paub tseeb tias lub hnab tsis txhob nyob rau hauv tus neeg tsav tsheb txoj kev thaum tuav lub rooj zaum thawb ntiag. Cov neeg caij tsheb uas muaj ntau lub hnab nqa yuav tsis tau txais kev pab.

### **Kev Cob Qhia Kev Caij Tsheb Taug Kev**

Muab Kev Cob Qhia Kev Caij Tsheb Taug Kev pub dawb rau cov neeg caij tsheb uas xiam oob qhab lossis tus zoo tes zoo taw. Kev Cob Qhia Kev Caij Tsheb Taug Kev yog ib qho kev kawm luv luv uas npaj los qhia cov neeg caij tsheb txog tej kev txawj ntse uas yuav tsum tau muaj kom taug kev muaj kev nyab xeeb thiab tsis vam khom lwm tus thoob plaws Anchorage Public Transportation txoj kab ke. Yog xav paub ntxiv hu rau 907.343.6543 lossis mus xyuas hauv <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>

### **Kev Pabcuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab**

Kev pab ADA Paratransit yog pab los ntawm AnchorRIDES.



Nroog Anchorage Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem muab nws cov kev pabcuam yam tsis cais txog haiv neeg, xim nqaij tawv, keeb kwm ntawm lub teb chaws yug, kev ntseeg, poj niam txiv neej, kev txij nkawm, hnuv nyoog, kev tsis taus lossis kev ua rau raws li txoj cai lij choj.

Yog xav paub ntxiv txog Nqe 5 ntawm Anchorage Municipal Txoj Cai lossis Anchorage Pawg Thawj Saib Xyuas Kev Muaj Cai Sib Luag mus saib hauv [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc).

Nroog Anchorage Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem tau cog lus los xyuas kom ntseeg tau tias tsis muaj ib tug neeg twg raug cais tawm ntawm kev koom nrog, raug tsis kam muab cov txiaj ntsig ntawm nws cov kev pabcuam, lossis raug rau kev ntsub ntxaug, raws li haiv neeg, xim qaij tawv lossis lub tebchaws yug, raws li tau teev tseg hauv Nqe VI ntawm txoj cai Pej Xeem Cov Cai xyoo 1964, ua lub hom phiaj kawg.

Kom ua tau li no, nws yog Public Transportation Department lub hom phiaj los:

- Xyuas kom meej tias theem thiab qhov zoo ntawm cov kev pab thauj mus los rau pej xeem yog muab yam tsis cais haiv neeg, xim nqaij tawv lossis lub tebchaws tuaj;
- Txheeb xyuas thiab hais daws tej kev cuam tshuam tsis zoo rau tib neeg txoj kev noj qab haus huv thiab ib puag ncig uas siab, suav nrog kev cuam tshuam rau sim neej thiab kev lag luam los ntawm cov kev pab cuam thiab cov kev ua ub no rau cov haiv neeg tsawg thiab cov neeg khwv tau nyiaj tsawg;
- Txhawb kom muaj kev koom tes tag nrho thiab ncaj ncees ntawm txhua tus neeg uas raug cuam tshuam hauv kev txiav txim siab txog txoj kev thauj mus los rau pej xeem;
- Tiv thaiv kev tsis kam muab, txo lossis ncuaj sijhawm cov txiaj ntsig los ntawm cov haujlwm pab cuam thiab cov haujlwm uas muaj txiaj ntsig rau cov neeg tsawg lossis cov neeg khwv tau nyiaj tsawg; thiab
- Xyuas kom ntseeg tau tias cov neeg uas muaj kev paub lus Askiv tsis tshua zoo (LEP) nkag mus siv tau cov kev pab cuam thiab cov kev ua ub no yam muaj txiaj ntsig zoo.

Tus Thawj Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem, kev tswj hwm, thiab txhua tus neeg ua haujlwm sib koom ua lub luag haujlwm rau kev ua raws li Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los txoj kev cog lus hauv Nqe VI. Tus neeg saib xyuas Nqe VI ua lub luag haujlwm saib xyuas kev ua haujlwm txhua hnuv ntawm tes haujlwm no thiab tau txais thiab tshawb xyuas cov lus tsis txaus siab hauv Nqe VI uas los ntawm cov txheej txheem hais kev tsis txaus siab.



## NQE LUS VI (TITLE VI)

### KEV UA NTAWV TSIS TXAUS SIAB RAW S NQE CAI VI

Txhua tus neeg uas ntseeg hais tias nws tau raug ntxub ntxaug raws li Nqe VI raws li haiv neeg, xim nqaij tawv lossis lub tebchaws tuaj yuav tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab Title VI mus rau Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem. Ib qho kev tsis txaus siab li no yuav tsum sau ua ntaub ntawv thiab xa mus rau Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem hauv 180 hnuv txij li hnuv raug kev ntxub ntxaug. Yog xav paub txog kev sau ntawv tsis txaus siab hu rau Tus Thawj Saib Xyuas Title VI los ntawm ib qhov ntawm cov hau kev hauv qab no:

### **Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem - Attn: Tus Thawj Saib Xyuas Title VI**

P.O. Box 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650  
 Xov Tooj: 907.343.6543 Fej: 907.343.4042  
 Tus Email: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

Xa daim ntawv tsis txaus siab Title VI uas ua tiav mus rau Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem ntawm tus email, chaw xa ntawv saum toj no lossis tus kheej nqa mus kiag rau hauv Lub Chaw Pabcuam Tswv Cuab lub chaw hauj lwm.

Tuaj yeem muab tau ib daim qauv ntawm Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Title VI los ntawm kev hu rau Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm 907.343.6543. Lub Public Transportation Department yuav muab kev pab tsim nyog rau cov neeg tsis txaus siab uas muaj peev xwm sib txuas lus ua lus Askiv tsawg.

Tuaj yeem ua ntawv tsis txaus siab Title VI nrog lub koom haum hauv qab no:

### **Tsoom Fwv Lub Chaw Tuav Tswj Kev Thauj Mus Los Chav Lis Pej Xeem Cov Cai (Federal Transit Administration Office of Civil Rights)**

Attn: Title VI Tus Neeg Saib Xyuas Tes Hauj Lwm East Building, 5th Floor - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
 Xov Tooj: (816) 329.3770

Yog xav paub ntxiv mus saib qhov Filing a Title VI Complaint with the FTA los ntawm kev mus saib hauv <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>

### TXHEEJ TXHEEM UA NTAWV TSIS TXAUS SIAB TITLE VI

Txhua tus neeg uas ntseeg tias lawv tau raug ua phem los ntawm kev ntxub ntxaug tsis raug cai vim yog haiv neeg, xim nqaij tawv lossis lub tebchaws tuaj los ntawm Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Rau Pej Xeem tuaj



yeem ua ntawv tsis txaus siab los ntawm kev ua kom tiav thiab xa Lub Tsev Haujlwm Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Title VI.

Thaum tau txais qhov kev tsis txaus siab, nws yuav raug tshuaj xyuas los ntawm Tus Thawj Saib Xyuas Title VI los txiav txim seb Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los puas muaj cai. Tus neeg tsis txaus siab yuav tau txais tsab ntawv lees paub qhia rau nws paub seb qhov kev tsis txaus siab puas yuav raug tshuaj xyuas los ntawm Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los.

Tus Thawj Saib Xyuas Title VI yuav pib qhov kev tshawb xyuas nyob rau hauv kaum tsib (15) hnuv ua haujlwm tom qab tau txais tsab ntawv tsis txaus siab. Tus Thawj Saib Xyuas Title VI yuav muab ib tug lej taug qab sab hauv rau saum daim ntawv tsis txaus siab.

Tus Thawj Saib Xyuas Title VI yuav tiv tauj rov qab rau tus neeg tsis txaus siab hauv kev sau ntawv tsis pub dhau peb caug (30) hnuv ua haujlwm tom qab tau txais cov ntaub ntawv ntxiv rau qhov kev tsis txaus siab, yog tias xav tau, txhawm rau tshawb xyuas qhov tsis txaus siab. Yog tus neeg ua ntawv tsis txaus siab tsis muab cov ntaub ntawv uas tau thov raws sijhawm (hauv 10 hnuv tshwj tsis yog Tus Thawj Saib Xyuas Title VI tau muab lub sijhawm txawv no) tej zaum yuav ua rau kev tswj hwm qhov kev tsis txaus siab raug kaw tseg lossis ncuaj sijhawm hauv kev daws qhov teeb meem kev tsis txaus siab. Ib rooj plaub kuj yuav raug kaw tseg yog tias tus neeg tsis txaus siab tsis xav hais mus ntxiv lawm.

Yuav ua tej kev ntsuas tsim nyog los ceev cia tej ntaub ntawv uas tsis pub leej twg paub. Yam tsawg kawg nkaus Tus Thawj Saib Xyuas Title VI yuav:

- Txheeb xyuas thiab tshuaj xyuas tag nrho cov ntaub ntawv, kev coj ua, thiab cov txheej txheem uas cuam tshuam;
- Txheeb xyuas thiab xam phaj cov neeg uas paub txog qhov kev ua txhaum cai Title VI, piv txwv li tus neeg ua ntawv tsis txaus siab, cov neeg ua pov thawj lossis ib tug neeg uas tau qhia los ntawm tus neeg tsis txaus siab, ib tug neeg twg uas tau ntsib tus xwm txheej zoo sib xws lossis ib tug neeg uas muaj cov ntaub ntawv ntsig txog.

Yuav ua kom tiav qhov kev tshawb nrhiav nyob rau hauv cuaj caum (90) hnuv tom qab tau txais tsab ntawv tsis txaus siab. Tom qab ua tiav qhov kev tshawb xyuas, Tus Thawj Saib Xyuas Title VI yuav ua kom tiav daim ntawv tshaj tawm zaum kawg rau Public Transportation Public Transportation Tus Thawj Saib Xyuas thiab Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Muaj Vaj Huam Sib Luag. Daim ntawv qhia tawm yuav tsum suav nrog cov ntsiab lus qub ntawm qhov kev tsis txaus siab, qhov tau txais los ntawm kev tshawb nrhiav thiab qhov lus xaus. Yog tias pom tias muaj kev ua txhaum cai Title VI,



## NQE LUS VI (TITLE VI)

cov kev kho thiab cov kauj ruam kho raws li qhov tsim nyog thiab yuav tsum tau uas kuj yuav raug muab sau rau hauv daim ntawv tshaj tawm no thiab nqis tes ua tam sim ntawd. Tsab ntawv kaw rooj plaub yuav qhia txog cov txiaj ntsig tau los ntawm kev tshawb nrhiav, hais txog qhov kev tshawb pom, thiab qhia txog kev kho kom raug raws li qhov tshawb tau los ntawm kev tshawb nrhiav yuav muab rau tus neeg tsis txaus siab.

Yog hais tias qhov teeb meem daws tsis tau, ces tus neeg tsis txaus siab yuav raug ceeb toom txog lawv txoj cai thov rov hais dua mus rau Federal Transit Administration Office of Civil Rights. Chaw nyob muaj nyob hauv qab no:

**Tsoom Fwv Lub Chaw Tuav Tswj Kev Thauj Mus Los Chav Lis Pej Xeem Cov Cai (Federal Transit Administration Office of Civil Rights)**

**Attn: Tes Hawj Lwm Tus Thawj Saib Xyuas Title VI**

Attn: Title VI Tus Neeg Saib Xyuas Tes Hawj Lwm East Building, 5th Floor - TCR  
1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
Xov tooj: (816) 329.3770





## Kev Pabcuam Qeeb

Thaum muaj huab cua tsis zoo lossis kev tsim kho kev, yuav ua rau People Mover tuaj qeeb tau. Muaj ntau txoj hauv kev uas koj tuaj yeem tau txais cov ntaub ntawv ntxiv:

- Tsim ib tug askhauj People Mover mStop tau ntawm [peoplemover.org](http://peoplemover.org) kom tau txais ntawv thiab / lossis email ceeb toom
- Rub lub app mStop lossis kuaj xyuas hauv online ntawm [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org) los taug qab koj lub tsheb npav raws nws txoj kev nws khiav
- Sau ntawv mus rau tus ID qhov chaw nres tsheb npav (piv txwv li: sau ANC2051) xa mus rau 321123 rau cov lus qhia txog lub sijhawm tseeb tiag uas tsheb tuaj txog ntawm chaw
- Kuaj xyuas hauv [peoplemover.org](http://peoplemover.org) rau kev tshaj tawm cov kev lug thiab kev ceeb toom kev pabcuam
- Hu rau Rideline ntawm 907.343.6543, kev xaiv 1

## Khoom Noj Haus

Muab tej thawv ntim khoom noj thiab/lossis khoom haus pov tseg ua ntej nce tsheb. Tso cai nqa tau cov khoom noj uas nyob hauv cov twj kaw zoo thiab cov khoom haus hauv cov twj uas kaw khov dej tsis nrog thiab **YUAV TSUM TISIS txhob noj saum tsheb npav**. Cov taub ntim cawv yuav tsum tsis tau raug qhib dua los li, tsis yog li ntawv ces yuav raug suav tias yog lub twj uas raug qhib lawm thiab txhaum cai rau kev nqa mus los saum lub tsheb npav.

## Khoom Poob thiab Nrhiav Pom

Yog tias koj tsis nco qab ib yam khoom rau saum tsheb npav People Mover, thov hu rau Chaw Pab Cuam Tswv Cuab ntawm 907.343.6543. Chaw Pab Cuam Tswv Cuab Cov Neeg Sawv Cev tsis muaj kev ncav cuag tau ncaj qha rau cov neeg tsav tsheb. Yog tias pom muaj tej yam khoom nyob hauv tsheb, yuav siv sij hawm txog 24 teev thiaj xa tuaj txog rau hauv Chaw Pab Cuam Tswv Cuab. Tuaj yeem tuaj nqa tau txhua yam khoom uas poob thiab nrhiav pom nyob rau ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Tswv Cuab, ntawm 517 W. 7th Avenue, Suite 200 nkaus xwb. **Cov khoom yuav raug ceev tseg txog 7 hnuv**. People Mover tsis lav phib xaub rau tej yam khoom uas tsis nco qab nyob rau hauv lub tsheb thauj mus los lossis ntawm cov chaw txuas tsheb.

## Txwv Tsis Pub Haus Luam Yeeb

Kev haus luam yeeb, suav nrog cov luam yeeb hluav taws xob, tsis tso cai rau haus saum cov tsheb npav People Mover, hauv cov chaw tos tsheb npav, Cov Chaw Toj Tsheb lossis tsis pub haus hauv **20 law deb** ntawm cov chaw neeg pej xeeb tos tsheb thiab cov qhov rooj tsheb npav.



## TXOJ CAI TSWJ FWM THIAB KEV NYAB XEEB NTAWM NEEG CAIJ TSHEB

### Cov Laub Thawb Me Nyuam Yaus

Tso cai rau nqa cov laub thawb me nyuam yaus rau saum tsheb npav tab sis yuav tsum muab txo tais zoo cia thiab txhob tso khuam kev.

### Tej Tsiaj

Txhua tus tsiaj yuav tsum muab kaw nyob rau hauv lub pob tawb ntim. Tej zaum yuav tso cai rau nqa tau tsiaj yog tseem muaj chaw seem xwb. Tso cai coj tau Cov Tsiaj Uas Muab Kev Pab. Tsis pub tsiaj zaum saum lub rooj zaum nws yuav tsum zaum saum tus tswv lub hauv caug lossis ntawm lawv ob txhais ko tau.

(Saib Cov Kev Pabcuam Siv Tau, phab ntawv 10)

### Tej Khoom Siv Kis Las

Cov neeg nyiam kis las sab nraum zoov raug txhawb kom caij tsheb thauj mus los kom lom zem mus nrog txoj kev hauv zos thiab tej chaw ua si. Yuav tsum muab cov khoom siv no ntim hauv hnab los yog npog kom zoo xws li cov txiag caij skis, cov pas caij ski thiab cov khau caij skate, thiab tso kom deb ntawm txoj kev.

### Chaw Rau Tsheb Kauj Vab

Txhua lub tsheb npav muaj peb theem rau khoom uas tuaj yeem ntim tau cov tsheb kauj vab neeg laus, me nyuam yaus, thiab cov tsheb kauj vab log loj. Cov theem rau no muaj cia rau tus twg xub tuaj ces xub tau rau khoom rau hauv ua ntej xwb. Tsis pub coj tsheb kauj vab mus rau hauv chaw zaum hauv tsheb npav. Tom qab ntim lub tsheb kauj vab rau hauv theem rau tsheb lawm, mus ntsib tus neeg tsav tsheb npav kom tau koj **daim pib tsheb kauj vab**. Thaum kawg ntawm koj qhov kev caij tsheb npav, tawm ntawm lub taub hau tsheb es muab daim pib tsheb kauj vab rov qab rau tus neeg tsav tsheb npav kom nws paub tias koj yuav rov thau koj lub tsheb kauj vab los ntawm theem rau tsheb. People Mover tsis lav phib xaub rau cov kev ploj pawv los yog puas ntawm cov tsheb kauj vab.

### Cov Lus Qhia Txog kev Nyab Xeeb rau Cov Neeg Taug Ko Taw

Ua kom muaj kev nyab xeeb thiab kom cov neeg tsav tsheb ntsia pom koj tus kheej:

- Hnav cov khaub ncaws ci / xim kaj thiab cov twj uas ntsa yeem teeb tau.
- Nqa lub teeb nyem tsom thaum taug qhov kev tsaus ntuj.
- Hla kev ntawm qhov chaw uas muaj teeb ntsa pom kev zoo.
- Sawv ntawm qhov chaw uas txhob pub muaj tej tsheb npav, tauv nroj, tej tsheb nres lossis lwm yam ntis koj ua ntej hla kom cov neeg tsav tsheb thiaj pom koj.



### **Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los**

People Mover ua lub luag haujlwm rau kev tswj hwm kev nyab xeeb thiab kev ruaj ntseg ntawm cov chaw caij tsheb thauj mus los / chaw nres tsheb, chaw nres tsheb npav, thiab hauv tsheb npav. Cov neeg ua haujlwm Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los, tau cog lus los ntawm Securitas, saib xyuas cov xwm txheej thoob plaws hauv lub tsheb npav People Mover rau lub sijhawm caij tsheb npav. Cov neeg ua haujlwm Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los yuav mus xyuas cov chaw thauj mus los / chaw nres tsheb thiab chaw nres tsheb npav kom paub meej tias cov neeg caij tsheb tab tom tos caij tsheb npav thiab npaj lawv cov nqi tsheb rau kev nce tsheb. Cov tib neeg uas tsis yog nyob tos caij tsheb npav yuav raug hais kom txav chaw. Cov neeg ua haujlwm Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los yuav nrog caij tsheb npav raws li qhov xav tau rau kev daws qhov teeb meem.

Thaum muaj xwm txheej ceev, hu rau 911.



## YAM UAS TXWV TSI PUB UA, TXHEEJ TXHEEM UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM

### I. Lub Hom Phiaj

Lub Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) ua kom ntseeg tau tias People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare muab kev thauj mus los uas muaj kev nyab xeeb thiab yooj yim rau cov neeg nyob hauv Anchorage thiab cov qhua.

Daim ntawv no qhia txog cov txheej txheem PTD yuav siv los ncuav tseg cov neeg caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare tus uas ua txhaum cai tej kev txwv tsis pub ua raws li tau teev tseg hauv [Anchorage Municipal Code \(AMC\) 11.70.030](#) (saib Daim Ntawv Lo Nrog 1).

### II. Txheej Txheem Cej Luam thiab Cov Lus Txhais

Tsis pub ib tug neeg twg ua txhaum cai cov kev txwv tsis pub muaj uas tau teev nyob hauv [AMC 11.70.030](#) nyob saum, nyob ntawm, lossis nyob hauv cov cuab yeej cuab tam uas tswj hwm, cog lus, lossis khiav haujlwm los ntawm PTD. Qhov no suav nrog tsheb People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare, cov chaw thauj mus los, chaw nres tsheb npav, chaw nres tsheb thiab caij tsheb, chaw ua haujlwm pabcuam cov neeg caij tsheb, lossis chaw saib xyuas thiab tswj xyuas.

Raws li muaj nyob rau hauv Daim Ntawv Lo Nrog 1, kev txwv tsis pub muaj xws li kev ua ub no ntawm ib tug neeg lossis pab pawg uas yog:

- Kev tab kaum lossis tsim kev puas tsuaj rau lwm tus neeg caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare lossis ntawm txhua lub cuab yeej cuab tam PTD tswj hwm.
- Kev ua phem lossis kev hem thawj rau PTD ib tug neeg ua haujlwm, cov neeg caij tsheb, lossis cov neeg ua haujlwm Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Tsheb Thauj Mus Los.

Kev coj ua uas txwv tsis pub muaj kuj suav nrog Kev Ua Phem Rau Cov Neeg raws li tau hais tseg hauv [AMC 8.10](#) los yog kev ua txhaum cai ua txhaum lub xeev los yog tsoom fww txoj cai lij choj. (Qhov tseeb ib tug neeg uas tsis raug ntes lossis tsis raug txim txhaum cai tseem raug nplua raws li txoj cai no.)

### III. Txwv Kev Tsis Pub Ua

PTD thov siv "Zero Tolerance Policy (Txoj Cai Tsis Zam Txim Li)" rau tej kev coj ua uas raug txwv teev tseg nyob rau hauv [AMC 11.70.030](#) los tiv thaiv kev nyab xeeb ntawm tag nrho nws cov neeg ua haujlwm, thiab ua kom ntseeg tau tias cov neeg caij tsheb kuj tau txais kev zoo siab thiab nyab xeeb thaum caij People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare.

Leej twg ua txhaum tej kev txwv tsis pub ua uas teev tseg los tawm [AMC 11.70.030](#) (saib Daim Ntawv Lo Nrog 1) yuav raug ceeb toom los ntawm Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Tus



Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Saib Xyuas kom tsis txhob ua li ntawd. Yog tias tus neeg ntawd tsis ua raws li cov lus ceeb toom no, Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Tus Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Saib Xyuas yuav thov kev pab los ntawm PTD Dispatch. Tom qab ntawv PTD Dispatch yuav ceeb toom rau Transit Security. Yog qhov xwm txheej muaj qhov kev ua phem, Transit Security yuav ceeb toom rau Anchorage Police Department (APD).

Yog tias tsim nyog, Transit Security lossis lawv tus neeg sawv cev yuav thov kev pab los ntawm APD kom tshem tawm tus neeg ua txhaum cai uas raug txwv tsis pub muaj hauv People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare.

Thaum qhov teeb meem raug daws tau lawm, tus neeg ua hauj lwm, RideShare Tus Neeg Saib Xyuas, tus neeg caij tsheb uas koom nrog, thiab Transit Security yuav npaj ib daim ntawv ceeb toom xwm txheej uas (1) piav qhia txog qhov kev txwv tsis pub ua, (2) qhia meej txog tus neeg lossis cov neeg ua rau nws tshwm sim, (3) hais tias seb qhov no yog kev ua txhaum zaum 1, 2, 3, lossis zaum 4, (4) ntsiab lus qhia txog qhov kev raug mob thiab/los yog cuab yeej cuab tam puas tsuaj, (5) seb People Mover lossis AnchorRIDES lub koob yees yeeb yaj duab puas kaw tau qhov xwm txheej no, thiab (6) seb puas tau hu qhia lub APD txog qhov teeb meem no.

#### **IV. Kev Ceeb Toom: Tsab Ntawv Ceeb Toom Thiab Kev Txwv Tsis Pub Caij**

Saib raws li tsab ntawv tshaj qhia qhov xwm txheej, PTD yuav ceeb toom rau tus neeg uas ua txhaum no nrog tsab ntawv ceeb toom lossis tsab ntawv txwv tsis pub lawv caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare. Tsab ntawv no yuav suav nrog cov ntaub ntawv hauv qab no:

- Hnub tim, sijhawm, thiab thaj chaw ntawm qhov xwm txheej.
- Npawb tsheb npav lossis tsheb thiab txoj kev khiav yog ua tau.
- Cov lus piav qhia txog tej kev txwv tsis pub coj ua thiab ntu tshwj xeeb ntawm [AMC 11.70.030](#) hais txog kev ua txhaum txoj cai.
- Yog tias lub PTD txiav txim ces lub sij hawm ntawm kev muaj cai caij tsheb yuav raug txiav ntawm.
- Yuav muaj qhov tsis zoo tshwm sim yog tias rov ua dua cov kev ua txhaum uas PTD txwv.

Yuav tsum xa cov tsab ntawv no mus rau cov neeg tau txais hauv qhov kev xa ntawv uas raug lees paub nrog kev thov kom teb rov qab tias tau txais lawm. Yog tias tsis paub tus



## YAM UAS TXWV TSIS PUB UA, TXHEEJ TXHEEM UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM

neeg ntawv qhov chaw xa ntawv lossis lub npe, PTD yuav ceeb toom rau Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Tus Neeg Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Saib Xyuas uas tau muaj feem koom nrog qhov xwm txheej thiab hais lawv kom txheeb xyuas ua ntej tso cai rau tus neeg ntawv nce lub tsheb People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare. Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Tus Neeg Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Neeg Saib Xyuas yuav xa cov ntaub ntawv no mus rau PTD Tus Thawj Saib Xyuas Kev Ua Haujlwm kom xa tsab ntawv mus rau tus neeg ntawd.

### V. Txheej Txheem Kev Thov Rov Hais Dua

Cov neeg tuaj yeem thov kom rov hais dua qhov raug txiav tawm cov kev muaj cai caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare los ntawm kev ua tiav "Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua" muaj nyob ntawm PTD Lub Chaw Pabcuam Tswv Cuab lossis hauv online ntawm [www.peoplesmover.org](http://www.peoplesmover.org). Daim foos no xav tau cov ntaub ntawv hauv qab no:

- Lub npe, tus email, chaw xa ntawv, thiab tus xov tooj.
- Yog vim li cas qhov kev ua txhaum ntawv ho tshwm sim.
- Lwm tus neeg uas koom nrog hauv qhov kev ua txhaum.
- Nqe lus piav qhia tias vim li cas thiaj yuav tsum tsis txhob siv qhov kev txiav tawm no.
- Cov kauj ruam kom paub tseeb tias lawv yuav tsis rov ua qhov kev txhaum no yav tom ntej lawm.

Txhua tsab ntawv thov rov hais dua qhov kev txiav tawm vim kev ua txhaum cai yuav tsum raug xa mus rau PTD Tus Thawj Tswj Saib Xyuas Cov Tswv Cuab; ntau cim xa ntawv tsis pub dhau kaum (10) hnuv ua haujlwm tom qab PTD tau xa tsab ntawv kev txiav tawm mus rau tus neeg txais. Rau cov xwm txheej uas xav tau kev pab los ntawm APD, cov neeg uas ua raws li lub sij hawm thov kaum (10) hnuv ua haujlwm tuaj yeem caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare txuas mus ntxiv txhawm rau tos qhov tshwm sim ntawm lawv qhov kev thov rov hais dua.

Hauv peb caug (30) hnuv ua haujlwm tom qab tau txais daim ntawv thov rov hais dua, pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua suav nrog PTD Tus Thawj Coj, PTD Tus Thawj Saib Xyuas Kev Ua Haujlwm, thiab PTD Tus Thawj Saib Xyuas Cov Tswv Cuab yuav tsa ib qhov kev hu xov tooj sib tham lossis lub rooj sib tham pom ntsej muag los tshuaj xyuas qhov kev thov rov hais dua thiab txiav txim siab seb puas yuav (1) zam qhov kev txiav tawm, (2) txo qhov kev txiav tawm, (3) ntsib nrog tus neeg kom tau txais kev qhia meej, lossis (4) tso cai rau qhov kev txiav ntawm li qhov qub.



Yog xav tau kev qhia meej los ntawm tus neeg thov kev rov hais dua, PTD yuav hu rau lawv thiab teem sijhawm lub rooj sib tham hauv xov tooj lossis tham pom ntsej muag uas suav nrog PTD Tus Thawj Saib Xyuas Kev Ua Haujlwm, PTD Tus Thawj Saib Xyuas Cov Tswv Cuab, thiab Tus Thawj Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg Kev Thauj Mus Los.

Tsis pub dhau xya (7) hnuv ua hauj lwm tom qab qhov kev ntsuam xyuas qhov kev thov rov hais dua, PTD yuav xa ib tsab ntawv lees paub mus rau tus neeg ntawd qhia lawv txog nws qhov kev txiav txim.

## **VI. Kev Txiav Txim Siab rau Kev Ntsuas Qhov Kev Thov Rov Hais Dua**

PTD pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav tsum tsis txhob hla lossis txo qis qhov cuam tshuam tsis zoo ntawm qhov kev ua txhaum cai muaj rau cov neeg ua haujlwm thiab cov neeg caij tsheb txoj kev nyab xeeb, lossis kev ua haujlwm txhua hnuv ntawm People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare. Yog li ntawd, tsis dhau kaum plaub (14) hnuv ua hauj lwm yuav siv cov kauj ruam hauv qab no los soj ntsuam thiab txiav txim siab rau txhua qhov kev thov rov hais dua:

- Kauj Ruam 1 – Kev Tshuaj Xyuas Pov Thawj. Thaum lub rooj sib tham thawj zaug, pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav ua tib zoo tshuaj xyuas daim ntawv tshaj tawm qhov xwm txheej thiab cov yeeb yaj kiab qhia txog qhov kev ua txhaum. Thaum ua qhov ntawd, txhua tus tswv cuab hauv pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav npaj cov lus sau luv luv los tshuaj xyuas seb qhov xwm txheej puas tau piav qhia hauv PTD tsab ntawv ceeb toom rau tus neeg foob.
- Kauj Ruam 2 – Sib Tham Nrog Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Tus Neeg Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Neeg Saib Xyuas. Yam tsawg kawg nkaus ob (2) tug tswv cuab hauv pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav xam phaj Tus Neeg Khiav Tsheb Npav, Neeg Tsav Tsheb AnchorRIDES, lossis RideShare Tus Neeg Saib Xyuas thiab lwm tus uas tau soj ntsuam qhov kev ua txhaum los xyuas kom meej tias txhua qhov tseeb txog tus neeg foob qhov kev coj ua raug txiav txim siab thaum lub sijhawm rov ntsuam xyuas qhov kev thov rov hais dua.
- Kauj Ruam 3 – Tshawb Xyuas thiab Sib Tham Txog Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua. Pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav nyeem tus neeg thov Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua kom nrov nrov thiab sib tham txog txhua lub ntsiab lus kom pom seb nws puas muaj qhov zoo txaus rau kev tshem tawm lub txim rau qhov kev ua txhaum.



## YAM UAS TXWV Tsis PUB UA, TXHEEJ TXHEEM UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM

- Kauj Ruam 4 – Txiav Txim Txog Cov Xwm Txheej Txo Qis Kev Txom Nyem. Hauv qee qhov xwm txheej, tus kheej qhov kev mob hanyav, kev kho mob uas twb muaj nyob ua ntej lawm, lossis kev xiam oob qhab tuaj yeem ua rau tus neeg caij tsheb ua txhaum cai yam tsis yog txhob txwm. Yog tias tus neeg thov rov hais dua tau qhia ib qho ntawm cov xwm txheej no hauv lawv Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua thiab muab pov thawj, cov neeg ua pov thawj nrog pom los yog daim ntawv kho mob, pawg neeg txiav txim kev thov hais dua yuav saib cov ntaub ntawv no los txiav txim tso cai rau thov rov hais dua yog tias tsis muaj leej twg raug mob thiab tsis muaj kev ua txhaum cai tshwm sim.
- Kauj Ruam 5 – Txiav Txim Seb Puas Yuav Tsum tau Muaj Lub Rooj Sib Tham Nrog Tus Neeg Foob. Yog tias cov ntsiab lus muaj nyob rau hauv tus neeg foob Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua tsis meej, pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav hu rau tus neeg foob los ntawm sau tsab ntawv raug lees paub thiab teem caij sib tham hauv xov tooj lossis tham pom ntsej muag. (Tsab ntawv raug lees paub no yuav hais kom tus neeg foob hu rau PTD Lub Chaw Pabcuam Tswv Cuab kom paub meej tias lawv yuav koom nrog hauv qhov kevsib tham hauv xov tooj lossis kev sib tham pom ntsej muag rau hnuv tim uas tau teem tseg lossis rov teem sijhawm dua tshiab yog tias tsim nyog. Yog tias tus neeg foob tsis tuaj koom lub rooj sib tham hauv kev hu xov tooj lossis sib tham pom ntsej muag raws li tau teem tseg, pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua yuav ua nws qhov kev sib tham thiab kev txiav txim yam tsis muaj kev tawm tswv yim ntxiv los ntawm tus neeg foob.)
- Kauj Ruam 6 – Kev Txiav Txim Qhov Kev Thov Rov Hais Dua. Tus neeg thov foob muaj lub luag haujlwm muab cov pov thawj hauv kev txo qis kev txom nyem thiab hais rau PTD kev raug txiav tawm tsis pub caij tsheb vim qhov kev ua txhaum cai ntawv tsis muaj kev ncaj ncees thiab yuav tsum tau muab tshem tawm. Yam tsawg kawg yuav tsum muaj li ob feem peb ntawm pawg neeg saib xyuas kev thov kom rov hais dua yuav tsum pom zoo tias tus neeg foob muaj cov pov thawj no txaus rau PTD kom tso cai rau rov hais dua thiab tshem tawm lossis hloov qhov kev txiav tawm kev muaj cai caij tsheb.
- Kauj Ruam 7 – Tsab Ntawv Kev Txiav Txim Qhov Kev Thov Rov Hais Dua. Yuav muab tsab ntawv uas muaj pawg neeg saib xyuas kev thov rov hais dua qhov kev txiav txim xa mus rau PTD Tus Thawj Coj kos npe rau thiab xa mus rau tus neeg foob los ntawm qhov kev xa ntawv uas raug pom zoo tsis pub dhau xya (7) hnuv ua hauj lwm.





## **VII. Kev Tswj Hwm Cov Ntaub Ntawv**

PTD yuav khaws cov ntaub ntawv ntxaws ntxaws rau txhua qhov xwm txheej ntawm kev ua txhaum tej kev txwv tsis pub koj ua uas suav nrog tsab ntawv ceeb toom thiab raug txiav tawm kev caij tsheb. Cov ntaub ntawv no yuav tsum muaj cov ntawv luam ntawm cov khoom hauv qab no:

- Cov ntawv tshaj qhia tawm qhov xwm txheej.
- Qhov yees duab yees qhov xwm txheej kev ua txhaum.
- Kev xam phaj thiab cov nqe lus hais los ntawm cov neeg tim khawv.
- Tub ceev xwm cov ntaub ntawv sau tseg txog qhov xwm txheej.
- Cov tsab ntawv sau rau tus kheej lossis cov neeg uas ua txhaum cai.
- Daim Ntawv Thov Rov Hais Dua.
- Cov ntsiab lus sib tham los ntawm lub rooj sib tham hauv xov tooj lossis kev sib tham pom ntsej muag txog qhov kev thov rov hais dua.
- PTD tsab ntawv txiav txim hais txog qhov kev thov rov hais dua.

### **Daim Ntawv Lo Nrog 1**

#### **Yam Uas Yuav Tshwm Sim Tom Qab kev Ua Txhaum Qhov Txwv Tsis Pub Ua**

[Anchorage Municipal Code \(AMC\) AMC 11.70.030](#) qhia meej tej kev txwv tsis pub koj ua. Cov kev tshwm sim hauv qab no tau muab faib ua peb (3) theem raws li qhov hnyav: Qeb A- Kev Ua Phem Loj Tshaj Plaws, Qeb B- Kev Ua Phem Loj, thiab Qeb C- Kev Ua Phem Me. Cov kev tshwm sim no yuav tsum raug yuam siv koj nruj los ntawm lub Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) los tiv thaiv kev nyab xeeb ntawm tag nrho nws cov neeg ua haujlwm, thiab ua kom ntseeg tau tias cov neeg caij tsheb kuj tau txais kev zoo siab thiab nyab xeeb thaum caij People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare.

Tsis pub ib tug neeg twg koom nrog hauv cov kev txwv tsis pub muaj uas tau teev nyob hauv [AMC 11.70.030](#) nyob saum, nyob ntawm, lossis nyob hauv cov cuab yeej cuab tam uas tswj hwm, cog lus, lossis khiav haujlwm los ntawm PTD. Qhov no suav nrog tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare, cov chaw thauj mus los, chaw nres tsheb npav, chaw nres tsheb thiab caij tsheb, chaw ua haujlwm pabcuam cov neeg caij tsheb, lossis chaw saib xyuas thiab tswj xyuas.



## **YAM UAS TXWV Tsis Pub UA, TXHEEJ TXHEEM UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM**

PTD yuav ua raws li nws txoj cai uas raug pom zoo thiab tshaj tawm tsab ntawv ceeb toom lossis tsab ntawv txiav tawm kev caij tsheb raws li cov qeb hauv qab no rau cov neeg ua txhaum qhov kev txwv tsis pub ua raws li tau teev tseg hauv daim ntawv lo nrog no:

### **Qeb A – Kev Ua Phem Loj Tshaj Plaws**

Cov neeg ua txhaum thawj zaug yuav raug txwv tsis pub caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare yam tsawg tshaj plaws li ob (2) xyoo thiab tej zaum yuav raug txwv mus tag ib sim neej los ntawm PTD rau cov kev ua hauv qab no:

1. Kev ua txhaum cov cai kev nthuav tawm koj lub cev liab qab los yog kev ua yeeb yam.
2. Tso hem thawj (hais lus lossis lwm yam) lossis ua phem rau lwm tus neeg caij tsheb lossis tus neeg khiav tsheb.
3. Kev rho riam phom nyob rau hauv lub tsheb thauj neeg lossis ntawm txhua qhov chaw thauj mus los.
4. Kev kov lub cev thiab kev ua phem phem, suav nrog tab sis tsis txwv rau kev nthuav tawm duab liab qab lossis kev kov (koj lossis lwm tus) qhov chaw mos.
5. Nqa tej roj uas muaj hluav taws kub tau los yog hluav taws kub tau zoo, cov khoom tawg, cov kua qaub thiab lwm yam kua qaub tom tau, los yog lwm yam khoom uas muaj kev phom sij lossis ua phem tau rau lwm tus.

Tus neeg twg uas pom tias tau ua txhaum tej no zaum thib ob yuav raug txwv tsis pub caij tsheb tsawg kawg tsib (5) xyoo thiab tej zaum yuav raug txwv mus tag ib sim neej.

### **Qeb B – Kev Ua Phem Loj**

Cov neeg ua txhaum thawj zaug yuav tau txais tsab ntawv ceeb toom los ntawm PTD rau cov kev coj ua hauv qab no:

1. Tab meeg thaiv, cuam tshuam, tab kaum, cuam tshuam nrog, lossis cuam tshuam kev nyab xeeb kev ua haujlwm thiab kev ua haujlwm zoo ntawm ntawm lub tsheb thauj neeg lossis tab kaum tus neeg tsav tsheb thauj neeg txoj kev ua haujlwm/kev ua nws lub luag haujlwm.
2. Tsim kev puas tsuaj los yog rhuav tshem ib feem ntawm lub tsheb thauj neeg lossis ib qho chaw thauj mus los, suav nrog kev kos rau tej phab ntsa.
3. Kev ua phem rau lwm tus neeg caij tsheb.
4. Tus tsiaj pab cuam tawm tsam lossis ua rau lwm tus neeg hauv lub tsheb thauj neeg raug mob.



5. Kev yuav, muag, lossis faib tshuaj, tshuaj tswj, lossis khoom nyiag muag nyob rau saum tsheb People Mover, AnchorRIDES, lossis RideShare, hauv cov chaw thauj mus los, chaw nres tsheb npav, chaw nres tsheb thiab caij tsheb, chaw ua haujlwm pabcuam cov neeg caij tsheb, lossis chaw saib xyuas thiab tswj xyuas.

Tus neeg twg ua txhaum tej no zaum ob yuav raug txwv rau (6) lub hlis tsis pub caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare. Raug txwv txog ib (1) xyoo rau tus neeg twg uas ua txhaum zaum peb. Raug txwv txog ob (2) xyoo thiab txwv mus tag ib sim neej rau tus neeg twg uas ua txhaum zaum plaub.

### **Qeb C – Kev Ua Phem Me**

Cov neeg ua txhaum thawj zaug yuav tau txais tsab ntawv ceeb toom los ntawm PTD rau cov kev coj ua hauv qab no:

1. Tso cov kua dej hauv lub cev xws li qaub ncaug, zis, quav, ntuav, lossis ntshav rau hauv lub tsheb thauj neeg. (Cov neeg caij tsheb uas muaj mob, tau txais kev pab los ntawm American with Disability Act (ADA), thiab los yog tus neeg uas muaj kev tsis taus yuav raug zam).
2. Haus cawv los yog tej txab cawv uas ua rau qaug los yog nqa cov taub ntim dej cawv uas muab qhib lawm.
3. Haus luam yeeb, los yog siv lub teeb lossis yeeb nkab xab maim tshiab, luam yeeb, luam yeeb, lossis luam yeeb lossis yeeb tshuaj xas, suav nrog kev siv cov khoom siv hauv luam yeeb txawm tias nws muaj thiab tsis muaj cov yeeb tshuaj xas lossis luam yeeb los xij.
4. Sawv ntsug nyob rau ntawm txoj kab dawb / daj cim hauv kev nyob rau pem hauv ntej kawg ntawm lub tsheb thauj neeg los yog lwm yam kev coj ua ntawm nws tus kheej los ntis tus neeg tsav tsheb lub zeem muag.
5. Paub tias tsis them lossis tsis kam them tus nqi caij tsheb mus los.
6. Muab daim pib tsheb, daim paib, lossis lwm daim nqi tsheb thaum tus neeg nthuav qhia tus nqi no yeej paub tias daim pib tsheb, daim paib, lossis lwm yam nqi tsheb ntawv tsis yog daim uas siv tau.
7. Tsis kam tawm ntawm lub tsheb thauj neeg mus raws li tus neeg tsav tsheb hais.
8. Pov ib yam khoom tawm ntawm lub tsheb rau sab nraud lossis pov rau hauv lub tsheb thauj neeg.



## YAM UAS TXWV TSIIS PUB UA, TXHEEJ TXHEEM UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM

9. Muab pov tseg, lossis tso cov khib nyiab, khoom noj, lossis khoom haus rau hauv lub tsheb thauj neeg, tshwj tsis yog pov rau hauv cov thawv ntim khoom tsim rau ntim khib nyiab.
10. Tso tej xov tooj cua, twj mloog nkauj MP3, thev mloog nkauj, twj kaw suab, twj tsim suab paj nruag, lossis lwm yam khoom siv tshwj tsis yog muaj lub mloog pob ntseg uas txwv lub suab rau tus kheej mloog xwb.
11. Nqa los yog nrog tej tsiaj muaj sia tshwj tsis yog cov tsiaj me me kaw rau hauv lub pob tawb uas tsim nyog (hauv cov pob tawb nqa ntawm tes uas raug pom zoo tso rau saum tus neeg caij tsheb lub hauv caug lossis hauv ko taw kom txhob dawm kev) lossis cov tsiaj pabcuam thaum nrog tus neeg caij tsheb uas muaj kev tsis taus lossis tus kws cob qhia tsiaj pab cuam (cov tsiaj pabcuam yuav tsum muaj hlua khawb lossis hlua khi thiab zaum hauv ko taw deb ntawm txoj kev lossis puag rau saum tus neeg caij tsheb lub hauv caug).
12. Tseb cov ntawv tseb lossis cov ntawv tshaj tawm hauv txhua lub ncauj lus uas tsis xav tau.
13. Thov, hais tawm, tshaj tawm, lossis ua kev tshaj tawm.
14. Sib tham hauv xov tooj ntawm tes uas tso suab nrov.
15. Ua tsis tau raws li cov lus txib hauv zos lossis xeev uas siv tau rau pej xeev kev noj qab haus huv.
16. Cov ntshiab tsw nyaum (suav nrog rau cov tshuaj tsw qab ntawm tus kheej) lossis kev tsis tu kev nyiam huv tus kheej uas ua rau lwm tus muaj kev ntshov siab.
17. Kev caij tsheb thauj neeg caij thaum raug txwv tsis pub caij lawm.
18. Tab meeg muab cov ntaub ntawv tsis raug rau ib tus neeg ua haujlwm lossis tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg uas tau cog lus nrog tswj hwm cov cai no.
19. Kev dai rau lub tsheb lossis tawm mus dai tus kheej rau sab nrauv ntawm lub tsheb thauj neeg.
20. Kev siv cov ntais ntawv lossis ntais roj nyob hauv cov tsheb thauj neeg.

**YAM UAS TXWV Tsis PUB UA, TXHEEJ TXHEEM  
UA TXHAUM CAI, THIAB QHOV TSHWM SIM**



Tus neeg twg ua txhaum tej no zaum ob yuav raug txwv peb (3) lub hlis tsis pub caij tsheb People Mover, AnchorRIDES, thiab RideShare. Raug txwv txog rau (6) lub hlis rau tus neeg twg uas ua txhaum zaum peb. Raug txwv txog ib (1) xyoo thiab txwv mus tag ib sim neej rau tus neeg twg uas ua txhaum zaum plaub.

Cov txheej txheem txwv txiav thiab qhov tshwm sim cuam tshuam nrog qhov kev ua txhaum raws li tau hais tseg hauv [AMC 11.70.030](#) nyob rau hauv cov ntaub ntawv no siv tau suav txij thaum kos npe tas. Tsis tas li ntawd, cov txheej txheem txwv txiav thiab qhov tshwm sim cuam tshuam nrog qhov kev ua txhaum raws li tau hais tseg hauv [AMC 11.70.030](#) yuav raug tshuaj xyuas txhua xyoo.



## 대중교통 연락처 정보

**Rideline** ..... 907.343.6543

Alaska Relay(청각 장애인용)..... 1.800.770.8973

### **People Mover – 고정 경로 버스 서비스**

웹사이트: [peoplemover.org](http://peoplemover.org)

이메일: [peoplemover@muni.org](mailto:peoplemover@muni.org)

우편: P.O. Box 196650

Anchorage, AK 99519-6650

고객 서비스..... 907.343.6543,

옵션 1, 그다음 옵션 2

운영 시간: 월요일~금요일, 오전 8:30~오후 4:45

517 West 7th Avenue, Suite 200

Anchorage, AK 99501

팩스 ..... 907.343.4042

### **RideShare – 커뮤니티 카풀/밴풀 서비스**

웹사이트: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

이메일: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)

전화 ..... 907.343.6543, 옵션 4

고객 서비스 운영 시간: 월요일~금요일,

오전 8:00~오후 5:00

### **AnchorRIDES – ADA 보조 교통 서비스**

웹사이트: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

이메일: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)

전화 ..... 907.343.6543, 옵션 2 또는 3

자격 요건 및 평가

운영 시간: 월요일~금요일, 오전 8:30~오후 5:00

신청 팩스 ..... 907.249.8020

고객 서비스 및 운영

(MV 트랜짓이 운영- AnchorRIDES 계약업체)

전화 업무 시간: 오전 8:30~오후 5:00(월-일)





## 미션

경제적, 사회적, 환경적 혜택을 제공하는 안전하고 믿을 수 있는 고품질 교통 서비스로 우리 커뮤니티를 하나로 연결하는 것을 목표로 합니다.

## People Mover(고정 노선 버스 서비스)

907.343.6543, 옵션 1 | [peplemover.org](http://peplemover.org)

People Mover는 Anchorage Bowl 및 Eagle River 지역 내에서 고정 노선 버스 서비스를 제공해드리고 있습니다. 다양한 노선 버스는 15분마다 서비스를 제공해드립니다. People Mover 버스는 장애인 보조 장치와 일반 자전거 및 팻바이크를 모두 수용할 수 있는 자전거 랙이 완비되어 있습니다.

## RideShare(카풀/밴풀 서비스)

907.343.6543, 옵션 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

이 카풀 프로그램은 5명 이상의 승객에게 편리하고 편안하며 경제적인 통근 수단을 제공합니다. Commute with Enterprise와 계약을 통해 카풀 매칭 서비스를 무료로 제공합니다.

## AnchorRIDES(보조 교통 서비스)

907.343.6543, 옵션 2 (Anchorage)

907.343.6543, 옵션 3 (Eagle River, Chugiak)

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

AnchorRIDES는 다음과 같은 다양한 지역, 주 및 연방 가이드라인을 준수하여 Anchorage 지역 전체에서 장애인을 위한 교통 서비스를 제공하는 카풀 서비스입니다:

- 미국 장애인 법(ADA) - 장애로 인해 People Mover를 사용하는 것이 불가능한 사람들을 위해 보조 교통수단 서비스를 추가로 제공하도록 함.

- 노인 교통 서비스 - 만 60세 이상인 개인이 헬스케어와 약국 방문 등을 위한 목적으로 이동하는 것을 돕기 위한 기금을 제공한 보조금.

- HCB 메디케이드 웨이버 - Alaska 주, 노인 및 장애인 서비스를 통해 메디케이드 가정 및 커뮤니티 기반 웨이버 자격이 있는 개인을 위한 교통 서비스.

AnchorRIDES 서비스에 관해 보다 자세한 정보를 원하신다면 AnchorRIDES 웹사이트를 방문해주십시오:

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)



## 대중교통 서비스 소개

### 대중교통수단 자문위원회(PTAB)

PTAB는 최대 아홉 명의 위원으로 구성되며 시의회 및 시장에게 대중교통 문제에 관한 자문을 제공하는 역할을 수행합니다. 위원회는 일반적으로 매달 두 번째 목요일에 회의를 합니다.

보다 자세한 정보를 원하신다면 대중 참여 웹페이지를 방문해주시십시오.: <https://ow.ly/IHHK50PzyS7>

### 교통체계 보안

교통체계 보안 담당자는 버스 내에서 및 버스 정류장에서 기다릴 때 이용객의 안전을 지켜드리는 업무를 수행합니다. 담당팀은 매일 버스 서비스가 제공되는 시간 동안 People Mover 버스 시스템 전체의 상태를 모니터링합니다.

응급 상황의 경우 항상 911로 신고해주시십시오.





People Mover 요금과 요금 체계는 Anchorage 시의회 결정에 따라 변경될 수 있습니다. C 11.7.030에 따르면 대중교통 요금 지급을 거부하는 행위는 불법입니다. 승객은 People Mover 버스를 이용할 때마다 요금을 지급해야 합니다. 성인/청소년/반액 요금 일 회 승차권 및 일일 정액권은 당일 여행을 위한 티켓 판매대에서 구매해야 합니다. Anchorage 시(MOA) 및 People Mover는 요금 지급 수단의 손실, 도난 또는 훼손에 대한 책임을 지지 않습니다.

모든 판매는 최종적인 것으로 간주합니다. 현금 또는 교환은 제공되지 않습니다. 버스에서는 영수증이 제공되지 않습니다.

### 현금 요금

요금함(farebox)에서는 미화 \$1, \$5, \$10 및 \$20 지폐와 5센트, 10센트, 25센트 및 1달러 동전을 사용할 수 있습니다. 요금함에서는 거스름돈이 지급되지 않으므로 정확한 요금을 준비하시기 바랍니다.

### 요금

	성인	반액
현금*	\$2.00	\$1.00
일일 정액권*	\$5.00	\$2.50
주간 정액권	\$26.00	\$13.00
<b>30일 정액권</b>	<b>\$60.00</b>	<b>\$30.00</b>
연간 정액권	\$660.00	\$330.00

\*요금은 버스에서 지급할 수도 있습니다.

반액 요금은 만 60세 이상의 노인, 만 5-18세 유소년, 재향 군인, 메디케어 카드 소유자, AnchorRIDES 보조 교통수단 유자격자 및 자격에 해당하는 장애인 등급이 있는 개인에게 제공됩니다. 버스를 타는 능력에 영향을 미치는 장애가 있는 사람은 People Mover 반액 ID 카드를 반드시 취득해야 합니다.

승차할 때마다 자격 증명이 요구됩니다.

요금을 지급하는 성인과 함께 승차하는 만 4세 이하의 아동은 무료입니다.



## 요금 및 정액권

### 버스 승차권 판매점 정보

위치	Customer Service Office 517 W. 7th. Ave., Suite 200	Chugiak Eagle River Library 12001 Business Blvd., Suite 176	Muldoon Library 1251 Muldoon Rd., Suite 158	Mt. View Library 120 Bragaw St.	Z.J. Loussac Library 3600 Denali St.
전화 (907)	343.6543	343.1531	343.4032	343.2818	343.2975
운영 시간	월~금 오전 8:30~ 오후 5:00  토, 일 휴무	화 오전 11:00~ 오후 6:00  수~토* 오전 10:00~ 오후 6:00  일, 월 휴무	화~금 오전 10:00~ 오후 6:00  토* 오전 11:00~ 오후 6:00  일, 월 휴무	화, 수 오전 11:00~ 오후 7:00  목 오전 11:00~ 오후 6:00  금, 토* 오전 10:00~ 오후 6:00  일, 월 휴무	월~목 오전 10:00~ 오후 8:00  금, 토* 오전 10:00~ 오후 6:00  일 오후 1:00~ 오후 5:00
지급 방법	현금 수표 신용카드	현금 수표 신용카드	현금 수표 신용카드	현금 수표 신용카드	현금 수표 신용카드
1회 승차권	✓				
일일 정액권*	✓				
주간 정액권	✓	✓	✓	✓	✓
30일 정액권	✓	✓	✓	✓	✓
연간 정액권	✓				
SmartCard	✓				

\*도서관 휴무일은 여기에서 확인하실 수 있습니다:

<https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### 1회 승차권

일 회 승차권은 한 번 승차하는 것에만 유효합니다. 교통 시스템에 따라 대중교통을 이용하시는 분들은 환승해야 할 수 있으므로 일일 정액권을 구매하실 것을 권장합니다.

### 일일 정액권

일일 정액권은 하루 동안 무제한으로 승차할 수 있는 티켓이며 사용 기간은 자정에 만료됩니다.

버스에서 구매할 경우, 요금함에 현금을 넣기 이전에 버스 운전기사에게 일일 정액권을 구매하고 싶다고 알려주십시오. 사전 구매한 경우, 일일 정액권을 요금함 상단에 있는 슬롯에 밀어 넣어 액티베이션을



완료해주시요. 다음 버스에 승차할 때는 일일 정액권의 자기 띠 부분이 자신을 향하도록 하여 대각선 슬롯에 스와이프하십시오.

### 주간 정액권

주간 정액권은 요금함에서 정액권이 액티베이션된 날로부터 연속 칠(7) 일 동안 무제한으로 버스에 승차할 수 있는 티켓입니다. 액티베이션을 완료하려면 주간 정액권을 요금함 상단에 있는 슬롯에 화살표가 아래쪽으로 향하게 하여 밀어 넣어 주십시오. 다음 버스에 승차할 때는 주간 정액권의 자기 띠 부분이 자신을 향하도록 하여 대각선 슬롯에 스와이프하십시오.

### 30일 정액권

30일 정액권은 요금함에서 정액권이 액티베이션된 날로부터 연속 30일 동안 무제한으로 버스에 승차할 수 있는 티켓입니다. 액티베이션을 완료하려면 주간 정액권을 요금함 상단에 있는 슬롯에 화살표가 아래쪽으로 향하게 하여 밀어 넣어 주십시오. 다음 버스에 승차할 때는 주간 정액권의 자기 띠 부분이 자신을 향하도록 하여 대각선 슬롯에 스와이프하십시오.

### SmartCard

고객 서비스에서 발급해드리는 SmartCard를 구매하시면 더욱 편리하게 승차하실 수 있습니다. 이 카드는 1주일 패스, 30일 패스 또는 연간 패스로 충전하실 수 있습니다. 승차하실 때는, 요금함에 표시된 붉은색 과녁에 카드를 탭하기만 하시면 됩니다.

카드를 새로 만드시는 분들의 경우 \$3의 액티베이션 수수료가 부과됩니다.

SmartCard를 분실한 경우, 고객 서비스에서 재발급 받으실 수 있으며 재발급 수수료로 \$5가 부과됩니다. 사용되지 않은 잔액을 신규 SmartCard로 이체하시려면 해당 카드에 대한 구매 증명이 요구됩니다. SmartCard 잔액 이체는 12개월당 일(1) 회로 제한됩니다.

### 반액 요금

반액 요금은 만 60세 이상의 노인, 만 5~18세 청소년, 메디케어 카드 소유자 및 자격에 해당하는 재향 군인이나 장애인 등급이 있는 개인에게 제공됩니다. 승차할 때마다 자격 증명이 요구됩니다.



## 요금 및 정액권

노인은 정부에서 발행한 사진 및 생년월일이 기재된 ID를 보여주거나 반액 요금 ID를 받아야 합니다.

성숙한 청소년은 사진이 있는 ID나 학교 ID로 나이를 증명할 수 있어야 합니다.

메디케어 카드가 있는 승객은 버스 운전기사에게 유효한 카드를 보여주거나 People Mover 반액 요금 ID를 받아야 합니다. 메디케이드 카드는 수락되지 않습니다.

재향 군인은 성조기나 재향 군인 상태가 표시된 정부 발행 사진 ID를 제공하거나 VA 헬스케어 ID를 사용하여 반액 요금을 받을 수 있습니다.

자격에 해당하는 장애인 등급이 있는 개인은 담당 의사가 팩스나 우편을 통해 반액 요금 신청서를 제출했어야 합니다.

반액 요금 ID 카드 재발급 시에는 \$5 수수료가 부과되며 고객 서비스 오피스에서만 가능합니다. 담당 의사가 작성한 신청서 이외의 모든 신청서는 팩스, 우편, 또는 직접 방문을 통해 제출될 수 있습니다. 보다 자세한 내용은 고객 서비스 담당자에게 문의하시기 바랍니다.

### U-Pass

현재 알래스카 대학교 앵커리지(University of Alaska Anchorage) 학생 및 임직원들은 울프카드(WolfCard)를 요금함 대각선 슬롯에 스와이프하면 무료로 승차할 수 있습니다. 알래스카 퍼시픽 대학교(Alaska Pacific University)와 차터 칼리지 앵커리지(Charter College Anchorage) 학생, 교수 및 임직원들은 현재 학기 ID를 버스 운전기사에게 보여주면 무료로 승차할 수 있습니다. 학생들은 현재 학기에 출석하고 있어야 하며 학교의 승인을 받아야 합니다. 데날리 유니버설 서비스(Denali Universal Services), 프로비던스 알래스카 메디컬 센터(Providence Alaska Medical Center), 코노코필립스(ConocoPhillips) 직원은 버스 운전기사에게 직원 ID를 보여주면 무료로 승차할 수 있습니다.

### 유스 커넥트

Anchorage 교육구 중고등학교 학생은 버스 운전기사에게 현재 학년도 학생 ID 카드를 보여주면 일 년 내내 무료로 승차할 수 있습니다. 참여 학교 목록을 확인하시려면 [peoplemover.org](http://peoplemover.org)를 방문해주시시오.



### ASD 클래스 패스

People Mover는 Anchorage 교육구 초등학교 교사에게 학년도 그룹 클래스 패스를 \$60에 구매할 수 있는 옵션을 제공합니다. 사진 ID 형태로 제공되는 클래스 패스를 사용하면 교사, 보조원 및 학부모를 포함하여 최대 30 명의 그룹이 현재 학년도 동안 야외 수업을 위해 People Mover를 무제한으로 사용할 수 있습니다. 클래스 패스 판매에 관한 문의는 907.343.6543으로 고객 서비스로 해주시기 바랍니다.

### 노인 무료 승차 - 수요일

만 60세 이상의 노인은 매주 수요일 무료 승차할 수 있습니다. 나이를 증명할 수 있는 사진ID를 보여주십시오. 해당하는 승객은 무료 승차를 요청해야 합니다.

### 청소년 무료 승차 - 여름 내내

만 5~18세 청소년은 Anchorage 교육구 여름 방학 동안 무료로 승차할 수 있습니다. 해당하는 승객은 무료 승차를 요청해야 합니다.

요금을 지급하는 성인과 함께 승차하는 만 4세 이하의 아동은 항상 무료입니다.



## 장애인 서비스

People Mover는 장애를 가진 모든 분들께 공평하고 접근하기 쉬운 편리한 서비스를 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다. People Mover 장애인 접근성 정책 및 절차에 대한 개요는 아래와 같습니다. 보다 자세한 정보를 원하시거나 미국 장애인법(ADA) 아래 장애인 등급이 있는 개인으로서 본사 정책, 관행 또는 절차에 따라 적절한 교통수단을 요청하고자 하시는 분은 전화 907.343.6543, 이메일 [peoplemover@muni.org](mailto:peoplemover@muni.org) 또는 온라인 [peoplemover.org](http://peoplemover.org)를 통해 연락해주시시오.

### 반액 요금

반액 요금은 만 60세 이상의 노인, 만 5-18세 유소년, 메디케어 카드 소유자 및 자격에 해당하는 재향 군인이나 ADA 장애인 등급이 있는 개인에게 제공됩니다. (8쪽, 요금 및 정액권 섹션 참조)

반액 요금 ID 카드 발급 시에는 수수료가 부과되며 고객 서비스 오피스에서 발급받으실 수 있습니다. 신청서는 온라인으로 제공되며, 자세한 정보는 고객 서비스 담당자에게 문의해주시시오.

### 장애인 이동 차량

모든 People Mover 버스는 완전한 승차 보조 기구와 전자 리더 보드 및 노선과 정류장 안내 방송을 위한 음성 알림 장치가 갖추어져 있습니다. People Mover 버스에는 높이 낮춤 장치 및 승차용 경사로가 장착되어 있습니다. 모든 유형의 휠체어와 이동 보조 기기는 해당 기기, 승객 및 승객 소지품을 합한 중량과 크기가 해당 경사로 장치에 적합하고, 경사로 설계 용량 600파운드 (Neighborhood 버스 및 AnchorRIDES 서비스의 경우 1,000파운드)를 초과하지 않으며 버스 내 안전 구역에 적합하고 통로를 차단하지 않는 한 수송을 거부하지 않습니다.

### 전용 좌석

각 차량에는 노인과 장애인을 위한 전용 좌석이 지정되어 있습니다. 이 구역은 또한 휠체어나 스쿠터를 사용하는 승객을 위해 이용됩니다. 버스 운전기사는 전용 좌석에 착석한 승객에게 장애인이나 노인 승객을 위한 좌석을 양보하도록 요청할 수 있습니다. 버스 운전기사는 승객에게 전용 좌석을 양보하도록 강요할 수는 없습니다. 승객이 좌석 양보를 거부하는 상황이 발생하면, 휠체어를



사용하는 고객은 다음 버스를 기다려주기를 요청받을 수 있습니다.

### 장애인 보조 동물

장애인 보조 동물의 승차는 환영하며 허가증이 요구되지 않습니다. 버스 운전기사는 해당 동물이 훈련된 임무(들)가 무엇인지 물어볼 수 있습니다. 장애인 보조 동물은 다른 승객이 알레르기가 있거나 해당 동물을 무서워한다고 하여 승차 거부할 수 없습니다. 치료 요법을 위한 동물, 반려 동물이나 감정적 지원을 위한 동물은 장애인 보조 동물로 간주되지 않으며 육면 캐리어에 안에 넣어 승차시켜야 합니다. 장애인 보조 동물은 버스 안에서 앉아서 있을 수 있어야 하고 통제되어야 합니다. 동물은 승객용 좌석에 앉게 할 수 없으며 주인의 무릎 위나 발 옆에 있게 해야 합니다. 주인은 차내 손상이나 오물에 대한 책임을 져야 합니다.

### 정차 신호 장치(Hailing Kits)

정차 신호 장치는 브레일로 각 경로를 쉽게 알 수 있는 반사되는 숫자로 구성되어 있으며 고객 서비스 사무소에서 무료로 받을 수 있습니다.

### 대체 양식

People Mover 큰 활자 시간표는 고객 서비스와 [peoplemover.org](http://peoplemover.org)에서 받으실 수 있습니다.

### 대체 목적지

공사 중이거나 날씨로 인해 지정된 버스 정류장에 접근할 수 없는 경우가 있을 수 있습니다. 만약 버스 운전기사가 지정 버스 정류장에 접근할 수 없다고 판단한다면, 대체 목적지에 정차를 제안할 수 있습니다.

### 휠체어 및 이동 보조 장비 고정

버스 운전기사는 휠체어와 이동 보조 장비를 4개 지점에 묶어 고정하고 승객의 요구에 맞게 장착된 무릎 및 어깨 안전벨트를 부착할 것입니다. 만약 이동 보조 장비를 승객 요구에 맞게 고정할 수 없다면, 버스 운전기사는 교환원에게 연락하고 해당 승객의 위치 및 휴대전화 번호를 기록합니다. 슈퍼바이저는 해당 승객을 버스 정류장이나 약속한 장소에서 만나 접근성 문제를 논의하고 대안을 마련합니다.



## 장애인 서비스

### 버스 정류장 안내 방송

모든 고정 경로 버스에는 안내 방송 시스템이 장착되어 있고 경로 번호, 정류장 요청 및 주요 교차로, 정차 지점 및 시간대를 자동으로 알려드립니다. 만약 안내 방송 시스템이 작동하지 않는다면, 버스 운전기사가 버스 정류장과 위치를 방송해야 합니다.

### 수하물 및 소지품

승객들은 버스 운전기사의 도움 없이 독립적으로 관리할 수 있고 한 번에 옮길 수 있는 식료품이나 기타 개인 소지품을 가지고 버스에 승차할 수 있습니다. 소지품은 수하물 선반이나 승객의 무릎 위, 또는 좌석 앞 공간에 통로에서 완전히 벗어나도록 보관해야 합니다. 휠체어 뒤나 보행 보조기에 보관한 개인 소지품은 내려야 할 수 있습니다. 회장루나 결장루 시술로 인한 주머니를 소지한 승객은 휠체어를 고정할 때 주머니가 버스 운전기사에 방해가 되지 않게 해야 합니다. 수하물을 지나치게 많이 가진 승객에 대해서는 승차를 거부할 수 있습니다.

### 여행 훈련

무여행 훈련은 장애 유무와 상관없이 고객에게 무료로 제공됩니다. 여행 훈련은 고객에게 안전하고 독립적으로 Anchorage 대중교통 시스템을 이용하여 여행하는 데 필요한 기술을 가르치는 단기 집중 프로그램입니다. 보다 자세한 정보를 원하신다면, 907.343.6543으로 전화하시거나 <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>를 방문해주십시오.

### 보조 교통 서비스

ADA 보조 교통 서비스는 AnchorRIDES를 통해 제공됩니다.





Anchorage 시 대중교통국(Municipality of Anchorage Public Transportation Department)은 해당 법률에 따라 인종, 피부색, 국적, 종교, 성별, 혼인 여부, 나이, 장애에 따른 차별 없이 프로그램을 운영하며 이를 기초로 어떠한 보복도 하지 않습니다.

Anchorage 시법(Anchorage Municipal Code)이나 Anchorage 평등권 위원회(Anchorage Equal Rights Commission) 타이틀 5에 관해 더 자세한 정보를 원하시면 [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc)를 방문해주시시오.

Anchorage 시 대중교통국은 개정된 1964년 민권법 타이틀 VI의 규정에 따라 어떠한 개인도 인종, 피부색 또는 출신 국가에 따라 서비스의 혜택에 참여 대상에서 제외되거나 그러한 혜택이 거부되지 않도록 모든 노력을 다합니다.

이를 위해 본 대중교통국은 다음 목표를 달성하기 위해 최선을 다하고 있습니다:

- 대중교통수단 서비스의 수준 및 품질이 인종, 피부색, 출신 국가에 관계없이 제공되는지 확인;
- 프로그램 및 활동의 사회적, 경제적 영향을 포함하여 유해한 인간의 건강 및 환경적 영향이 소수 인종 및 저소득층에 불균등하게 높은 비율로 가해지고 있지는 않은지 확인 및 해결;
- 대중교통 결정 방식에 모든 관련 인구의 완전하고 공평한 참여 촉진;
- 소수 인종 및 저소득층에 혜택을 주는 프로그램 및 활동과 관련하여 혜택의 거부, 축소 또는 지연 방지; 및
- 제한된 영어 능력(LEP)을 가진 주민들이 프로그램 및 활동에 어려움 없이 접근할 수 있게 확인.

대중교통국 국장(Public Transportation Director), 경영진 및 모든 직원은 대중교통국의 타이틀 VI에 대한 약속을 실행할 책임이 있습니다. 타이틀 VI 코디네이터는 본 프로그램의 운영을 매일 책임지고 민원 제기 절차를 통해 제출되는 타이틀 VI에 대한 민원을 접수 및 조사할 책임이 있습니다.

### 타이틀 VI 민원 제출 방법

그 또는 그녀가 타이틀 VI의 규정 아래 인종, 피부색 또는 국적에 따라 차별의 대상이 되었다고 믿는 모든 인물은 대중교통국에 타이틀 VI 민원을 제출할 수 있습니다. 그러한 민원은 반드시 서면으로 작성해야 하고



## 타이틀 VI

대중교통국에 주장하는 차별이 발생한 날로부터 180일 이내에 제출해야 합니다. 민원을 제출하는 방법에 관한 자세한 정보를 원하시면 아래 방식을 사용하여 타이틀 VI 코디네이터에게 연락해주시오:

**대중교통국(Public Transportation Department)**  
- 담당자(Attn): 타이틀 VI 코디네이터(Title VI Coordinator)

P.O. Box 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650

전화: 907.343.6543 팩스: 907.343.4042

이메일: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

완성된 타이틀 VI 민원 양식은 이메일로 대중교통국에 제출하거나 위에 제공된 주소로 우편으로 보내거나 고객센터 서비스 오피스에서 직접 제출하실 수 있습니다.

타이틀 VI 민원 양식 사본은 907.343.6543으로 고객센터에 연락하셔서 받으실 수 있습니다. 대중교통국은 영어로 소통하는 것이 어려우신 분들에게 적절한 언어 지원 서비스를 제공합니다.

타이틀 VI 민원은 또한 다음 기관에도 제출하실 수 있습니다:

**연방 트랜짓 행정부 시민권 담당국(Federal Transit Administration Office of Civil Rights)**

담당자(Attn): 타이틀 VI 프로그램 코디네이터(Title VI Program Coordinator) 이스트 빌딩, 5층 - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

전화: (816) 329.3770

보다 자세한 정보를 원하신다면 <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>를 방문하신 다음 FTA에 타이틀 VI 민원을 제출하는 방법을 참조해주시오

### 타이틀 VI 민원 처리 절차

대중교통국의 인종, 피부색이나 국적을 기초로 한 불법적인 차별 관행으로 인해 권리를 침해받았다고 믿는 모든 사람은 본 부서의 타이틀 VI 민원 양식을 완성 및 제출함으로써 민원을 제출할 수 있습니다.

민원이 접수되면, 타이틀 VI 코디네이터가 해당 민원을 검토한 다음 본 대중교통국이 관할에 해당하는지 판단합니다. 민원 제기자는 해당 민원이 대중교통국에



의해 조사되고 있음을 그/그녀에게 공지하는 확인 문서를 받게 됩니다.

타이틀 VI 코디네이터는 민원을 접수한 날로부터 영업일 십오(15) 일 이내에 조사를 시작합니다. 해당 코디네이터는 해당 민원 양식에 내부 추적 번호를 지정합니다.

타이틀 VI 코디네이터는 필요한 경우 해당 민원 조사를 위해 추가 정보가 요구된다면, 민원을 접수한 날로부터 영업일 삼십(30)일 이내에 서면으로 민원 제기자에게 연락할 것입니다. 민원 제기자가 적절한 시간 이내(타이틀 VI 코디네이터가 달리 일정을 제공하지 않았다면 10일 이내)에 요청된 정보를 제공하지 못한 경우 해당 민원은 행정적으로 종료되거나 민원의 해결이 지연될 수 있습니다. 또한, 민원 제기자가 해당 민원의 해결을 더는 원하지 않는 경우, 해당 민원은 행정적으로 종료될 수 있습니다.

기밀 정보를 유지하는 데 필요한 적절한 조치가 이루어질 것입니다. 타이틀 VI 코디네이터는 최소한 다음을 수행합니다:

- 관련된 모든 문서, 관행 및 절차를 파악 및 검토;
- 타이틀 VI 위반에 대한 지식이 있는 인물들 파악 및 인터뷰, 예를 들어, 민원을 제기한 인물, 목격자 또는 민원 제기자가 언급한 모든 인물, 유사한 관행의 희생자가 된 모든 인물 또는 관련된 정보를 가진 모든 인물.

조사는 민원을 접수한 날로부터 구십(90) 일 이내에 완료됩니다. 조사가 완료되는 즉시, 타이틀 VI 코디네이터는 대중교통국 국장 및 기회균등 사무국 (Office of Equal Opportunity)을 위해 최종 서면 보고서를 작성합니다. 보고서에는 민원에 대한 배경 정보 요약과 조사를 통해 발견된 증거 및 결론이 포함되어야 합니다. 타이틀 VI 위반이 있었다고 판단된 경우, 적절하고 필요한 시정 조치 및 교정 단계가 보고서에 포함되어야 하고 즉시 시행되어야 합니다. 민원 제기자에게는 조사의 결과 요약, 발견된 증거 및 조사 결과 이루어질 시정 조치에 대한 정보가 포함된 사건 종결 문서가 제공됩니다.

문제가 해결될 수 없는 경우, 민원 제출자에게는 연방 교통국 민권 사무국(Federal Transit Administration Office of Civil Rights)에 항소할 권리에 관한 정보가 제공됩니다. 주소는 아래와 같습니다:



## 타이틀 VI

**연방 교통국 민권 사무국(Federal Transit Administration Office of Civil Rights)**

**담당자(Attn): 타이틀 VI 프로그램 코디네이터(Title VI Program Coordinator)**

담당자(Attn): 타이틀 VI 프로그램 코디네이터(Title VI Program Coordinator) 이스트 빌딩, 5층 - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

전화: (816) 329.3770



## 서비스 지연

People Mover 버스는 악천후나 공사로 인해 지연될 수 있습니다. 이 경우 다음과 같은 방법을 통해 추가 정보를 확인하실 수 있습니다:

- [peplemover.org](http://peplemover.org)에서 People Mover mStop 계정을 만들고 문자 및/또는 이메일 알림을 수신합니다
- mStop 앱을 다운로드하거나 [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org)를 방문하셔서 해당 버스의 운행 상태를 추적합니다
- 321123으로 버스 정류장 ID(예: ANC2051)를 문자로 전송하여 실시간 도착 정보를 확인합니다
- [peplemover.org](http://peplemover.org)를 방문하셔서 우회로 공지 사항과 서비스 알림을 확인합니다
- 907.343.6543으로 Rideline에 연락하신 후, 옵션 1을 선택합니다

## 음식 및 음료

개봉한 음식 및/또는 음료는 승차하기 전에 처리해주시기 바랍니다. 개봉하지 않은 식품과 흘림 방지 용기에 넣은 음료는 허용되나 버스 안에서는 절대 소비해서는 안 됩니다. 알코올음료 용기는 밀봉 상태로 개봉되지 않아야 하며, 그렇지 않다면 개봉된 용기로 간주되고 이를 버스로 운반하는 것은 불법입니다.

## 분실물

People Mover 버스에 소지품을 두고 내리셨다면, 907.343.6543으로 고객 서비스에 연락해주시시오. 고객 서비스 담당자는 버스 운전사에 직접 연락할 수 없습니다. 해당 소지품이 발견되었다면, 고객 서비스로 전달될 때까지 최대 24시간이 소요됩니다. 모든 분실물은 517 W. 7th Avenue, Suite 200에 있는 고객 서비스 오피스에서만 찾아가실 수 있습니다. 분실물은 **7일** 동안 보관됩니다. People Mover는 교통수단이나 환승 시설에 두고 간 모든 분실물에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

## 금연

피플무버버스와 정류장 쉼터, 트랜짓 센터/허브 내에서나 대중교통 서비스 시설 및 버스 출입문에서 **20피트** 이내에서는 전자 담배 사용을 포함한 흡연은 허용되지 않습니다.



## 승차 예절 및 안전

### 유모차

유모차와 함께 승차하는 것은 환영하나 승차할 때 유모차를 접어 통로에서 벗어나게 유지해야 합니다.

### 애완동물

모든 애완동물은 육면 캐리어 안에 넣어 승차시켜야 합니다. 애완동물은 여유 공간이 있는 경우 허용될 수 있습니다. 장애인 보조 동물은 환영합니다. 동물은 승객용 좌석에 앉게 할 수 없으며 주인의 무릎 위나 발 옆에 있게 해야 합니다.

(장애인 서비스 참조, 페이지 10)

### 스포츠 장비

야외 활동을 즐기는 분들은 지역 산길과 공원을 찾을 때 대중교통수단을 이용할 것을 권장합니다. 스키, 스키 폴대 끝 및 스케이트 날은 덮개로 덮거나 포장되어야 하고 통로를 가로막지 않아야 합니다.

### 자전거 랙

모든 버스에는 성인용, 어린이용 자전거와 팻바이크 및 이륜 자전거를 수용할 수 있는 삼단 랙이 장착되어 있습니다. 이 랙은 선착순으로 제공됩니다. 자전거는 버스 안에 가지고 탑승할 수 없습니다. 자전거를 랙에 고정하면 다음 버스 운전기사에게 자전거 카드를 받습니다. 목적지에 도착하면, 버스 앞쪽으로 내리면서 자전거 카드를 버스 운전기사에게 반환하고 자전거를 랙에서 내리겠다는 것을 그/그녀에게 알립니다. People Mover는 분실 또는 손상된 자전거에 대한 책임을 지지 않습니다.

### 보행자 안전 수칙

안전에 유의하고 보이게 합니다: 운전자에게 자신이 보이도록 해야 합니다

- 밝은색/열은 색 옷과 반사되는 재질을 착용합니다.
- 어두운 곳을 걸을 때는 손전등을 휴대합니다.
- 조명이 잘 된 구역에서 길을 건넙니다.
- 길을 건너기 전에는 버스, 울타리, 주차된 자동차나 기타 장애물에서 벗어나 운전자가 볼 수 있게 합니다.



### 교통체계 보안

People Mover는 트랜짓 센터/허브, 버스 정류장 및 버스 내에서의 안전과 보안을 유지할 책임이 있습니다. 교통체계 보안 담당자는 Securitas와 계약을 통해 버스 서비스가 제공되는 시간 동안 People Mover 버스 시스템 전체의 상태를 모니터링합니다. 교통체계 보안 담당자는 트랜짓 센터/허브와 버스 정류장을 방문하여 고객이 버스 서비스를 기다리고 있는지와 승차 요금을 준비하고 있는지 확인합니다. 버스 서비스를 기다리고 있지 않은 개인은 다른 곳으로 이동하기를 요청합니다. 교통체계 보안 담당자는 갈등 해결이 요구될 경우 필요에 따라 버스에 승차할 수 있습니다.

응급 상황의 경우 항상 911로 신고해주십시오.



## 금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과

### I. 목적

Anchorage 시(MOA) 대중교통국(PTD)은 Anchorage 주민과 방문객이 안전하고 편리한 환경에서 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 대중교통 서비스를 이용하실 수 있도록 하기 위해 최선을 다합니다.

본 문서는 PTD에서 [Anchorage 시법\(AMC\) 11.70.030](#)(첨부 1 참조)에 명시된 금지 행동에 가담한 People Mover, AnchorRIDES, 또는 RideShare 승객의 승차 권한을 일시 중지할 때 사용할 절차에 관한 간략한 정보를 제공합니다.

### II. 개요 및 정의

PTD에 의해 관리되거나 계약되었거나 운영되는 자산에 있는 어떤 사람도 [AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동에 참여해서는 안 됩니다. 여기에는 People Mover, AnchorRIDES 또는 RideShare 차량, 트랜짓 시설, 버스 정류장, 파크 앤 라이드, 고객 서비스 오피스, 또는 유지보수 및 행정 시설이 포함됩니다.

첨부 1에 표시된 것처럼, 금지 행동에는 아래와 같은 개인 또는 집단 활동이 포함됩니다:

- People Mover, AnchorRIDES, 또는 RideShare 차량에서 또는 PTD에 의해 관리되는 자산에서 다른 사람을 방해하거나 해를 끼치는 행위.
- PTD 직원, 승객, 또는 교통체계 보안 담당자에 대한 공격적 행위나 위협하는 행위.

금지 행동에는 [AMC 8.10](#)에 규정된 개인에 대한 공격적 행위와 주법이나 연방법을 위반하는 범죄 행위 또한 포함됩니다. (개인이 범죄에 대해 체포되지 않았거나 유죄 판결을 받지 않았더라도 본 정책에 따른 처벌이 금지되지는 않습니다.)

### III. 금지 행동

PTD는 모든 직원의 안전을 확보하고 모든 승객이 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare에서 유쾌하고 안전한 경험을 즐기실 수 있도록 하기 위해 [AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동에 대해 "무관용 정책"을 유지합니다.





[AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동(첨부 1 참조)에 가담한 모든 사람은 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사, 또는 RideShare 코디네이터로부터 그러한 행동을 중단하라는 구두 경고를 받게 됩니다. 해당 인물이 이러한 경고에 응하지 않는다면, 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사, 또는 RideShare 코디네이터는 PTD 교환원으로부터 지원을 요청합니다. 이 경우 PTD 교환원은 이를 교통체계 보안 부서에 알립니다. 만약 폭행이 발생한 사건이라면, 교통체계 보안 부서는 Anchorage 경찰서(APD)에 알리를 전송합니다.

People Mover, AnchorRIDES 또는 RideShare에서 금지된 행동을 저지른 개인을 제거하기 위해 필요할 경우 교통체계 보안 부서 또는 해당 담당자는 APD로부터 지원을 요청할 의무가 있습니다.

해당 직원과 RideShare 코디네이터, 관련된 승객 및 교통체계 보안 담당자는 문제가 해결된 즉시 (1) 금지된 행동을 설명하고 (2) 이러한 행동을 범한 개인 또는 개인들의 신원을 확인하며 (3) 이것이 첫 번째, 두 번째, 세 번째, 또는 네 번째 위반 행위인지 기술하고 (4) 상해 및/또는 재산 피해를 요약하며 (5) People Mover 또는 AnchorRIDES 비디오 시스템에 사건이 녹화되었는지 표시하고 (6) APD가 현장에 출동하였는지를 기술한 사고보고서를 준비합니다.

#### IV. 알림: 경고 및 권한 정지 통지서

PTD는 사고 보고서에 기초하여 금지 행동을 저지른 개인(들)에게 경고서나 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 이용 권한을 중지하는 통지서를 전달합니다. 해당 문서에는 다음 정보가 포함됩니다:

- 사고 날짜, 시간 및 장소.
- 버스 또는 차량 번호 및 가능한 경우 노선 번호.
- 당사자가 위반한 [AMC 11.70.030](#)의 금지 행동과 구체적인 섹션에 관한 설명.
- PTD에 의해 부과된 경우 이용 권한 정지 기간..
- 금지 행동이 반복적으로 발생한 경우 PTD에서 부과할 처분.



## 금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과

해당 문서는 수령 영수증 요청과 함께 배달 증명 우편으로 보내야 합니다. 만약 우편 주소나 해당 인물의 이름을 알 수 없다면, PTD는 해당 사고와 관련된 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사 또는 RideShare 코디네이터에게 이를 알리고 해당 인물이 People Mover, AnchorRIDES, 또는 RideShare 차량에 승차하기 전에 신분증을 확인하기를 요청합니다. 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사 또는 RideShare 코디네이터는 해당 정보를 PTD 운영 감독관에게 전달하여 해당 인물에게 문서를 보낼 수 있도록 합니다.

### V. 항소 절차

People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 이용 권한 정지 처분을 받은 개인은 PTD 고객 서비스 오피스나 온라인 [www.peoplesmover.org](http://www.peoplesmover.org)에서 받을 수 있는 "항소 요청 양식(Appeal Request Form)"을 작성하여 항소할 수 있습니다. 이 양식에는 다음 정보가 제공되어야 합니다:

- 이름, 이메일, 우편 주소 및 전화번호.
- 금지 행동이 발생한 이유.
- 금지 행동에 관련된 다른 사람.
- 권한 정지 처분이 취소되어야 하는 이유를 설명하는 진술문.
- 미래에 금지 행동을 반복하지 않도록 하기 위한 단계.

금지 행동에 대한 권한 정지 처분에 항소하는 모든 문서는 PTD 고객 서비스 매니저에게 제출되어야 하고; PTD 권한 정지 문서가 수신자에게 발송된 날로부터 영업일 십(10)일 이내에 소인이 찍혀 있어야 합니다. APD의 지원이 요구된 사건의 경우, 영업일 십(10)일 항소 요청 규정을 준수한 개인은 항소 결과가 나올 때까지 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 서비스를 계속해서 이용할 수 있습니다.

PTD 이사, PTD 운영감독관 및 PTD 고객 서비스 매니저로 구성된 항소위원회는 항소 요청을 받은 날로부터 영업일 삼십(30)일 이내에 해당 항소 요청의 검토를 위해 전화 또는 비디오 회의를 주최하고 (1) 권한 정지 처분을 면제하거나 (2) 권한 정지 처분을 경감하거나 (3) 해당



인물과 보다 명확한 이해를 위한 면담을 결정하거나 (4) 최초 권한 정지 처분을 그대로 유지하는 결정을 내릴 수 있습니다.

만약 항소를 요청한 개인으로부터 보다 자세한 설명이 필요하다고 판단한다면, PTD는 당사자에게 연락하여 PTD 운영 감독관, PTD 고객 서비스 매니저 및 교통체계 보안 수퍼바이저가 포함된 전화 또는 비디오 회의 일정을 계획합니다.

PTD는 항소에 관한 검토가 이루어진 날로부터 영업일 칠(7) 일 이내에 당사자에게 결정 내용을 알리는 문서를 배달 증명 우편으로 보냅니다.

## VI. 항소 검토 시 고려 사항

PTD 항소위원회는 금지 행동이 직원과 승객의 안전이나 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare의 정상적인 운영에 미칠 수 있는 부정적 영향을 간과하거나 과소평가해서는 안 됩니다. 그러므로 각 항소 요청에 대하여 영업일 십사(14) 일 이내에 다음과 같은 단계에 따라 내용을 검토하여 결정을 내려야 합니다:

- 1단계 - 증거 검토. 항소위원회는 첫 회의 동안 사고 보고서와 금지 행동을 보여주는 비디오를 면밀하게 검토합니다. 이러한 과정에서 각 항소위원회 위원은 해당 사건이 항소인에게 전달된 PTD 통지문에 충분히 설명되었는지에 관한 의견을 적은 간략한 진술문을 작성합니다.
- 2단계 - 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사 또는 RideShare 코디네이터와 인터뷰 진행. 항소인의 행동과 관련한 모든 사실이 항소 검토 단계에서 고려될 수 있도록 최소한 두(2) 명의 항소위원회 위원이 버스 운전기사, AnchorRIDES 운전기사 또는 RideShare 코디네이터와 금지 행동을 목격한 사람들을 인터뷰합니다.
- 3단계 - 항소 요청 양식 검토 및 논의. 항소위원회는 항소인의 항소 요청 양식을 소리 내어 읽고 각 항목이 금지된 행동에 대한 처분을 취소하기에 충분한 가치를 제공하는지 판단하기 위한 논의를 진행합니다.
- 4단계 - 잠재적 정상참작 요인 고려. 일부의 경우 정당방위, 기저 질환 또는 장애로 인해 승객의 금지 행동이 비자발적으로 발생할 수 있습니다. 만약 항소인이 항소 요청 양식에 그러한 요인을 제기하고 목격자 진술이나



## 금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과

의료 진술서 형태로 증거를 제공한다면, 항소위원회는 상해를 입은 사람이 없고 범죄 행위가 발생하지 않은 경우 이러한 정보를 신중히 고려하여 항소를 승인할 수 있습니다.

• 5단계 - 항소인과 면담 여부 결정. 항소인의 항소 요청 양식에 제공된 정보가 명확하지 않다면, 항소위원회는 배달 증명 우편을 통해 항소인에게 연락하여 전화 또는 비디오 회의 일정을 계획합니다. (배달 증명 우편으로 전달된 문서는 항소인이 PTD 고객 서비스 오피스에 전화하여 예정된 날짜에 전화 또는 비디오 회의에 참여할 것을 확인하거나 필요한 경우 일정을 조정하기를 요청합니다. 만약 항소인이 예정대로 전화 또는 비디오 회의에 참석하지 못했을 경우, 항소위원회는 항소인의 추가 설명 없이 논의를 진행하고 결정을 내릴 것입니다.)

• 6단계 - 항소 결정. 항소인은 금지 행동에 대해 부과된 권한 정지 처분은 부당하며 취소되어야 한다고 주장할 경우 이에 대한 정상참작 증거를 제시하고 PTD를 설득해야 하는 입증 책임이 있습니다. PTD에서 항소를 승인하고 권한 정지 처분을 취소 또는 변경하기 위해서는 최소한 항소위원회 삼분의 이가 항소인이 이러한 입증 책임을 충족하였다는 것에 동의해야 합니다.

• 7단계 - 항소 결정 통지서. 항소 위원회 결정 사항이 포함된 통지서는 영업일 칠(7) 일 이내에 PTD 이사가 서명하고 배달 증명 우편을 통해 항소인에게 전달됩니다.

## VII. 기록 관리

PTD는 경고서와 권한 정지 처분을 포함한 모든 금지 행동 사건에 관한 상세한 기록을 보관합니다. 그러한 기록은 다음 항목의 사본으로 구성되어야 합니다:

- 사고 보고서.
- 금지 행동 사건의 비디오 기록.
- 증인 인터뷰 및 진술.
- 해당 사건에 관한 경찰 기록.
- 금지 행동을 저지른 개인(들)에게 보낸 통지서.
- 항소 요청 양식.
- 항소 전화 회의 또는 비디오 회의에 관한 회의록.
- 항소 요청에 대한 PTD의 결정서.



## 첨부 1

### 금지 행동에 대한 결과

금지 행동은 [Anchorage 시법\(AMC\) AMC 11.70.030](#)에 규정되어 있습니다. 이에 대한 결과는 심각성에 따라 다음 세(3) 개의 수준으로 분류됩니다: 카테고리 A - 가장 심각한 금지 행동, 카테고리 B - 심각한 금지 행동 및 카테고리 C - 심각성이 낮은 금지 행동. 이러한 분류에 따른 결과는 모든 직원의 안전을 확보하고 모든 승객이 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare에서 유쾌하고 안전한 경험을 즐기실 수 있도록 하기 위해 Anchorage 시(MOA) 대중교통국(PTD)에 의해 엄격히 집행됩니다.

PTD에 의해 관리되거나 계약되었거나 운영되는 자산에 있는 어떤 사람도 [AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동에 참여해서는 안 됩니다. 여기에는 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 차량, 트랜짓 시설, 버스 정류장, 파크 앤 라이드, 고객 서비스 오피스, 또는 유지보수 및 행정 시설이 포함됩니다.

PTD는 승인된 정책을 준수하여 본 첨부 문서에 요약된 금지 행동에 가담한 개인의 금지 행동 카테고리에 따라 서면 경고서나 승차 권한을 중지하는 통지서를 발행합니다.

#### 카테고리 A - 가장 심각한 금지 행동

아래와 같은 금지 행위의 경우 최초 위반자는 **People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare** 이용이 이(2)년 이상 금지되며 PTD로부터 최대 평생 이용 금지 처분을 받을 수 있습니다:

1. 부적절한 신체의 노출 또는 전시 관련법 위반 행위.
2. 다른 승객이나 차량 운전기사를 협박(구두 또는 다른 방법)하거나 신체적으로 학대하는 행위.
3. 승객용 차량 내에서도 트랜짓 시설에서 무기를 휘두르는 행위.
4. 음란물을 보여주거나 성기(본인 또는 타인의)를 만지는 행위를 포함하며 이에 한정되지 않는 불쾌한 접촉 및 외설적 행위.



## 금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과

5. 인화성 또는 가연성 액체, 폭발물, 산 및 기타 부식성 액체나 그 자체로서 타인에게 위협을 초래하거나 불쾌함을 주는 물질을 소지하는 행위.

이러한 금지 행위를 두 번째 저지른 것으로 판명된 인물은 최소 오(5) 년 이상의 이용 금지 처분을 받게 되며 최대 평생 이용 금지 처분까지 받을 수 있습니다.

### 카테고리 B - 심각한 금지 행동

아래와 같은 금지 행위의 경우 최초 위반자는 PTD로부터 서면 경고서가 발행됩니다:

1. 승객용 차량의 안전하고 효율적인 운영이나 승객용 차량 운전기사가 그/그녀의 의무를 수행하는 것을 의도적으로 저지, 지체, 지연, 간섭하거나 달리 방해하는 행위.

2. 그래피티 작성을 포함하여 승객용 차량이나 트랜짓 시설의 일부분을 훼손시키거나 파괴하는 행위.

3. 다른 승객을 괴롭히는 행위.

4. 승객용 차량에서 보조 동물을 공격하거나 다른 사람에게 상해를 입히는 행위.

5. People Mover, AnchorRIDES, 또는 RideShare 차량이나 트랜짓 시설, 버스 정류장, 파크 앤 라이드, 고객 서비스 오피스, 또는 유지보수 및 행정 시설에서 마약이나 규제 물질, 또는 밀수품을 구매, 판매, 또는 배포하는 행위.

이러한 금지 행위를 두 번째 저지른 사람은 육(6) 개월간 People Mover, AnchorRIDES 및 RideShare 이용 금지 처분을 받게 됩니다. 세 번째 위반의 경우 일(1) 년간 금지 처분이 부과됩니다. 네 번째 위반의 경우 이(2) 년에서 최대 평생 금지 처분이 부과됩니다.

### 카테고리 C - 심각성이 낮은 금지 행동

아래와 같은 금지 행위의 경우 최초 위반자는 PTD로부터 서면 경고서가 발행됩니다:

1. 승객용 차량에 침, 소변, 대변, 토사물 또는 혈액과 같은 체액을 남기는 행위. (의학적 증상이 있는 승객, 미국 장애인법(ADA)에 따라 승인된 보조 장치 또는 장애가 있는 승객은 예외가 인정됩니다.)



2. 알코올이나 중독성 물질을 마시거나 소비하는 행위 또는 개봉된 용기를 운반하는 행위.
3. 마리화나 또는 담배 제품이 포함되었는지 관계없이 모든 베이핑 장치의 사용을 포함하여 불이 켜져 있거나 연기가 나는 파이프, 시가, 담배, 또는 잎담배 제품이나 마리화나 제품을 흡연, 소비, 또는 사용하는 행위.
4. 승객용 차량의 바닥 앞쪽에 표시된 흰색/노란색 라인 앞에 서 있거나 달리 그/그녀가 승객용 차량 운전기사의 시야를 가로막는 방식으로 움직이는 행위.
5. 교통수단에 적용되는 요금을 의도적으로 지급하지 않거나 지급을 거부하는 행위.
6. 정액권, 이름표, 또는 기타 요금 지불 수단이 본인에게는 유효하지 않다는 사실을 알면서도 요금을 지급할 때, 그러한 정액권, 이름표 또는 기타 요금 지불 수단을 제시하는 행위.
7. 승객용 차량 운전기사의 요청에도 승객용 차량에서 떠나기를 거부하는 행위.
8. 승객용 차량에서 또는 차량을 향해 물체를 던지는 행위.
9. 승객용 차량에서 해당 목적을 위해 지정된 쓰레기통을 제외한 다른 장소에 쓰레기, 음식 또는 음료를 버리거나 처분하거나 남기는 행위.
10. 라디오, MP3 플레이어, 붐박스, 카세트 플레이어, 악기, 또는 기타 다른 장치를 소리가 개인 사용자에게만 들리는 이어폰에 연결하지 않은 상태에서 재생하는 행위.
11. 적절한 캐리어에 보관된 작은 동물(승인된 휴대용 캐리어에 보관되어 해당 승객의 무릎 위나 통로에서 벗어난 바닥에 두어야 함)이나 장애인 승객이나 보조 동물 조련사와 동반한 보조 동물(보조 동물은 항상 하네스 또는 애견줄에 매여져 있어야 하고 통로에서 벗어난 바닥에 앉아 있거나 해당 승객의 무릎에 올려져 있어야 함) 이외의 살아 있는 동물을 운반하거나 동물과 함께 승차하는 행위.
12. 주제와 관계없이 광고지나 전단을 무단으로 배포하는 행위.
13. 호객, 구걸, 홍보 또는 연설하는 행위.



## 금지 행동, 무단 침입/금지 절차 및 결과

14. 스피커 모드로 휴대전화 통화를 하는 행위.
15. 해당하는 지역 또는 주 공중 보건 명령을 준수하지 않는 행위.
16. 심한 냄새(개인용 향수 포함)를 풍기거나 불쾌감을 줄 정도로 위생적이지 못한 경우.
17. 이용 권한이 중지된 상태에서 승객용 차량에 승차하는 행위.
18. 규칙의 집행을 담당하는 직원이나 계약 보안 담당자에게 의도적으로 잘못된 정보를 제공하는 행위.
19. 시기와 관계없이 승객용 차량 외부에 매달리거나 달리 자신을 묶는 행위.
20. 승객용 차량에서 성냥이나 라이터를 사용하는 행위.

이러한 금지 행위를 두 번째 저지른 사람은 삼(3) 개월간 **People Mover, AnchorRIDES** 및 **RideShare** 이용 금지 처분을 받게 됩니다. 세 번째 위반의 경우 육(6) 개월간 금지 처분이 부과됩니다. 네 번째 위반의 경우 일(1) 년에서 최대 평생 금지 처분이 부과됩니다.

본 문서의 [AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동에 관한 금지 절차와 결과는 서명된 즉시 유효합니다. 또한, [AMC 11.70.030](#)에 명시된 금지 행동에 관한 금지 절차와 결과는 매년 재검토됩니다.







## FA'AMATALAGA O FESO'OTA'IGA MO FEMALAGAAIGA LAUTELE

**Laina o Ti'eti'ega**..... 907.343.6543

Laina Avefe'au i Alaska

(mo tagata e fa'aletonu le fa'alogu)..... 1.800.770.8973

### **Fela'ua'iga Tagata – Auaunaga mo Auala Pasi Tumau**

Upega Tafa'ilagi: [peplemover.org](http://peplemover.org)

Imeli: [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org)

Meli: P.O. Box 196650

Anchorage, AK 99519-6650

Auaunaga i Tagata..... 907.343.6543,

Filifili le numera1, ona filifili lea o le numera 2

Itula: Aso Gafua–Aso Faraile 8:30am-4:45pm

517 West 7th Avenue, Suite 200

Anchorage, AK 99501

Fesi..... 907.343.4042

### **Fela'ua'iga Fa'asoa– Ta'avale/Veni Fela'ua'i Fa'afesoaa'i**

Upega Tafa'ilagi: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

Imeli: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)

Telefoni 907.343.6543, Filifili le numera 4

Itula o Auaunaga i Tagata: Aso Gafua – Aso Faraile 8am-5pm

### **AnchorRIDES – ADA Femalagaaiga Fa'apitoa**

Upega Tafa'ilagi: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

Imeli: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)

Telefoni 907.343.6543, Filifili le numera 2 poo le numera 3

Iloiloga mo le Agava'a

Itula: Aso Gafua – Aso Faraile 8:30am-5pm

Fesi mo Pepa Talosaga ..... 907.249.8020

Auaunaga i Tagata ma Fa'agaioiga

(Fa'agaioi e fela'ua'iga MV – faakonekarate AnchorRIDES

Talia telefoni e vala'au mai i taimi nei 8:30am-5pm (Aso Gafua – Aso Sa)





## Va'aiga Mamao

Ina ia fa'afeso'ota'i lo tatou nu'u ma felaua'iga e saogalemu ma e mafai ona fa'atuatua, e fa'amamafaina le tautua i tagata a o maua penefiti tau tamaoaiga fa'aagafeso'ota'i ma fa'alesi'osi'omaga.

## Fela'ua'iga o Tagata po'o le People Mover (Auaunaga o Auala Pasi Tumau)

907.343.6543, filifili le numera 1 | [peoplemover.org](http://peoplemover.org)

O lo'o ofoina atu e le auaunaga People Mover auala fa'atulagaina tumau mo pasi i totonu o Anchorage Bowl fa'apea Eagle River. E tele auaunaga i auala nei o lo'o ofoina atu e ta'i 15 minute uma. O pasi uma ua iai vaega fa'apitoa fa'apea ai fata teu mo uila e iai pa'u tetele ma pa'u masani.

## Fela'ua'iga Fa'asoa po'o le RideShare– (Ta'avale/ Veni Fela'ua'i Fa'afesoaa'i)

907.343.6543, filifili le numera 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

O le Polokalama Ta'avale Fela'ua'i Fa'afesoaa'i e tuuina atu i tagata e to'a lima pe sili atu se auala faigofie, auala e mapu ma e taugofie a o faimalaga i galuega. O lo'o maua fua auaunaga e fa'afetaui ai i ta'avale fela'ua'i e ala i se konekarate ma Commute with Enterprise.

## AnchorRIDES (Femalagaiga Fa'apitoa)

907.343.6543, filifili le numera 2 (Anchorage)

907.343.6543, filifili le numera 3 (Eagle River, Chugiak)

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

O le AnchorRIDES o se auaunaga fe'avea'i e maua ai femalagaiga i totonu o Anchorage ma e tusa ai ma ta'iala fa'alotoifale, setete ma le fetereale:

- Tagata Amerika e Lē Atoatoa le Malosi po'o le Americans with Disabilities Act (ADA) - O auaunaga fe'avea'i mo tagata e lē atoatoa le malosi ma e taofia ai i latou mai le fa'aaogaina o le People Mover.

- Fela'ua'iga o Tagata Matutua – Auaunaga ua fa'atupeina mo tagata matutua e 60 tausaga pe sili atu mo togafitiga fa'afoma'i ma malaga e mana'omia ai fuala'au i a latou nofoaga.

- HCB Medicaid Waiver- Auaunaga fe'avea'i mo tagata e agavaa i polokalama Medicaid Home ma Community Based Waiver i totonu o le Setete o Alaska, Auaunaga mo tagata matutua ma tagata e lē atoatoa le malosi.

Mo nisi fa'amatalaga e uiga i auaunaga AnchorRIDES , fa'amolemole asi le uepisaiti AnchorRIDES : [anchorrides.org](http://anchorrides.org)



## FA'AMATALAGA E UIGA I FEMALAGAAIGA LAUTELE

### **Komiti Faufautua mo Femalaga'iga Lautele po'o le Public Transit Advisory Board (PTAB)**

O le PTAB e aofia ai le to'aiva o sui o lo'o fa'atonuina le Fono Aoa ma le Pulenu'u i mataupu tau Femalaga'iga Lautele. O le Komiti e masani ona fono i Aso Tofi Iona lua o masina ta'itasi.

O nisi fa'amatalaga e mafai ona maua i luga o la matou upega tafa'ailagi e ta'ua o le Get Involved page: [https://  
ow.ly/IHHK50PzyS7](https://ow.ly/IHHK50PzyS7)

### **Leoleo o Femalagaaiga**

O le afaigaluega Leoleo o Femalagaaiga poo le Transit Security e fa'amautinoa le saogalemu o pasese i luga o le pasi fa'apea pe a fa'atalitali i nofoaga fa'atali pasi. O lenei vaega e mata'ituina pasi a le People Mover i aso uma ma i itula uma o ona fa'agaioiga.

Mo fa'alavelave fa'afuase'i, ia valaau le 911 i taimi uma.



O pasese ma tau a le People Mover e ono suia i le fa'atonuga a le Fono Aoao i Anchorage. C 11.7.030 e ta'ua mai ai e fa'asā i le tulafono ona tete'e atu i le totogiina o pasese mo femalagaaiga. E tatau i tagata ti'eti'e ona totogi pasese i taimi uma latou te ulufale atu i totonu o pasi People Mover. O pasi mo Tagata Matutua/Autalavou/Afa pasese mo le aso e tasi ma pasese ao e mafai ona fa'atau ane i le pusapasese i le aso lava e malaga ai. o le Malo i Anchorage po'o le Municipality of Anchorage (MOA) ma le People Mover e lē nafa ma pasese ua lē iloa, gaoia pe fa'aleagaina. **O pasese fa'atau ua fa'amae'a. E lē mafai ona toe fa'afō'i atu tupe pe suia. O lisiti mo pasese ua uma ona totogi e lē maua i luga o pasi.**

### Pasese Tupe Tālā

O le pusapasese e talia le \$1, \$5, \$10 ma \$20 tālā Amerika fa'apea lima sene, sefulu sene, seleni ma tālā siliva.

**Fa'amolemole fa'aoga le pasese atoa e leai se sui e toe tuuina atu mai i pusapasese.**

### Pasese

	TAGATA MATUA	AFA
<b>TUPE TĀLĀ*</b>	\$2.00	\$1.00
<b>PASESE AO*</b>	\$5.00	\$2.50
<b>PASESE VAIASO</b>	\$26.00	\$13.00
<b>PASESE 30-ASO</b>	\$60.00	\$30.00
<b>PASESE TAUSAGA</b>	\$660.00	\$330.00

\*E mafai ona fa'atau pasese i luga o le pasi

Mo le agavaa mo Afa Pasese e aofia ai Tagata matutua e 60 tausaga pe sili atu, Autalavou e 5-18 tausaga, Tagata militeri, Tagata e iai Kata medicare, agava'a mo fela'ua'iga fa'apitoa AnchorRIDES, ma isi tagata e agava'a ona o le lē atoatoa o le malosi. Mo tagata e lē atoatoa le malosi ma e fa'afaigata ona faimalaga ma ti'eti'e i le pasi, e mafai ona maua se Kata People Mover Afa Pasese mai le People Mover.

E mana'omia fa'amaoniga o le agava'a pe a faimalaga atu i luga o pasi i taimi uma.

O tamaiti e 4 tausaga pe laiti ifo e ti'eti'e fua pe a iai se tagata matua ua uma ona totogi lona pasese.



## PASESE & PASESE PASI

### Nofoaga e Fa'atau ai Pasese Pasi

<b>Nofoaga</b>	<b>Ofisa Auaunaga i Tagata</b> 517 W. 7th. Ave., Suite 200	Fale Tusi Chugiak Eagle River 12001 Business Blvd., Suite 176	Fale Tusi Muldoon 1251 Muldoon Rd., Suite 158	Mt. View Library 120 Bragaw St.	Z.J. Fale Tusi Loussac 3600 Denali St.
<b>Telefoni (907)</b>	343.6543	343.1531	343.4032	343.2818	343.2975
<b>Itula</b>	Aso Gafua-Aso Faraile 8:30AM - 5:00PM  Aso To'ona'i, Aso Sa TAPUNI	Aso Lua 11:00AM - 6:00PM  Aso Lulu – Aso To'ona'i* 10:00AM - 6:00PM  Aso Sa, Aso Gafua TAPUNI	Aso Lua-Aso Faraile 10:00AM - 6:00PM  Aso To'ona'i* 11:00AM - 6:00PM  Aso Sa, Aso Gafua TAPUNI	Aso Lua, Aso Lulu 11:00AM - 7:00PM  Aso Tofi 11:00AM - 6:00PM  Aso Faraile, Aso To'ona'i* 10:00AM - 6:00PM  Aso Sa, Aso Gafua TAPUNI	Aso Gafua – Aso Tofi 10:00AM - 8:00PM  Aso Faraile, Aso To'ona'i* 10:00AM - 6:00PM  Aso Sa 1:00PM - 5:00PM
<b>Ituaiga Totogi</b>	Tupe Tālā Siaki Kata Aitalafu	Tupe Tālā Siaki Kata Aitalafu	Tupe Tālā Siaki Kata Aitalafu	Tupe Tālā Siaki Kata Aitalafu	Tupe Tālā Siaki Kata Aitalafu
<b>Tiketi 1-Ti'eti'ega</b>	✓				
<b>Pasese Ao</b>	✓				
<b>Pasese Vaiaso</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Pasese 30-Aso</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Pasese Tausaga</b>	✓				
<b>KataSimati po'o SmartCard</b>	✓				

\*O aso malolō e tapunia ai fale tusi o loo lisi atu iinei:

<https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### Tiketi 1-Ti'eti'ega

O le tiketi mo le tasi-ti'eti'ega e mo na o le tasi le ti'eti'ega. E fautuaina tagata ti'eti'e ina ia taumafai ona fa'atau Pasese Ao ona e ono mana'omia ona fesuia'i faigata'avale..

### Pasese Ao

O Pasese Ao e maua ai ti'eti'ega mo le aso e tasi e lē fa'atapula'aina, ae fa'amuta i le vaeluapo.

Mo le fa'atauina o se pasese a o i luga o le pasi, fa'ailoa atu i le avepasi e te mana'o e fa'atau se pasese ao ae le'i



tu'uina atu lau tupe i totonu o le pusapasese. Afai na fa'atau muamua lau pasese, tu'u le pepa pasese i se puvaiti o i luga o le pusapasese ina ia fa'agaioia ai. Mo nisi ti'eti'ega e soso'o ane, tosi le pasese ao fa'atafa i le vaega maneta o lo'o fa'asaga mai ia oe.

### **Pasese Vaiaso**

O pasese vaiaso e maua ai ti'eti'ega e lē fa'atapula'aina e amata i le aso na fa'agaioia ai i le pusapasese mo le fitu (7) aso e soso'o ane. Lolō le pasese pasi i le itu o lo'o iai le aū fa'asaga i lalo i luga o le puvaiti o lo'o i le pito i luga o le pusapasese ina ia faagaioia ai. Mo nisi ti'eti'ega e soso'o ane, tosi le pasese ao fa'atafa i le vaega maneta o lo'o fa'asaga mai ia oe .

### **Pasese 30-Aso**

O le pasese 30-Aso e maua ai ti'eti'ega e lē fa'atapula'aina e amata i le aso na fa'agaioia ai le pasese pasi ile pusapasese mo le 30 aso o soso'o ane. Lolō le pasese pasi i le itu o lo'o iai le aū fa'asaga i lalo i luga o le puvaiti o lo'o i le pito i luga o le pusapasese ina ia faagaioia ai. Mo nisi ti'eti'ega e soso'o ane, tosi le pasese pasi fa'atafa i le vaega maneta o lo'o fa'asaga mai ia oe.

### **KataSimati po'o SmartCards**

O KataSimati po'o SmartCards e tu'uina mai e Auaunaga i Tagata e mafai ona fa'aitiitia le taimi e ulufale ai i totonu o pasi. O nei kata o lo'o fa'atumuina i pasese vaiaso, pasese 30-aso po'o pasese tausaga. I le ulufale atu i totonu o pasi, e na ona faapa'i atu o le kata i le maka mumū o loo i luga o le pusapasese.

Mo tagata pasese fou, e totogi le \$3 ina ia faagaioia ai.

O KataSimati ua leiloa e mafai ona toefa'afoua e Auaunaga i Tagata ae totogi le \$5. E mana'omia fa'amaoniga o le aofa'i na totogi muamua ina ia mafai ai ona siitia ti'eti'ega e le'i fa'ataunu'ua ma paleni o totoe i le KataSimati fou. O paleni mai KataSimati e fa'atapula'a le si'itiaga i le tasi (1) i totonu o le 12 masina.

### **Afa Pasese**

O Afa Pasese e maua mo tagata matutua e 60 tausaga pe sili atu, autalavou e 5-18 tausaga, tagata e iai Kata Medicare, tagata militeri agava'a, po'o tagata agava'a ona o le lē atoatoa o le malosi. E mana'omia fa'amaoniga i taimi uma e ulufale atu i totonu o le pasi.

O Tagata Matutua e tatau ona fa'aali a latou ID ole mālō o lo'o iai le ata ma o latou aso fanau, poo le maua o se ID mo Afa Pasese.

O talavou matutua e tatau ona sauni e fa'aali fa'amaoniga o latou tausaga i le fa'aali atu o se ata ID po'o se ID a'oga.



## PASESE & PASESE PASI

O tagata o lo'o iai Kata Medicare e mafai ona fa'aali atu o latou kata o iai nei ile avepasi pe ia iai se ID Afa Pasese mai le People Mover. E lē taliaina PepaMa'i po'o le Medicaid.

O tagata militeri e tatau ona fa'aali a latou ata ID mai le mālō o lo'o iai le fu'a a Amerika, tulaga militeri, pe fa'aaoga lo latou ID Pepama'i po'o le Healthcare ina ia maua ai Afa Pasese.

O tagata e lē atoatoa le malosi o lo'o agava'a e tatau ona iai pepa talosaga mo le Afa Pasese ua uma ona tu'uina atu i o latou tausi fa'afoma'i i le meli po'o le fesi.

O kata ID Afa Pasese e totogi le \$5 mo le lolomiina ma e maua mai i le Ofisa o Auaunaga i Tagata. O pepa talosaga uma, e ese mai i pepa talosaga ua fa'amae'aina e tausi fa'afoma'i, e mafai ona fa'aulu atu e ala i le fesi, poo le meli, pe fa'aulu e le tagata lava ia. Fesili i se Afaigaluega o Auaunaga i Tagata mo nisi fa'amatalaga.

### **Pasese-U po'o le U-Pass**

O tamaiti a'oga o lo'o i le lunivesete o Alaska Anchorage ma afaigaluega e ti'eti'e fua i le tosiina o a latou WolfCard i le pusa fa'atafa o lo'o i luga o le pusapase. O tamaiti a'oga i le lunivesete Pasefika i Alaska, Kolisi Fa'apitoa i Anchorage, faiaoga, ma le afaigaluega e ti'eti'e fua e ala ile fa'aali atu o a latou kata ID mo le semesa o lo'o iai nei ile avepasi. E mana'omia ona resitala ma auai atu tamaiti a'oga i vasega o le semesa o loo iai nei ma ia fa'atagaina e lo latou iunivesete. O afaigaluega mai le Denali Universal Services, Providence Alaska Medical Center, ma ConocoPhillips e mafai ona ti'eti'e fua ile fa'aali atu o a latou ata ID faigaluega ile avepasi.

### **Koneti i Autalavou poo le Youth Connect**

O tamaiti a'oga tulagalua mai le A'oga Itumalo i Anchorage ma tamaiti a'oga i a'oga maualuga e ti'eti'e fua ile tausaga atoa ile fa'aali atu o a latou kata ID a'oga mo le tausaga a'oga o lo'o iai nei ile avepasi. Asi atu ile [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) mo a'oga o lo'o auai.

### **Pasese Vasega ASD**

O lo'o ofoina atu e People Mover mo faiaoga a'oga tulagalua o A'oga Itumalo i Anchorage ina ia filifili pe fa'atau pasese pasi mo a latou vasega ile tausaga a'oga mo le \$60. O nei ata ID Pasese Pasi mo le Vasega e mo vasega e oo atu ile 30 tagata, e aofia ai faia'oga, aufesoasoani ma matua, ina ia fa'aaoga pasi a People Mover mo ti'eti'ega e lē fa'atapula'aina mo malaga fa'alea'oga i totonu o le tausaga a'oga o lo'o iai nei. Mo Pasese Pasi mo Vasega fa'afeso'ota'i Auaunaga i Tagata ile vala'au ane 907.343.6543.





### **Tagata Matutua e ti'eti'e fua – Aso Lulu**

Tagata Matutua, 60 tausaga pe sili atu, ti'eti'e fua i Aso Lulu uma. Fa'aali le ata ID e fa'amaonia ai ou tausaga. E nafa le Tagata ti'eti'e ma le talosagaina o le ti'eti'e fua.

### **Autalavou e Ti'eti'e Fua – Taimi atoa ole Taumafanafana**

Autalavou, 5-18 tausaga, e ti'eti'e fua i taimi o tu'uaga a'oga i taumafanafana o A'oga o Itumalo i Anchorage. E nafa le Tagata ti'eti'e ma le talosagaina o le ti'eti'e fua.

O Autalavou, 4 tausaga ma laiti ifo, e ti'eti'e fua pe a iai se tagata matua e totogi lona pasese.



## AUAUNAGA FA'APITOA

Ua fa'amautu e People Mover faigatutusa, faiga fa'apitoa ma e talafeagai mo tagata e lē atoatoa le malosi. O nisi o faiga fa'avae ma tualumaga a le People Mover o lo'o ta'ua i lalo. Mo nisi fa'amatalaga pe fa'atalosagaina tulaga fa'apitoa mo a matou faiga fa'avae, tualumaga po'o fa'agaioiga e se tagata o lo'o iai mana'oga fa'apitoa e agava'a i lalo o Tulafono mo Tagata e lē Atoatoa le malosi i Amerika po'o le Americans with Disability Act, fa'amolemole valaau mai le 907.343.6543, imeli [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org) pe asi atu i la matou so'otaga upega tafa'ilagi ile [peplemover.org](http://peplemover.org).

### Afa Pasese

O Afa Pasese o lo'o avanoa mo tagata matutua e 60 tausaga pe sili atu, autalavou e 5-18 tausaga, tagata e iai Kata medicare, tagata militeri e agava'a, po'o tagata e agava'a ona o le lē atoatoa o le malosi. (Vaai ane Pasese ma Pasese pasi, itulau 8 )

O kata ID mo Afa Pasese e iai tupe totogi mo le lolomiina ma o lo'o tu'uina atu e le Ofisa o Auaunaga i Tagata. O lo'o maua Pepa Talosaga fa'aeletonika i luga o upega tafa'ilagi, pe fesili atu i se Afaigaluega o Auaunaga i Tagata mo nisi fa'amatalaga.

### Ta'avale Ti'eti'e Fa'apitoa

O pasi uma a People Mover o lo'o iai vaega fa'apitoa ma ua saunia masini eletoroni ma masini avefeau fa'aleo e fa'ailoai atu ai auala uia fa'apea nofoaga afea. O pasi a People Mover o lo'o iai fo'i auala fa'apitoa mo le fa'afaigofieina ona ulufale atu i totonu fa'apea mea to'otuli. So'o se itua'iga nofoafa'ata'avale po'o se masini fe'avea'i o le a fela'uaia pe afai o le tu'ufa'atasia o le mamafa ma le telē o le masini, tagata ti'eti'e ma a latou meatotino e ofi i luga o auala mo nofoa fa'ata'avale, e lē ausia le mamafa na fausia mo auala e 600 pauna (1,000 pauna mo auaunaga a Neighborhood ma AnchorRIDES) ma e ofi lelei i totonu o nofoaga saogalemu ma e lē punitia auala savali.

### Fa'anofoga Fa'amumua

I ta'avale uma, e ave le fa'amumua o fa'anofoga i tagata matutua ma tagata e lē atoatoa le malosi. O nei nofoaga e mafai fo'i ona fa'aofia tagata pasese ma latou nofoa fa'ata'avale poo uila afi. O le a fesiligia e le avepasi tagata ti'eti'e o lo'o nonofo i nofoa fa'amumua e sui a latou nofoaga ina ia mafai ai e tagata e lē atoatoa le malosi po'o tagata matutua ona nonofo ai. **E lē mafai e avepasi ona fa'amalosia tagata pasese ina ia tu'ua o a latou nofoa fa'amumua.** I tulaga ua musu le tagata pasese e tu'uaese a latou nofoa, o le a fesiligia tagata pasese o lo'o fa'aaogaina nofoa fa'ata'avale e fa'atali mo se isi pasi.



## Manu Tautua

E talia manu tautua, e leai se pemitā e mana'omia. E mafai ona fesili atu le avepasi po'o a tiute ua a'oa'oina ai le manu tautua. E lē mafai ona te'ena se manu tautua mai le ulufale i totonu ona o se isi tagata pasese e iai a'afiaga i manu . O manu togafitiga, fa'amafanafana po'o lagolago fa'alagona e lē faitaulia o ni manu tautua ma e tatau ona i totonu o nofoaga tausī manu e ono-itu. O lou manu tautua e tatau ona amio lelei ma tumau le amio-lelei ma amio pulea. O manu tautua e fa'asā ona nofo i luga o nofoa a le ta'avale ma e tatau ona fa'anofa i luga o vae a lē e ona le manu pe nofo i autafa o latou vae. E nafa lē e ona le manu ma mea ua fa'aleagaina po'o mea ua fa'aelelea.

## Mea Fa'atūpasi

O lo'o maua mea fa'atūpasi e aunoa ma se totogi o lo'o iai numera atagia ma e faigofie ona fa'ailoa ala eseese i tusitusiga mo tagata tauaso po'o le Braille i ofisa o Auaunaga i Tagata.

## Isi Fa'atulagaga

O lo'o tu'uina atu e Auaunaga i Tagata fa'atulagaga a People Mover o loo matatetele [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

## Isi Nofoga Uia

E iai taimi e lē mafai ai ona oo atu i nofoaga fa'atali pasi ona o galuega fausia po'o tulaga o le tau. Afai ua talitonu le avepasi ua lē mafai ona oo atu i se nofoaga fa'atali pasi, o le a latou ofoina atu se isi nofoaga e mafai ona uia.

## Malupuipua o Nofoa Fa'ata'avale ma Masini Fe'avea'i

O le a taumafai le avepasi ina ia malupuipua nofoa fa'ata'avale ma masini fe'avea'i e fa'aaoga nonoa e 4-pito ma fa'aaoga fusi i vae ma fusi tau'au i le malie o le tagata pasese. Afai e lē mafai ona malupuipua se masini fe'avea'i ile malie o le tagata pasese, o le a fa'afeso'ota'i atu le avepasi ile avefea'u ma tuu atu iai le nofoaga a le tagata pasese ma se numera telefoni fe'avea'i. O le a fa'afetaui e se supavaisa le tagata pasese i se nofoaga fa'atali pasi poo se isi nofoaga ua malie iai ma talanoaina tulaga o fe'avea'iga fa'apitoa ma fa'atulaga se suiga.

## Avefe'au i Nofoga Fa'atali Pasi

O auala tumau uma e uia e pasi o lo'o iai vaega avefe'au e otometi ona fa'ailoa le numera o auala, nofoaga tu'ua talosagaina ma fela'ula'iga tetele, nofoaga e taunu'u ai le pasi ma taimi. Afai e lē o fa'agaioiina le vaega avefe'au, e tatau ona fa'ailoa atu e le avepasi i upu le nofoaga e taunu'u ai le pasi.



## AUAUNAGA FA'AFAGOFIE

### **Afifi ma Meatotino**

O tagata pasese o lo'o ulufale atu i totonu o pasi ma a latou afifi fa'atau po'o isi meatotino e mafai lava ona si'i e aunoa ma se fesoasoani mai le avepasi ma e mafai ona si'i i le ti'eti'ega e tasi. O afifi-si'i e tatau ona fa'aofi i luga o fata ato, i luga o vae, poo i luma o nofoa i tua ese mai auala savali. O meatotino o lo'o i totonu o nofoa fa'ataavale po'o fatafa'asavali atonu e mana'omia ona ave'ese. O tagata pasese e iai taga fa'afoma'i e mana'omia ona fa'amautinoa o latou taga e le o fa'alavelavea i le avepasi pe a fa'amalupuipua a latou nofoa fa'ata'avale. O tagata fa'atau e tele naunau a latou ato afifi e ono te'ena ma e le tautuaina.

### **A'oa'oga Femalagaa'i**

O a'oa'oga femalagaa'i e ofoina atu e aunoa ma se totogi mo tagata pasese ma tagata e le atoatoa le malosi. O A'oa'oga Femalagaa'i o se polokalama tele mo se taimi pu'upu'u e fa'atatau ina ia a'oa'o ai tagata fa'atau i tomai e mana'omia mo malaga saogalemu ma e tuto'atasi i vaega o Femalagaaiga Lautele i Anchorage. Mo nisi fa'amatalaga vala'au mai le 907.343.6543 pe asi le <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>

### **Auaunaga Fa'apitoa**

Auaunaga Fa'apitoa ADA o auaunaga tu'uina atu e AnchorRIDES.



O le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele a le Malo i Anchorage o lo’o fa’atino latou polokalama e aunoa ma le va’aiga i lanu, ituaiga lanu, tupuaga fa’aleatunu’u, tapuaiga, feusuaiga, tulaga fa’aipoipo, matua, lē atoatoa le malosi poo le tauimasui e tusa ai ma tulafono talafeagai.

Mo nisi fa’amatalaga e uiga i Ulutala 5 po’o le Title 5 o Tulafono a le Malo i Anchorage po’o Komisi o Aiā Tutusa i Anchorage asiasi atu ile [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc).

O le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele a le Malo i Anchorage ua tauto atu ia fa’amautinoa e leai se tagata e lē aofia ma e lē auai mai, te’ena mai penefiti o ana auaunaga, pe a’afia i fa’ailoga tagata, i luga o lanu, ituaiga lanu, tupuaga fa’aleatunu’u, e pei o i lalo o Ulutala VI a le Tulafono o Aiā Tatau i 1964, ua mae’a.

I le latalata ane i le fa’ai’uga, o le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele ma ona fa’amoemoega:

- Mautinoa le maualuga ma le tulaga lelei o auaunaga o femalagaaiga lautele ma o lo’o tu’uina atu e aunoa ma se va’aiga i lanu, ituaiga lanu poo tupuaga fa’aleatunu’u;
- Fa’ailoa ma saili auala, pe a talafeagai, le maualuga ma le leaga o soifua maloloina ma a’afiaga o si’osi’omaga, e aofia ai a’afiaga o polokalama fa’aagafeso’ota’i ma tamaoaiga fa’aapea fa’agaioiga i aofa’iga tagata itiiti ma tagata e maualalo tupe-maua.
- Fa’alauiloa le auai atoa ma le tutusa o aofa’iga tagata uma o a’afia i femalagaaiga lautele ma ona fa’ai’uga;
- Taofi le te’ena, fa’aitiitia pe fa’atuai o penefiti e feso’ota’i ma polokalama ma fa’agaioiga o lo’o penefiti ai aofa’iga tagata itiiti po’o aofa’iga tagata e maualalo tupe-maua;
- Mautinoa le maua tāua o polokalama ma fa’agaioiga e tagata o lo’o limiti le Gagana Igilisi (LEP).

O le Fa’atonu Sili o Femalagaaiga Lautele, pulega, ma a latou aufaigaluega uma o loo fa’asoa le matafaioi o le fa’atinoina o ta’utinoga a le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele ile Ulutala VI. O le So’oupu Ulutala VI e nafa ma le fa’agaioiga i aso ta’itasi o polokalama ma maua ma fai su’esu’ega o fa’aseā o Ulutala VI e oo mai i fa’agasologa o fa’aseā.

## **E FA’APEFEA ONA FAILA SE FA’ASEĀ VI**

So’o se tagata ua manatu ifo ua a’afia i fa’ailoga tagata i lalo o Ulutala VI fa’avae i luga o lanu, ituaiga lanu poo tupuaga fa’aleatunu’u e mafai ona faila se fa’aseā Ulutala VI i le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele. So’o se fa’aseā e mana’omia ona fai se tusi ma faila i le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele i totonu o le 180 aso kalena mai le aso na tupu ai le tu’ua’iga fa’ailoga tagata. Mo nisi fa’amatalaga pe fa’apefea ona faila se faaseā fa’afeso’ota’i le So’oupu Ulutala VI i so’o se auala o lo’o i lalo:



## ULUTALA VI

### **Public Transportation Department - Attn: Title VI Coordinator**

Fale Meli Box 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650

Telefoni: 907.343.6543 Fesi: 907.343.4042

Imeli: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

O pepa fa'aseā Ulutala VI ua uma ona fa'amae'aina e mafai ona fa'aulu i le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele e ala i le imeli, meli i le tuatusi o lo'o lisi atu i luga pe fa'aulu fa'aletino i le ofisa o Auaunaga i Tagata.

E mafai ona maua le kopi o Pepa Fa'atumu mo Fa'aseā Ulutala VI e ala lea i le vala'au ane o Auaunaga i Tagata ile 907.343.6543. O le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele o le a tu'uina atu fesoasoani talafeagai mo ē ua fa'aseā ma e itiiti lo latou tomai tau feso'ota'iga i le Gagana Igilisi.

O fa'aseā Ulutala VI e mafai fo'i ona fa'aulu mai e ala i fa'alapotopotoga nei:

### **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

Telefoni: (816) 329.3770

Mo nisi fa'amatalaga va'ai ane le Failaina o se Fa'aseā Ulutala VI ile FTA <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>

### **FA'AGASOLOGA O FA'ASEĀ ULUTALA VI**

So'o se tagata e talitonu na fa'atigā i latou ona o se tu'ua'iga fa'aletulafono ona o lanu, ituaiga lanu poo tupuaga fa'aleatunu'u e le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele e mafai ona faila se fa'aseā ma fa'amae'a pepa ma fa'aulu mai ile Matagaluega Ulutala VI.

I le taimi e mauaina ai le fa'aseā, o le a iloiloaina e le So'oupu Ulutala VI ma faia se fa'ai'uga pe iai se puleaga a le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele. O le tagata o loo faaseā o le a mauaina se tusi fa'ailoa atu ai pe o le fa'asea o le a faia se su'esu'ega e le Matagaluega o Femalagaaiga Lautele.

O le a amataina e le So'oupu Ulutala VI se su'esu'ega i totonu o le (15) aso galue mai le aso na maua ai le fa'aseā. E tofia e le So'oupu se numera fa'amaumau i luga o le fomu fa'aseā.

O le a fa'afeso'ota'ia e le So'oupu Ulutala VI lē na faaseā i totonu o le tolusefulu (30) aso galue i le mauaina o le faaseā mo fa'amatalaga fa'aopoopo, pe a mana'omia, ina ia su'esu'e atili le fa'aseā. O le lē tu'uina atu o fa'amatalaga talosagaina mai lē ua fa'aseā i le taimi fa'atulagaina (i totonu o le 10 aso se'ia vagana ua tu'uina atu e le So'oupu Ulutala VI se



vaitaimi ese) e ono i'u ai i le tapunia pe fa'atuai o le i'uga. E mafai fo'i ona tapunia e le ta'ita'i pe afai o le na fa'asea ua le toe mana'o e fa'aauau lana mataupu.

O le a faia faiga talafeagai e fa'atumauina fa'amatalaga e ono puipua mai le fa'alau'iteleina. I se tulaga fa'aititia mai o le So'oupu Ulutala Vi o le a:

- Fa'ailoa ma toe iloilo pepa fa'amaumau talafeagai, faiga, ma fa'agasologa;
- Fa'ailoa ma fa'atalanoa tagata na iloa soliaga o Ulutala VI, fa'ata'ita'iga le o fa'asea, molimau poo soo se tagata ua fa'ailoa mai e le o fa'asea, so'o se tagata e ono fa'atatau i uiga fa'apenei e tutusa ma nei gaoiga poo soo se tagata e talafeagai.

O le su'esu'ega o le a fa'amae'aina i totonu o le ivasefulu (90) aso mai le aso na maua ai le fa'asea. A mae'a le su'esu'ega, o le a tusia e le So'oupu Ulutala VI se ripoti mo le Fa'atonu o Femalagaaiga Lautele ma le Ofisa o Avanoa Tutusa. O le ripoti e aofia ai se aotelega o tala'aga o le fa'asea, i'uga o le su'esu'ega ma le fa'ai'uga. Afai ua maua se soliaga o Ulutala VI, o gaoiga fa'asa'oga ma le toe fa'aleleia pe a talafeagai ma e manaomia o le a fa'aaofia i le ripoti ma o le a faia vave. O se tusi fa'ai'u o aotelega ma fa'ai'uga o su'esu'ega, fa'ailoaina o mea na maua, ma fautuaga o gaoiga o fa'asa'oga o le a faia ona o fa'ai'uga o su'esu'ega e tu'uina atu i le o faasea.

Afai e le fo'ia le mataupu, o le a logoina le o fa'asea i ona aiā tatau e apili ai i le Ofisa Pulega Feterale o Femalagaaiga o Aiā Tatau. O le tuatusi o loo i lalo:

**Federal Transit Administration Office of Civil Rights  
Attn: Title VI Program Coordinator**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

Telefoni: (816) 329.3770



## TU FA'ALOALO & SAOGALEMU MO TAGATA TI'ETI'E

### Fa'atuai o Auaunaga

I tulaga o le leaga o le tau poo galuega fausia, e ono mafua ai le fa'atuai o auaunaga a People Mover. E tele auala e mafai ai ona e maua fa'amatalaga fa'aopoopo:

- Fatuina se fa'amaumauga fa'aeletoroni i le People Mover mStop i luga o laina [peoplemover.org](http://peoplemover.org) ina ia maua ai feau tusitusi ma/poo fa'asalasalauga ile imeli
- Kopi le polokalama mStop pe siaki i luga o le laina ile [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org) e siaki ai le pasi ma auala o uia
- Lafo se feau tusitusi ma ta'u ai le ID a le fale fa'atali pasi: (fa'ata'ita'iga ANC2051) ile 321123 e maua ai fa'amatalaga o taimi e taunu'u ai pasi
- Siaki le [peoplemover.org](http://peoplemover.org) mo fa'asilasilaga o ta'amilosaga ma fa'asilasilaga o auaunaga
- Vala'au le LainaTi'eti'e po'o le Rideline ile 907.343.6543, filifili le numera 1

### Mea Taumafa ma Mea Inu

Lafoa'i so'o se koneteina matala o meai ma/poo meainu ae le'i ulufale atu i totonu o le pasi. E fa'ataga meai i totonu o koneteina o loo tapunia ma meainu i totonu o koneteina e le masa'a ma **E FA'ASĀ ona taumafaina a o i luga o le pasi**. O koneteina o iai vaila'au malosi e tatau ona fa'amau ma e le'i tatalaina, afai e leai o le a mafaufauina o se koneteina matala ma e fa'asolitulafonoina pe a i totonu o le pasi.

### Mea ua Lē Iloa ma ua Toe Maua

Afai ua galo se meatotino i totonu o le pasi People Mover, fa'amolemole fa'afeso'ota'i Auaunaga i Tagata ile numera telefoni 907.343.6543. O le Auaunaga a Auaunaga i Tagata e leai so latou so'otaga tu'usa'o ma avepasi. Afai ua maua se meatotino, atonu e oo atu ile 24 itula ona tiliva lea i Auaunaga i Tagata. O meatotino uma na leiloa ma toe maua e mafai ona piki ane ile Ofisa o Auaunaga i Tagata, o le nofoaga leni 517 W. 7th Avenue, Suite 200. **O le a taofia meatotino mo le 7 aso.** E le nafa People Mover ma meatotino na tuulafoaia i totonu o ta'avale fealua'i poo fale femalagaai.

### Fa'asā le Ulaula

O le ulaula, e aofia ai sikareti eletoroni, e faasā i totonu o pasi People Mover, i nofoaga fa'atali pasi, poo Nofoaga Femalagaiga/Fale poo i totonu o le **20 futu** o nofoaga o femalagaiga lautele ma faitoto'a o pasi.

### Ta'avale Pepe

O ta'avale pepe e talia i totonu o pasi ae e mana'omia ona fa'amoe ma tu'u ese mai i tua o auala savali.

### Fagafao

O fagafao uma e tatau ona i totonu o nofoaga tausi manu e ono itu. E fa'ataga fagafao pe a iai le avanoa. E taliaina





Manu Tautua. E fa'asā manu mai le nofo atu i luga o nofoa ta'avale e tatau ona nofo i luga o vae a lē e ona manu pe nofo i lalo o latou vae.

(Va'ai Auaunaga Faigofie, itulau 10)

### Mea Tau Ta'alogā

O tagata e fiafia e ta'aalo i fafo e fa'amalosiau ia ti'eti'e i ta'avale fe'avea'i ma fa'afiafia i luga o auala ma paka i le lotoifale. O mea tau ta'alo e tatau ona fa'apulou pe tu'u i taga e pei o meafa'ase'e, pou fa'ase'e ma siketi, ma tu'u ese mai i auala savali.

### Fata Teu Uila

O pasi uma ua saunia fata fogā-tolu ina ia tausia tagata matutua, tamaiti, ma uila e tetele pa'u, ma uila e lua-pa'u. O nei fata e fai avanoa ile muamua-mai-muamua-tautua. E fa'asā uila vili vae i totonu o le pasi. A uma ona tu'u uila vili vae i luga o fata uila, va'ai le avepasi mo lou **kata uila**. I le taunu'uga o lau faigamalaga, ulufafo atu i luma o le pasi, toe fa'afo'i le kata uila ile avepasi ma fa'ailoa atu iai o le a ave'ese lau uila vili vae mai le fata uila. E lē nafa le pasi People Mover ma uila vili vae ua leiloa pe ua fa'aleagaina.

### Fautuaga mo le Saogalemu o Tagata Savavali

Ia saogalemu ma ia maitauina, ia fa'ailoa atu oe i aveta'avale:

- La'ei i ofu sesega/mumū ma e iai mea e atagia ai.
- Ave se mōliuila pe a e savali i se mea pogisā.
- Kolosi i se nofoaga e malamalama lelei.
- Aua le tū i autafa ane o pasi, fa'aputuga vao, ta'avale o paka poo se isi pupuni ae e te le'i kolosi ina ia iloa atu oe e aveta'avale.

### Leoleo o Femalagaaiga

O People Mover e nafa ma le tausia o le saogalemu ma puipuia o nofoaga/fale o femalagaaiga, nofoaga faatalipasi, ma i luga o pasi. O le afaigaluega Leoleo o Femalagaaiga, e konekarate ma Securitas, o loo mata'ituina tulaga i faigapasi a le People Mover i itula uma o fa'agaioia ai a latou pasi. O afaigaluega Leoleo o Femalagaaiga o le a asiasi atu i nofoaga/fale o femalagaaiga ma nofoaga faatalipasi ina ia fa'amaonia le fa'atalitali o tagata pasese i auaunaga pasi ma o loo sauni a latou pasese mo le ulufale atu i totonu o pasi. O tagata e lē o fa'atalitali i auaunaga pasi o le a talosagaina ina ia tu'uaese. O afaigaluega Leoleo o Femalagaaiga e ulufale atu i totonu o pasi pe a mana'omia ina ia fo'ia fa'afitauli o tula'i mai.

Mo fa'alavelave fa'afuase'i, vala'au le 911 i taimi uma.



## AMIO FA'ASĀINA, FA'AGASOLOGA O SOLIVALE/FA'ASĀ, MA TAUNU'UGA

### I. Fa'amoemoega

O le Malo i Anchorage poo le Municipality o Anchorage (MOA) Matagaluega o Femalagaaiga Lautele poo le Public Transportation Department (PTD) o loo fa'amautinoaina People Mover, AnchorRIDES ma RideShare o le a tu'uina atu femalagaaiga e saogalemu ma e talafeagai mo tagata aumau i Anchorage fa'apea tagata asiasi.

O nei fa'amatalaga o lo'o tu'uina atu oototoga o fa'aaogaina e PTD e taofia ai People Mover, AnchorRIDES, poo RideShare pe afai ua latou faia amio fa'asaina e pei ona fa'ailoa mai e [Tulafono a le Malo i Anchorage po'o le Anchorage Municipal Code \(AMC\) 11.70.030](#) (vaai le Fa'aopoopoga 1).

### II. Aotelega ma Fa'auigaga

E leai se tagata e mafai ona auai i amio fa'asainia e pei ona fa'ailoa mai e tulafono [AMC 11.70.030](#) i luga, i, poo i totonu o aseta pulea, fa'akonekarate, pe fa'agaioia e PTD. E aofia ai nofoaga tau pulega ma tausia, ofisa o auaunaga i tagata, paka ma ti'eti'ega, nofoaga fa'atalipasi, nofoaga o femalagaaiga, ma ta'avale pasi a People Mover, AnchorRIDES, poo RideShare.

E pei ona fa'aalia atu i le Fa'aopoopoga 1, o amio fa'asaina e aofia ai tagata poo fa'agaioiga a se vaega e pei o:

- Fouvalega pe fa'aleaga i isi tagata ti'eti'e i totonu o ta'avale a People Mover, AnchorRIDES, poo RideShare pe so'o se isi o aseta pulea e PTD.
- Amio matagā pe fa'afefe i se isi o aufaigaluega PTD, isi tagata pasese, poo aufaigaluega Leoleo o Femalagaaiga poo Transit Security.

O amio fa'asaina e aofia ai fo'i Solitulafono i Tagata e pei ona fa'ailoa mai e tulafono [AMC 8.10](#) poo faiga solitulafono solia ai tulafono a le setete poo feterale. (O se mea moni lava o le tagata e le'i fa'apagotaina pe ua fa'amaonia ua solitulafono o ia e lē taofia ai fa'asalaga i lalo o lenei faiga faavae.)

### III. Amio Fa'asaina

E tausia e PTD le "Faiga Fa'avae e Leai se Avanoa Tuua" mo amio fa'asaina e pei ona fa'ailoa e tulafono [AMC 11.70.030](#) ina ia puipuia le saogalemu o a latou aufaigaluega uma, ma e fa'amautinoaina tagata pasese o fiamia i se ti'eti'ega malie ma saogalemu a o i luga o ta'avale ma pasi a People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare.

So'o se tagata o faia amio fa'asaina e pei ona fa'auigaina e tulafono [AMC 11.70.030](#) (va'ai le Fa'aopoopoga 1) o le a fa'aupu atu se lapata'iga e le avepasi, aveta'avale AnchorRIDES, poo le So'oupu RideShare ia taofi mai amioga fa'apena. Afai ua lē usita'ia e se tagata nei lapata'iga, o le Avepasi, Aveta'avale AnchorRIDES, poo le So'oupu RideShare o le a talosagaina se fesoasoani mai le Avefe'au PTD. O



le Avefe'au PTD o le a logoina Leoleo o Femalagaaiga poo Transit Security. Afai o le fa'alavelave o aofia ai ma le fa'ao'olima, o Leoleo o Femalagaaiga o le a logoina le Matagaluega o Leoleo i Anchorage poo le Anchorage Police Department (APD).

Ona e mana'omia lava, o Leoleo o Femalagaaiga poo latou sui o le a talosagaina fesoasoani mai le APD ina ia aveese le tagata o lo'o faia amio fa'asāina mai People Mover, AnchorRIDES, poo RideShare.

O le taimi lava e fo'ia ai le fa'afitauli, o le aufaigaluega, So'oupu RideShare, tagata pasese na auai, ma Leoleo o Femalagaaiga o le a saunia se ripoti o fa'alavelave e (1) fa'amatalaina le amio fa'asāina, (2) fa'ailoa le tagata poo tagata na mafua ai, (3) fa'amatala pe o le faa-1, faa-2, faa-3, pe faa-4 ai lea o soligatulafono, (4) aotelega o manu'a ma/poo meatotino ua fa'aleagaina, (5) pe na pu'e e faigapu'eata a People Mover poo AnchorRIDES le fa'alavelave na tupu, ma (6) pe na logo APD i le nofoaga o le fa'alavelave.

#### **IV. Fa'asilasilaga: Lapata'iga ma Tusi Fa'amalolō**

E fa'avae i luga o le ripoti o fa'alavelave, o le a tu'uina atu e PTD se fa'asilasilaga ile tagata na faia amioga fa'asāina e ala i se tusi lapata'iga poo se tusi fa'amalolō ai a latou aiā ti'eti'e i luga o People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare. O lenei tusi e aofia ai fa'amatalaga nei:

- Aso, taimi, ma le nofoaga o le fa'alavelave.
- Numera o le Pasi poo le ta'avale ma le auala pe a iai.
- Fa'amatalaga o amio fa'asāina ma vaega patino i tulafono [AMC 11.70.030](#) na solia ona o amioga sa fai.
- Le umi o le taimi e fa'amalolō ai ti'eti'ega pe afai ua fa'ae'eina e PTD.
- Taunu'uga o le a faia ma fa'amamafaina e PTD pe a toe faia amio fa'asāina.

O tusi o le a lafo ia i latou e ala i le meli fa'amaonia ma talosagaina le risiti toefa'afoi. Afai e lē iloa le tuatusi meli poo le igoa a se tagata, o le a fa'ailoa atu e PTD le Avepasi, Aveta'avale AnchorRIDES, poo le So'oupu RideShare na auai i le fa'alavelave ma fesili atu ina ia maua fa'ailoaga ae le'i fa'ataga se isi ona ulufale i totonu o ta'avale People Mover, AnchorRIDES, poo RideShare. O le Avepasi, Aveta'avale AnchorRIDES, poo So'oupu RideShare o le a tu'uina atu nei fa'amatalaga i le Pule Sili o Galuega PTD ina ia auina le tusi i le tagata.

#### **V. Tualumaga Toe Iloilo**

E mafai ona talosaga le toe iloilo o aiā ti'eti'e ua fa'amalolō ma People Mover, AnchorRIDES, ma RideShares ile



## AMIO FA'ASĀINA, FA'AGASOLOGA O SOLITULAFONO/FA'ASĀINA, MA TAUNU'UGA

faamae'aina o le "Fomu Talosaga le Toe Iloilo" poo le "Appeal Request Form o loo maua ile Ofisa PTD o Auaunaga i Tagata poo le asi atu i luga o upega tafa'ilagi [www.peoplemover.org](http://www.peoplemover.org). O nei pepa faatumu e mana'omia faamatalaga nei:

- Igoa, imeli, tuatusi meli, ma numera telefoni.
- Mafua'aga na tupu ai amio fa'asāina.
- Isi tagata na auai i amio fa'asāina.
- Tusi e fa'amatala ai le mafua'aga e lē tatau ai ona fa'amamafa le fa'amalolōga.
- La'asaga e fa'amautinoa ai o le a lē toe faia amio fa'asāina i taimi o i luma.

O tusi uma o talosaga ai le toe iloilo mo amio fa'asāina e mana'omia ona fa'aulu i le Pule PTD o Auaunaga i Tagata; ia iai le fa'ailoga meli ae le'i sili atu ma le sefulu (10) aso pisinisi mai le taimi na meli atu ai ile tagata le tusi fa'amalolō e le PTD. O fa'alavelave na mana'omia ai fesoasoani mai le APD, o tagata na usita'ia i totonu o le sefulu (10) aso pisinisi o talosaga mo le toe iloilo e fa'aauau ti'eti'ega ma People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare ae o loo fa'atalitali le i'uga ole toe iloiloga.

I totonu o le tolusefulu (30) aso pisinisi pe a maua talosaga o le toe iloilo, o le komiti o toe iloilo e aofia ai le Fa'atonu Sili PTD, Pule Aoao o Galuega PTD, ma Pule PTD o Auaunaga i Tagata o le a faia fonotaga i luga o telefoni poo vitio e toe autaluga le talosaga toe iloilo ma filifili pe (1) tu'uese le fa'amalolōga, (2) fa'aitiitia le fa'amalolōga, (3) feiloa'i ma le tagata ia maua fa'amaoniga, pe (4) fa'ataga le fa'amalolōga sa iai e tumau pea.

Afai e mana'omia fa'amaoniga mai le tagata o talosagaina le toe iloilo, o le a logo atu e PTD i latou ma fa'atulaga se fonotaga i luga o telefoni poo vitio e aofia ai Fa'atonu Sili PTD, Pule Aoao o Galuega PTD, Pule PTD o Auaunaga i Tagata, ma Supavaisa a Leoleo o Femalagaaiga.

I luma mai o le fitu (7) aso pisinisi mai le toe autaluina, o le a auina atu e PTD ile tagata se tusi fa'amaonia e fa'ailoa atu ai lo latou fa'ai'uga.

### VI. Iloiloga e Fuatia ai Toe Iloiloga

O le komiti toe iloilo o le a lē manatu mamā pe fa'aitiitia a'afiaga matautia o amio fa'asāina i le saogalemu o aufaigaluega ma tagata pasese, poo galuega masani a People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare. Ona o lea, i totonu o le sefulufa (14) aso pisinisi o le a uia la'asaga nei e iloilo ai ma faia se fa'ai'uga o toe iloiloga uma:

- La'asaga 1 – Autaluga o Fa'amaoniga. I le taimi o mua'i fonotaga, o le komiti toe iloilo o le a fai su'esu'ega o le



ripoti fa'alavelave ma meapu'eata o loo atagia mai ai amio fa'asāina. A o faia nei mea, o sui komiti toe iloilo o le a saunia fa'amatalaga tusitusia o a latou iloiloga pe na manino ma atoa fa'amatalaga o le fa'alavelave i luga o le tusi fa'asilasilaga a le PTD ile tagata o talosagaina le toe iloilo.

- Laasaga 2 – Fa'atalanoa le Avepasi, Aveta'avale AnchorRIDES, poo le So'oupu RideShare. Pe a ma le lua (2) sui o le komiti toe iloilo o le a fa'atalanoaina le Avepasi, Aveta'avale AnchorRIDES, poo le So'oupu RideShare ma isi na mata'ituina le amio fa'asāina ma fa'amaonia o tala uma e uiga i amio fa'aalia na iloiloaina a o taualumaina le toe iloiloga.
- Laasaga 3 – Pepa Talosaga mo le Toe Autaluina ma Talanoa le Toe Iloilo. O le komiti toe iloilo o le a faitauina le Pepa Talosaga mo le Toe Autaluina ma Talanoa le Toe Iloilo ma fa'atalanoa mataupu ma ia malamalama pe ua iai fa'amatalaga talafeagai e toe fa'alēaogaina ai fa'asalaga ua fa'amamafaina ona o amio fa'asāina.
- Laasaga 4 – Mafaufau Tulaga Fa'aitiitia. I nisi tulaga, o auala-puipua ai, tulaga fa'afoma'i o iai, poo le lē atoatoa o le malosi e mafai ona auai i amio fa'asāina ma le lē loto iai. Afai o lē o tagi ua fa'atuina nisi o tulaga nei i luga o latou Pepa Talosaga mo le Toe Iloilo ma ua tu'uina mai fa'amaoniga, e ala i molimau tino poo se fa'amatalaga fa'afoma'i, o le komiti toe iloilo o le a manatunatu i nei fa'amatalaga mo le talia o le toe iloilo pe afai e leai se tasi na afaina ma e leai se faiga fa'asolitulafono na tupu.
- Laasaga 5 – Fuafua pe Manaomia ona Fai se Fonotaga ma Lē o Tagi. Afai o fa'amatalaga ua tu'uina mai e lē o tagi i Pepa Talosaga o le Toe Iloilo e lē manino, o le a logoina e le komiti toe iloilo lē o tagi e ala i se tusi fa'amaonia ma fa'atulaga se fonotaga i luga o le telefoni poo vitio. (O lenei tusi fa'amaonia o le a mana'omia e lē o tagi ona vala'au le ofisa PTD Auaunaga i Tagata e fa'amaonia o le a latou auai i fonotaga i luga o telefoni poo vitio i le aso ua fa'atulagaina pe toe fa'atulaga i se isi aso pe a mana'omia. Afai ua lē auai lē o tagi i fonotaga i luga o telefoni poo le vitio e pei ona fa'atulagaina, o le komiti toe iloilo o le a faia se fa'ai'uga o a latou talanoaga e aunoa ma se manatu fa'aalia mai i lē o tagi.)
- Laasaga 6 – Fa'ai'uga o le Toe Iloilo. O loo iai i lē o tagi le avega o fa'amaoniga i le tu'uina atu o fa'amaoniga ma fa'atalitonuina le PTD o le fa'amalologa ua fa'amamafaina mo amio fa'asāina e lē tonu ma e tatau ona fa'alēaogaina. Pe a ma le lua-vaetolu o le komiti toe iloilo e tatau ona malilie o lē na tagi ua ausia avega o fa'amaoniga mo le PTD ina ia fa'amatu'u le toe iloilo ma fa'alēaogaina pe suia le faamalolōga.
- Laasaga 7 – Tusi o Fa'ai'uga o le Toe Iloilo. I totonu o le fitu (7) aso pisinisi o le a tu'uina atu se tusi o loo iai fa'amatalaga o le fa'ai'uga a le komiti ma sainia e le Fa'atonu Sili PTD e ala i le meli fa'amaonia.



## **VII. Taupulega o Fa'amaumauga**

O le PTD o le a tausia fa'amaumauga mo fa'alavelave uma o amio fa'asāina e aofia ai tusi lapata'iga ma fa'amalolōga. O nei fa'amaumauga e aofia ai kopi o mea nei:

- Ripoti o Fa'alavelave.
- Pu'ega vitio o fa'alavelave o amio fa'asāina.
- Fa'atalanoaga ma fa'amatalaga mai molimau.
- Ripoti mai leoleo o le fa'alavelave.
- Tusi i tagata o loo faia amio fa'asāina.
- Pepa Talosaga o le Toe lloilo.
- Minute o Fa'amaumauga mai fonotaga i luga o telefoni poo vitio.
- Tusi o fa'ai'uga mai PTD o le talosaga mo le toe lloilo.

### **Fa'aopoopoga 1**

#### **Taunu'uga mo Amio Fa'asāina**

[Tulafono a le Malo i Anchorage poo Anchorage Municipal Code poo Faiga Fa'avae Malo i Anchorage \(AMC\) AMC](#)

[11.70.030](#) fa'auigaina amio fa'asāina. O taunu'uga nei ua fa'avasegaina i vaega e tolu (3) tulaga o le mamafa: Vaega A- Faiga Sili Ona Matuiā , Vaega B- Faiga Matuiā, ma Vaega C- Faiga Matuiā Iitiiti. O nei taunuuga e matuā fa'amamaluina e le Malo o Anchorage poo le Municipality o Anchorage (MOA) Matagaluega o Femalagaaiga Lautele ina ia puipuia le saogalemu o a latou aufaigaluega uma, ma e fa'amautinoaina tagata pasese o fiafia i se ti'eti'ega malie ma saogalemu a o i luga o ta'avale ma pasi a People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare.

E matuā fa'asā se tagata ona faia amio faasāina e pei ona fa'ailoa mai e [AMC 11.70.030](#) i luga, i, pe i soo se aseta pulea, fa'akonekarate, pe fa'agaioia e PTD. E aofia ai ta'avale a People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare, nofoaga femalagaaiga, fale fa'atalipasi, paka ma ti'eti'ega, ofisa auunaga i tagata poo nofoaga a pulega.

E mulimulita'i PTD i ana faiga fa'avae ma tu'uina atu se tusi lapata'iga poo se tusi fa'amalolō o aiā ti'eti'e e fa'avae i luga o vaega nei i tagata o loo faia amio fa'asāina e pei ona ootoo atu i fa'aopoopoga nei:

#### **Vaega A – Faiga Sili ona Matuiā**

O Tagata Solitulafono Taimi-Muamua o le a fa'asā mai i luga o taavale a People Mover, AnchorRIDES, ma



RideShare i lalo mai o le lua (2) tausaga ma e mafai ona fa'asā e PTD mo le olaga atoa ona o faiga nei:

1. Soliga o Fa'aaliga Matagā poo tulafono Fa'aaliali.
2. Fa'afefe (i upu poo se isi) pe fa'ao'olima i se tagata pasese poo aveta'avale.
3. Fa'ailoa auupega i totonu o ta'avale la'upasese poo i se nofoaga femalagaaiga.
4. Pa'ilima ma faia o amio matagā, e aofia ai ae le gata i le fa'ailoa atu o ata porokanafi pe tagofia totoga sā (a oe poo se isi).
5. Tauave so'o se suavai e mūgofie pe faigofie ona mū sasao, mea fa'apapā, mea o'ona ma isi suavai e vave ona sosolo le ele, poo isi mea matuiā pe faatigā i isi.

So'o se tagata na maua ua faia solitulafono fa'alua o se isi o nei faiga o le a fa'asala i le itiiti mai ile lima (5) tausaga ma e ono fa'asala mo le olaga atoa.

### **Vaega B – Faiga Matuiā**

O Tagata Solitulafono Taimi-Muamua o le a maua se tusi lapata'iga mai le PTD mo faiga nei:

1. Punitia ma le loto iai, taofia, fa'alavelavea, fa'afaigata ma, pe o fa'atupu vevesi i fa'agaioiga lelei ma le saogalemu o ta'avale la'upasese poo i aveta'avale o ta'avale la'upasese ma le faiga o latou tiute
2. Fa'aleaga pe fa'atama'ia so'o se vaega o ta'avale la'upasese poo nofoaga o femalagaaiga, e aofia ai faia o tusitusiga matagā.
3. Fa'asoesā i isi tagata pasese.
4. Osofia e manu tautua pe fa'amanu'a i se isi tagata pasese.
5. Fa'atau mai, fa'atau atu, pe tufatufa i fuala'au, vaila'au malosi, poo oloa fa'ananā i luga o ta'avale People Mover, AnchorRIDES, poo RideShares, nofoaga o femalagaaiga, ma nofoaga o pulega.

So'o se tagata na maua ua faia solitulafono fa'alua o se isi o nei faiga o le a fa'asāina mo le ono (6) masina mai ti'eti'ega i ta'avale People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare. O le a fa'asāina mo le tasi (1) tausaga mo le solitulafono lona tolu. Mo le solitulafono lona fa o le a fa'asāina mo le lua (2) tausaga pe se'ia oo le olaga atoa.

### **Vaega C – Faiga Matuiā Itiiti**

O tagata solitulafono taimi-muamua o le a mauaina se tusi lapata'iga mai le PTD mo faiga nei:

1. Tu'u o suavaitino e pei o feanu, fe'au vai, fe'au malō, fa'asuati, poo palapala i totonu o ta'avale la'upasese. (O



## AMIO FA'ASĀINA, FA'AGASOLOGA O SOLITULAFONO/FA'ASĀINA, MA TAUNU'UGA

tagata pasese o iai tulaga fa'afoma'i, tulaga fa'atagaina o fa'afaigofie mai e Tulafono mo Tagata e Lē Atoatoa le Malosi i Amerika poo le American with Disabilities Act (ADA) o le a ave iai tu'usaunoaga ).

2. Inu pe taumafa ava malosi poo vaila'au o'ona pe fela'ua'i koneteina matala.

3. Ulaula, taumafa, pe fa'aaoga paipa tutu pe mumū, sikā, sikareti, poo tapa'a poo mariuana, e aofia ai sikareti eletoroni e tusa lava poo iai tapa'a poo mariuana.

4. Nofo i luma o le laina lanu pa'epa'e/samasama i le pitoiluma o so'o se ta'avale la'upasese pe latou te fa'aali amioga e punitia ai le va'ai a le aveta'avale a le ta'avale la'upasese.

5. Faia ma le iloa pe musu e totonu pasese o femalagaaiga.

6. Tu'uina atu se pasese pasi, pine, poo se isi ituaiga pasese ma lona iloa o le pasese pasi, pine, poo isi ituaiga pasese e lē aogā mo le tagata o loo fa'aaogaina.

7. Musu e tu'uaese mai i totonu o ta'avale la'upasese i le talosaga atu o aveta'avale la'upasese.

8. Togiina o se mea mai i totonu poo ile ta'avale la'upasese.

9. Lafoa', tia'i, pe tu'ua otaota, meaa, poo meainu i totonu o ta'avale la'upasese, ae lē o i totonu o kalone lapisi ua tofia mo lena fa'amoemoe.

10. Tāina o so'o se leitiō, masini MP3, pusa pese, masinipu'e kaseti, faili musika, poo se isi mea o loo pipii i se meafa'alogo ma e fa'aitiitia ai le leo i tagata ta'itasi.

11. Si'i pe ō fa'atasi ma meaola se'ia vagana ua tuu lelei manu iti (i totonu o ato-ta'ita'i o fa'anofo i luga o vae o tagata pasese pe o luga o fola i tua mai o auala savali) poo manu tautua pe a toalua ma se tagata pasese e lē atoatoa le malosi poo se manu tautua o a'oga (o manu tautua e tatau ona iai fa'agutu poo fusipa'u ma ia nofo i lalo o fola i tua mai o auala savali poo vae a le tagata pasese).

12. Tufatufa lomiga poo pepa vala'au o so'o se mataupu.

13. Talosagaina, aisitupe, fa'asalalau, pe fai folafolaga.

14. Fai talanoaga i latou telefoni selulā ae tu'u i luga o sipikatelefoni poo meafa'aleotele.

15. Lē usita'i ma mulimuli i fa'atonuga fa'alesoifua maloloina mo le lautele i le lotoifale poo le setete.

16. Manogi malosi (e aofia ai fagu'u fa'amanogi) pe o le lē tumamā e avea ma fa'asoēsā.





17. Ulufale i totonu o ta'avale la'upasese a o fa'amalolō aiā ti'eti'e.

18. Tu'u atu ma le iloa o fa'amatalaga sesē i aufaigaluega poo leoleo konekarate o loo auai ma fa'amalosia o nei tulafono.

19. Taūpe i luga pe pipi'i i le pitoifafo o ta'avale la'upasese i soo se taimi.

20. Fa'aaoga afitusi poo meatutu afi i luga o ta'avale la'upasese.

So'o se tagata ua solitulafono fa'alua se isi o nei faiga o le a fa'asāina mo le tolu (3) masina mai ti'eti'ega i ta'avale a People Mover, AnchorRIDES, ma RideShare. E tu'uina atu le fa'asā mo le ono (6) masina mo le solitulafono lona tolu. O le solitulafono lona fa e i'u atu ina fa'asāina mo le tasi (1) tausaga e o'o atu i le olaga atoa.

O fa'agasologa o le fa'asāina ma taunu'uga e fa'afeso'ota'i ma amio fa'asāina e pei ona fa'auigaina e le tulafono [AMC 11.70.030](#) o nei fa'amatalaga e aoga i le taimi e sainia ai. O le fa'aopoopo atu, o fa'agasologa o le fa'asāina ma taunu'uga e fa'afeso'ota'i ma amio fa'asāina o fa'auigaina e le tulafono [AMC 11.70.030](#) o le a iloiloaina i tausaga ta'itasi.



## INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL TRANSPORTE PÚBLICO

**Rideline** .....907 343 6543

Alaska Relay

(para sordos e hipoacúsicos)..... 1 800 770 8973

### **People Mover: servicio de autobús con ruta fija**

Sitio web: [peplemover.org](http://peplemover.org)

Correo electrónico: [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org)

Correo postal: P.O. Box 196650

Anchorage, AK 99519-6650

Servicio de atención al cliente .....907 343 6543,  
opción 1, luego opción 2

Horario: Lunes a viernes de 8:30 a. m. a 4:45 p. m.

517 West 7th Avenue, Suite 200

Anchorage, AK 99501

Fax .....907 343 4042

### **RideShare: servicio de automóvil o minibus compartido de la comunidad**

Sitio web: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

Correo electrónico: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)

Teléfono .....907 343 6543, opción 4

Horario del Servicio de atención al cliente: Lunes a viernes  
de 8 a. m. a 5 p. m.

### **AnchorRIDES: servicio de paratransito conforme a la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (ADA)**

Sitio web: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

Correo electrónico: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)

Teléfono .....907 343 6543, opción 2 o 3

Admisibilidad y evaluación

Horario: Lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5 p. m.

Fax para solicitudes .....907 249 8020

Servicio de atención al cliente y operaciones

(Bajo operación de MV Transit – Contratista de AnchorRIDES)

Las llamadas se recibirán de 8:30 a. m. a 5 p. m.  
(de lunes a domingo)





## Misión

Conectar a nuestra comunidad mediante opciones de transporte seguras y confiables, poniendo de relieve la atención al cliente a la vez que ofrecemos beneficios de tipo económico, social y medioambiental.

### **People Mover (servicio de autobús con ruta fija)**

907 343 6543, opción 1 | [peoplemover.org](http://peoplemover.org)

People Mover ofrece un servicio de autobús de ruta fija dentro de Anchorage Bowl y Eagle River. Se ofrece un servicio de múltiples rutas cada 15 minutos. Los autobuses son totalmente accesibles y están equipados con portabicicletas tanto para bicicletas comunes como las de llantas gruesas.

### **RideShare (servicio de automóvil o minibus compartido)**

907 343 6543, opción 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

El Programa Carpool de viajes en automóvil compartido les ofrece a grupos de cinco o más pasajeros un viaje al trabajo más conveniente, relajado y económico. Se brindan servicios gratuitos de viajes compartidos a través de un contrato con Commute with Enterprise.

### **AnchorRIDES (servicio de paratransito)**

907 343 6543, opción 2 (Anchorage)

907 343 6543, opción 3 (Eagle River, Chugiak)

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

AnchorRIDES es un servicio de viaje compartido que brinda transporte accesible en toda el área de Anchorage de conformidad con varias pautas locales, estatales y federales:

- Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA): servicio de transporte complementario para personas cuyas discapacidades les impiden usar People Mover.

- Transporte para ciudadanos mayores: servicio subvencionado para individuos de 60 años o más, para fines de atención médica, viajes a farmacia y otros lugares.

- Exención de Medicaid HCB: servicio de transporte para personas que califican para recibir la exención basada en el hogar y la comunidad de Medicaid, a través del Estado de Alaska y de los Servicios para personas mayores y discapacitados.

Para obtener más información sobre los servicios de AnchorRIDES, visite la página web de AnchorRIDES:

[Anchorrides.org](http://Anchorrides.org)



## ACERCA DEL TRANSPORTE PÚBLICO

### **Junta Asesora de Transporte Público (PTAB)**

La PTAB está formada por hasta nueve miembros que tienen la tarea de asesorar a la Asamblea y al alcalde sobre cuestiones de transporte público. La Junta se reúne habitualmente el segundo jueves de cada mes.

Puede encontrar más información en nuestra página web Get Involved (Involúcrate): <https://ow.ly/IHHK50PzyS7>

### **Seguridad de tránsito**

El personal de Seguridad de tránsito se asegura de que los pasajeros se sientan seguros viajando en el autobús y esperando en las paradas. El equipo supervisa las condiciones en todo el sistema de autobuses People Mover todos los días durante el horario de servicio del autobús.

Para emergencias, llame siempre al 911.



Las tarifas y aranceles del servicio de People Mover quedan sujetos a cambio por decisión de la Asamblea de Anchorage. C 11.7.030 establece que es ilegal negarse a pagar una tarifa de transporte. Los pasajeros deben pagar una tarifa cada vez que aborden un autobús People Mover. Los pases individuales y los pases para todo el día para adultos, jóvenes o Media tarifa pueden adquirirse en la expendedora automática para viajes dentro del mismo día. El Municipio de Anchorage (MOA) y People Mover no asumen ninguna responsabilidad por tarifas perdidas, robadas o cortadas.

**Todas las ventas son finales. No se realizan reembolsos ni cambios. En el autobús no se le darán recibos de pago.**

### Tarifa en efectivo

La expendedora automática de boletos acepta billetes de \$1, \$5, \$10 y \$20 dólares estadounidenses, al igual que monedas de cinco, diez y veinticinco centavos de dólar y de un dólar. **Prepare el cambio exacto, ya que la expendedora no le dará vuelto.**

### Tarifas

	ADULTO	MEDIO
<b>EFFECTIVO*</b>	\$2.00	\$1.00
<b>PASE PARA TODO EL DÍA*</b>	\$5.00	\$2.50
<b>PASE SEMANAL</b>	\$26.00	\$13.00
<b>PASE DE 30 DÍAS</b>	\$60.00	\$30.00
<b>PASE ANUAL</b>	\$660.00	\$330.00

\*Las tarifas pueden pagarse en el autobús.

Son admisibles para obtener la Media tarifa las personas de 60 años o más, los jóvenes de 5 a 18 años, los veteranos, los titulares de tarjetas de Medicare, las personas con derecho a obtener AnchorRIDES Paratransit y las personas con una discapacidad que califique. Para aquellos con una discapacidad que afecta su capacidad para viajar en autobús, se debe obtener una credencial de Media tarifa de People Mover.

Cada vez que se aborda, se deberá exhibir prueba de admisibilidad.

Los niños de hasta 4 años de edad viajan gratis junto con un adulto que pague boleto.



## TARIFAS Y PASES

### Ubicaciones de los puntos de venta de pases de autobús

Lugar	Customer Service Office (Oficina del Servicio de atención al cliente) 517 W. 7th. Ave., Suite 200	Chugiak Eagle River Library (Biblioteca Chugiak Eagle River) 12001 Business Blvd., Suite 176	Muldoon Library (Biblioteca Muldoon) 1251 Muldoon Rd., Suite 158	Mt. View Library (Biblioteca de Mount View) 120 Bragaw St.	Z.J. Loussac Library (Biblioteca Loussac) 3600 Denali St.
Teléfono (907)	343 6543	343 1531	343 4032	343 2818	343 2975
Horario	Lun a vie 8:30 a. m. - 5:00 p. m.  Sáb, dom CERRADO	Mar 11:00 a. m. - 6:00 p. m.  Mié a sáb* 10:00 a. m. - 6:00 p. m.  Dom, lun CERRADO	Mar a vie 10:00 a. m. - 6:00 p. m.  Sáb* 11:00 a. m. - 6:00 p. m.  Dom, lun CERRADO	Mar, mié 11:00 a. m. - 7:00 p. m.  Jue 11:00 a. m. - 6:00 p. m.  Vie, sáb* 10:00 a. m. - 6:00 p. m.  Dom, lun CERRADO	Lun a jue 10:00 a. m. - 8:00 p. m.  Vie, sáb* 10:00 a. m. - 6:00 p. m.  Dom. 1:00 p. m. - 5:00 p. m.
Formas de pago	Efectivo Cheques Tarjeta de crédito	Efectivo Cheques Tarjeta de crédito	Efectivo Cheques Tarjeta de crédito	Efectivo Cheques Tarjeta de crédito	Efectivo Cheques Tarjeta de crédito
Boleto para 1 viaje	✓				
Pase para todo el día	✓				
Pase semanal	✓	✓	✓	✓	✓
Pase de 30 días	✓	✓	✓	✓	✓
Pase anual	✓				
SmartCard	✓				

\*Los cierres de bibliotecas por días festivos se pueden encontrar aquí: <https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### Boleto para 1 viaje

Con el boleto para 1 viaje solo podrá abordar una vez. Se recomienda a los pasajeros invertir en un Pase para todo el día, ya que el sistema tal vez requiera que hagan conexiones.



### **Pase para todo el día**

Los pases para todo el día brindan viajes ilimitados por un solo día, hasta la medianoche.

Para comprar en el autobús, notifique al operador del autobús que desea comprar un pase para todo el día antes de ingresar dinero en la caja de tarifas. Cuando se lo compra por adelantado: inserte el pase en la ranura de la parte superior de la máquina expendedora para activarlo. En los viajes posteriores, deslice el pase para todo el día en la ranura diagonal, con la banda magnética hacia usted.

### **Pase semanal**

Un pase semanal ofrece a los pasajeros viajes ilimitados desde el día en que se activa el pase en la caja de tarifas por siete (7) días consecutivos. Con la flecha hacia abajo, inserte el pase en la ranura superior de la máquina expendedora para activarlo. En los viajes posteriores, deslice el pase en la ranura diagonal, con la banda magnética hacia usted.

### **Pase de 30 días**

Los pases de 30 días brindan viajes ilimitados desde el día en que se activa el pase en la caja de tarifas durante 30 días consecutivos. Con la flecha hacia abajo, inserte el pase en la ranura superior de la máquina expendedora para activarlo. En los viajes posteriores, deslice el pase en la ranura diagonal, con la banda magnética hacia usted.

### **SmartCards**

Las SmartCards emitidas por el Servicio de atención al cliente pueden reducir el tiempo de abordaje. Estas tarjetas pueden cargarse con pases de una semana, pases de 30 días o pases anuales.

Al abordar, solo debe tocar la tarjeta en la diana roja que está en la expendedora automática.

Para los clientes nuevos, hay un cargo por activación de 3 dólares.

Las SmartCards perdidas se pueden reemplazar en el Servicio de atención al cliente por una tarifa de \$5. Se requiere comprobante de compra original para transferir el saldo de los viajes no utilizados a la nueva SmartCard. Las transferencias de saldo de SmartCard están limitadas a una (1) transferencia cada 12 meses.

### **Media tarifa (Half fare)**

La Media tarifa está disponible para las personas de 60 años o más, los jóvenes de 5 a 18 años, los titulares de tarjetas de Medicare, los veteranos admisibles o las personas con una discapacidad que califica. Cada vez que se aborda, se deberá exhibir prueba de admisibilidad.



## TARIFAS Y PASES

Los adultos mayores deberán exhibir una identificación emitida por el gobierno con fotografía y fecha de nacimiento, o bien deberán tramitar una credencial de Media tarifa.

Los jóvenes adolescentes deben estar preparados para exhibir prueba de su edad con identificación con fotografía o con credencial escolar.

Los beneficiarios de tarjetas Medicare pueden exhibir su tarjeta actualizada al conductor, o bien tramitar una credencial de Media tarifa de People Mover. No se acepta Medicaid.

Los veteranos deben proporcionar una identificación con foto emitida por el gobierno, que muestre la bandera estadounidense, el estado de veterano, o bien, deben usar su identificación de VA Healthcare para obtener la Media tarifa.

Las personas con discapacidades que califiquen deben tener una solicitud de Media tarifa enviada por su médico por fax o correo.

Las credenciales de Media tarifa tienen un cargo de reimpresión de \$5 y solo están disponibles en la Oficina de ventas del Servicio de atención al cliente. Todas las solicitudes, excepto las completadas por un médico, pueden enviarse por fax, correo postal o entregarse en persona. Consulte a un representante de Servicio de atención al cliente para obtener más información.

### **Pase universitario U-Pass**

Los alumnos de Anchorage que cursen sus estudios en la Universidad de Alaska y quienes trabajen allí viajan gratis; solo deben deslizar su tarjeta WolfCard en la ranura diagonal de la expendedora automática. Los estudiantes, profesores y personal de Alaska Pacific University y Charter College Anchorage viajan gratis mostrando al operador del autobús su credencial semestral actual. Los estudiantes deben cursar con regularidad el semestre vigente y contar con la autorización de uso por parte de su universidad. Los empleados de Denali Universal Services, Providence Alaska Medical Center y ConocoPhillips viajan gratis mostrando su identificación de empleado al operador del autobús.

### **Conexión juvenil**

Los estudiantes de secundaria y preparatoria del Distrito Escolar de Anchorage viajan gratis durante todo el año mostrando al operador del autobús su credencial escolar del año actual. Visite [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org) para conocer las escuelas participantes.





### **Pase para la clase ASD**

People Mover les ofrece a los maestros de escuelas primarias del Distrito Escolar de Anchorage (ASD) la opción de adquirir un pase anual para toda la clase a \$60. Con este Pase para la clase, emitido con identificación de fotografía, se les permite a los grupos de hasta 30 personas, incluidos el maestro, asistentes y padres acompañantes, usar los autobuses de People Mover para excursiones ilimitadas a lo largo de todo el año escolar. Para ventas de Pase para la clase comuníquese con el Servicio de atención al cliente al 907.343.6543.

### **Todos los miércoles: viajes gratis para los adultos mayores**

Los adultos mayores a partir de los 60 años de edad viajan gratis todos los miércoles. Deben exhibir identificación con fotografía para demostrar su edad. El pasajero es responsable de solicitar el viaje gratis.

### **Todo el verano: viajes gratis para los jóvenes**

Los jóvenes de 5 a 18 años viajan gratis durante las vacaciones de verano del Distrito Escolar de Anchorage. El pasajero es responsable de solicitar el viaje gratis.

Los niños de hasta 4 años de edad siempre viajan gratis cuando van acompañados de un adulto que pague boleto.



## SERVICIOS ACCESIBLES

People Mover ha asumido el compromiso de garantizar la igualdad, la accesibilidad y comodidades razonables para las personas con discapacidades. A continuación se describen algunas de las políticas y procedimientos de accesibilidad de People Mover. Para obtener más información o solicitar una adaptación razonable a nuestras políticas, prácticas o procedimientos como persona con una discapacidad que califica de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidad, llame al 907.343.6543, envíe un correo electrónico a [peoplemover@muni.org](mailto:peoplemover@muni.org) o visite en línea [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

### Media tarifa

La Media tarifa está disponible para las personas de 60 años o más, los jóvenes de 5 a 18 años, los titulares de tarjetas de Medicare, los veteranos admisibles o las personas con una discapacidad ADA que califique. (Ver Tarifas y pases, página 8)

Las credenciales de Media tarifa tienen un costo de impresión y se emiten en la Oficina de ventas del Servicio de atención al cliente. Las solicitudes están disponibles en línea; solicite más información a un representante del Servicio de atención al cliente.

### Vehículos accesibles de transporte público

Todos los autobuses de People Mover son plenamente accesibles y están equipados con letreros electrónicos y locución automática en alta voz para anunciar las rutas y las paradas. Los autobuses de People Mover también cuentan con rampas de ingreso y dispositivos de inclinación para bajar el piso. Se transportará todo tipo de sillas de ruedas o dispositivos para movilidad, en tanto que el peso y tamaño combinados del dispositivo, pasajero y objetos personales quepan en la rampa, no excedan la capacidad de carga nominal de la rampa de 272 kilos (600 libras) (454 kilos [1.000 libras] en el caso del servicio Vecinal y de AnchorRIDES) y, además, en tanto quepan en el área de sujeción y no ocupen espacio en el pasillo.

### Asientos con prioridad

Los asientos con prioridad de cada vehículo están destinados para los adultos mayores y las personas con discapacidad. En esta área también pueden viajar los pasajeros con sillas de ruedas o scooters motorizados. Los conductores del autobús les solicitarán a los clientes que estén ocupando los asientos con prioridad que se los cedan a los pasajeros con discapacidades o a los adultos mayores.

**Los conductores no pueden obligar a los pasajeros a que cedan los asientos con prioridad.** Si se diera el caso de que los usuarios se niegan a ceder su asiento, es posible que se le pida al cliente en silla de ruedas que aguarde al siguiente autobús.



## **Animales de servicio**

Se admiten los animales de servicio y no se requiere de ningún permiso. Los conductores pueden indagar sobre la(s) tarea(s) para las que el animal fue entrenado y en las que se desempeña. Aun cuando otro pasajero sufra de alergias o temor al animal de servicio, no se puede prohibir el ingreso de este. Los animales que brindan apoyo terapéutico, de confort o emocional no se consideran animales de servicio y deben ir en transportadores cerrados de seis lados. Su animal de servicio debe mostrar una conducta adecuada, comportarse bien y estar bajo control. Los animales no podrán sentarse en los asientos del vehículo, sino que irán sobre el regazo de sus dueños o echados a sus pies. Los dueños serán responsables de los daños o la suciedad.

## **Kits para hacer señales al autobús**

Los kits gratuitos para hacer señales al autobús para que se detenga en la parada consisten en números reflectantes que identifican cada ruta con facilidad, escritos en Braille. Están disponibles en la oficina del Servicio de atención al cliente.

## **Formatos alternativos**

Los horarios de People Mover en letra grande están disponibles en la oficina del Servicio de atención al cliente y en [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

## **Destinos accesibles**

En ocasiones, la accesibilidad de las paradas se ve comprometida por obras de construcción o por condiciones climáticas. Si el conductor considera que una parada de autobús no es accesible, ofrecerá un lugar alternativo a fin de adaptarse a las necesidades de los pasajeros.

## **Sujeción de sillas de ruedas y de dispositivos de movilidad**

El conductor intentará sujetar las sillas de ruedas y los dispositivos de movilidad con una fijación en 4 puntos y usará el cinturón de seguridad disponible que cruza cintura y hombro, a satisfacción del pasajero. Si el dispositivo de movilidad no puede sujetarse a satisfacción del pasajero, el conductor se comunicará con la central de despachos, desde donde se obtendrá la ubicación del pasajero y un número de teléfono celular. Un supervisor se reunirá con el pasajero en la parada de autobús o en el lugar acordado para analizar los problemas de accesibilidad y buscar una alternativa.

## **Notificación en voz alta de paradas de autobús**

Todos los autobuses con recorridos fijos tienen sistemas de locución automática con los que se da a conocer el número de ruta, las paradas solicitadas y las intersecciones principales, paradas y puntos de tiempo más relevantes. En caso de que el sistema de locución automática no funcione,



## SERVICIOS ACCESIBLES

el conductor tiene la obligación de notificar de forma verbal las paradas de autobús y las ubicaciones.

### **Paquetes y objetos personales**

Los pasajeros podrán abordar el autobús con sus compras de provisiones o con otros objetos personales, siempre que puedan cargarlos de forma independiente, sin la ayuda del conductor, y que puedan subirlos al autobús de una sola vez. Los artículos de mano deben caber en el portaequipajes, en su regazo o enfrente de su sitio, guardados de forma que el pasillo quede completamente despejado. Es posible que se deban retirar los objetos personales guardados detrás de las sillas de ruedas o en los andadores. Los pasajeros que lleven bolsas de ileostomía o de colostomía deberán asegurarse de que estas no entorpezcan la tarea de sujeción de la silla de ruedas a cargo del conductor. A los pasajeros con exceso de equipaje se les puede denegar el servicio.

### **Capacitación para viajes**

A los clientes con o sin discapacidades se les ofrece capacitación para viajes **sin costo alguno**. La capacitación para viajes consiste en un programa intensivo de corto plazo previsto para enseñarles a los clientes las habilidades necesarias para trasladarse de forma segura e independiente con el sistema de Transporte público de Anchorage. Para más información llame al 907 343 6543 o visite <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>

### **Servicio de paratrásito**

AnchorRIDES provee el servicio de paratrásito conforme a la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA).



El Departamento de Transporte Público del Municipio de Anchorage opera sus programas independientemente de la raza, color, nacionalidad, religión, sexo, estado civil, edad, discapacidad o represalia, de conformidad con el derecho aplicable.

Para obtener más información sobre el Título 5 del Código Municipal de Anchorage o la Comisión de Igualdad de Derechos de Anchorage, visite [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc).

El Departamento de Transporte Público del Municipio de Anchorage ha asumido el compromiso de garantizar que a nadie se le restrinja ni se niegue el acceso a sus servicios, ni que sea objeto de discriminación por motivos de raza, color o nacionalidad, tal como lo establece el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y sus enmiendas.

Para ello, el Departamento de Transporte Público se ha fijado los siguientes objetivos:

- Garantizar que el nivel y la calidad del servicio de transporte público se ofrezcan independientemente de la raza, el color o la nacionalidad de los pasajeros;
- Identificar y abordar como corresponda los efectos perjudiciales en el ambiente y la salud humana que sean adversos y elevados de manera desproporcionada. Esto incluye los efectos socioeconómicos de los programas y las actividades que se destinan a las minorías y las personas de bajos ingresos;
- Fomentar la participación total y justa de todas las poblaciones afectadas en la toma de decisiones sobre el transporte público;
- Prevenir la denegación, la reducción o el retraso de los beneficios en relación con los programas y las actividades que benefician a las minorías o las personas con bajos ingresos; y
- Asegurarse de que las personas que tienen un dominio limitado de inglés (Limited English Proficiency, LEP) puedan acceder a los programas y las actividades.

El director, el personal directivo y todos los empleados del Departamento de Transporte Público tienen la responsabilidad de honrar el compromiso que esta institución ha asumido respecto del Título VI. El coordinador del Título VI se encarga de supervisar la operación diaria del programa y recibe e investiga las quejas relacionadas con el Título VI que se reciben mediante el proceso de presentación de quejas.

### **CÓMO PRESENTAR UNA QUEJA EN VIRTUD DEL TÍTULO VI**

Cualquier persona que crea que ha sido objeto de discriminación en virtud del Título VI por motivos de raza, color o nacionalidad puede presentar una queja a tenor del Título VI ante el Departamento de Transporte Público.



## TÍTULO VI

La queja deberá formularse por escrito y presentarse ante el Departamento de Transporte Público en el lapso de 180 días calendario, contados a partir de la fecha de la supuesta discriminación. Para obtener información sobre cómo presentar una queja, comuníquese con el coordinador del Título VI por cualquiera de los siguientes medios:

**Public Transportation Department (Departamento de Transporte Público) - Atn: Title VI Coordinator (Coordinador del Título VI)**

Apartado Postal 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650  
Teléfono: 907 343 6543 ..... Fax: 907 343 4042  
Correo electrónico: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

Los formularios de queja del Título VI completos pueden enviarse al Departamento de Transporte Público por correo electrónico, por correo postal a la dirección indicada anteriormente o en persona en la oficina del Servicio de atención al cliente.

También, se puede obtener una copia del Formulario de queja del Título VI llamando al Servicio de atención al cliente al 907.343.6543. El Departamento de Transporte Público brindará la atención adecuada a los reclamantes que tienen una capacidad limitada para comunicarse en inglés.

Las quejas en virtud del Título VI también pueden presentarse ante la siguiente organización:

**Federal Transit Administration Office of Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles de la Administración Federal de Tránsito)**

Atn: Title VI Program Coordinator (Coordinador del Programa del Título VI) East Building, 5th Floor - TCR  
1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
Teléfono: (816) 329 3770

Para obtener más información, consulte Presentación de una queja en virtud del Título VI ante la FTA visitando <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>

**PROCESO DE PRESENTACIÓN DE QUEJAS CONFORME AL TÍTULO VI**

Cualquier persona que crea que ha sido agraviada por una práctica discriminatoria ilegal por motivos de raza, color u origen nacional por parte del Departamento de Transporte Público puede presentar una queja completando y presentando el formulario de queja en virtud del Título VI del departamento.

Una vez recibida la queja, el coordinador del Título VI la revisará para determinar si el Departamento de Transporte



Público tiene jurisdicción en la materia. El reclamante recibirá un acuse de recibo en el que se informará si el Departamento de Transporte Público investigará o no la queja.

El coordinador del Título VI emprenderá una investigación en el transcurso de quince (15) días hábiles, contados a partir de la fecha de recepción de la queja. El coordinador asignará un número de seguimiento interno en el formulario de quejas.

El coordinador del Título VI se comunicará con el reclamante por escrito a más tardar treinta (30) días hábiles después de recibir la queja para obtener información adicional, si es necesario, con miras a investigar la queja. Si el reclamante no proporciona la información solicitada de manera oportuna (en el lapso de 10 días, a menos que el coordinador del Título VI fije un plazo diferente) se podría proceder al cierre administrativo de la queja o se podría ocasionar un retraso en la resolución de la queja. Asimismo, podría suceder el cierre administrativo si el reclamante no desea proseguir con el caso.

Se tomarán medidas razonables para preservar cualquier información confidencial. Como mínimo, el coordinador del Título VI:

- Identificará y revisará todos los documentos, prácticas y procedimientos pertinentes.
- Identificará y entrevistará a personas con conocimiento de una violación del Título VI, por ejemplo, la persona que presenta la queja, los testigos o cualquier persona identificada por el reclamante, cualquiera que haya estado sujeto a actividades similares o cualquier persona con información pertinente.

La investigación se completará en un lapso de noventa (90) días, contados a partir de la fecha de recepción de la queja. Una vez culminada la investigación, el coordinador del Título VI elaborará un informe final por escrito para el director de Transporte Público y la Oficina de Igualdad de Oportunidades. El informe incluirá un resumen de antecedentes de la queja, los hallazgos de la investigación y una conclusión. Si se determina que existe una violación del Título VI, se incluirán en el informe las acciones y medidas correctivas a que haya lugar y se tomarán de inmediato. Se entregará al reclamante una carta de cierre en la que se resuman los resultados de la investigación, se indiquen los hallazgos y se comuniquen las medidas correctivas que se tomarán como resultado de la investigación.

Si el asunto no se puede resolver, se informará al reclamante de su derecho a apelar ante la Oficina de Derechos Civiles de la Administración Federal de Tránsito. Se incluye la dirección a continuación:



## TÍTULO VI

**Federal Transit Administration Office of Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles de la Administración Federal de Tránsito)**

**Atn: Title VI Program Coordinator (Coordinador del Programa del Título VI)**

Atn: Title VI Program Coordinator (Coordinador del Programa del Título VI) East Building, 5th Floor - TCR  
1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
Teléfono: (816) 329.3770





## Demoras en el servicio

En caso de inclemencias climáticas u obras de construcción, los autobuses de People Mover pueden registrar demoras. Hay varias formas de obtener información adicional:

- Cree una cuenta de People Mover mStop en [peplemover.org](http://peplemover.org) para recibir alertas por mensaje de texto y / o correo electrónico
- Descargue la aplicación mStop o consulte en línea en [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org) para rastrear el autobús a lo largo de su ruta
- Envíe un mensaje de texto con la ID de la parada de autobús (por ejemplo: ANC2051) al 321123 para obtener información sobre la llegada del autobús en tiempo real
- Consulte [peplemover.org](http://peplemover.org) para conocer los desvíos publicados y las alertas de servicio
- Llame a Rideline al 907 343 6543, opción 1

## Comidas y bebidas

Deseche cualquier recipiente abierto de alimentos y / o bebidas antes de abordar. Se permite el ingreso de comida en recipientes cerrados y de bebidas en recipientes antiderrame, y **NO SE LOS DEBE consumir en el autobús**. Los envases con alcohol deben ingresarse sin abrir, con el sello intacto; de lo contrario, se lo considerará como un envase abierto, el cual es ilegal transportar en el autobús.

## Objetos perdidos

Si perdió algún objeto en el autobús de People Mover, comuníquese con el Servicio de atención al cliente al 907 343 6543. Los representantes del Servicio de atención al cliente no tienen acceso directo a los conductores. Si se encuentra un objeto perdido, su entrega al Servicio de atención al cliente puede demorar hasta 24 horas. Todos los objetos perdidos y encontrados se pueden recoger únicamente en la oficina del Servicio de atención al cliente, ubicada en 517 W. 7th Avenue, Suite 200. **Los objetos se guardarán durante 7 días**. People Mover no se hace responsable de ningún objeto perdido en los vehículos de transporte público o en las instalaciones de transporte público.

## Prohibido fumar

No se permite fumar, lo cual incluye cigarrillos electrónicos, en los autobuses de People Mover, en las marquesinas de autobuses, en los centros de tránsito o dentro de los **20 pies** de las instalaciones de transporte público y de las puertas de los autobuses.

## Cochecitos para bebés

Se permite subir al autobús con cochecitos, pero estos deben plegarse y guardarse de modo que no ocupen el pasillo.



### Mascotas

Todas las mascotas deben llevarse en transportadoras cerradas de seis lados. Las mascotas se permiten según el lugar de que se disponga. Se permite subir al autobús con animales de servicio. Los animales no podrán sentarse en los asientos del vehículo, sino que irán sobre el regazo de sus dueños o echados a sus pies.

(Consulte la sección de Servicios accesibles, página 10)

### Equipo deportivo

Se invita a todos los entusiastas de la vida al aire libre a usar el transporte público y a disfrutar de los senderos y parques locales. El equipo deportivo, como los esquís, las puntas de los bastones de esquí y las cuchillas de los patines para hielo, debe llevarse en fundas o en bolsas y acomodarse de modo que no obstruya el pasillo.

### Portabicicletas

Todos los autobuses están equipados con un portabicicletas para tres bicicletas dos ruedas que pueden ser para adultos, niños y de neumáticos gruesos. Estos portabicicletas están a disposición de los pasajeros por orden de llegada. No se permite llevar bicicletas en el interior del autobús. Luego de cargar la bicicleta en el portabicicletas, pídale al conductor su **tarjeta para reclamarla al final del viaje**. Al llegar a destino, salga por la puerta delantera del autobús y devuélvale al conductor la tarjeta para reclamar la bicicleta. Así, le hará saber que retirará su bicicleta del portabicicletas. People Mover no se responsabiliza por las bicicletas extraviadas o dañadas.

### Consejos de seguridad para los peatones

Manténgase seguro y a la vista. Asegúrese de que los conductores lo vean:

- Use prendas de colores llamativos o claros y de materiales reflectantes.
- Lleve una linterna para encenderla cuando camina en la oscuridad.
- Cruce en una zona bien iluminada.
- Antes de cruzar, aléjese de los autobuses, cercos de arbustos, automóviles estacionados y demás obstáculos para que los conductores lo vean.

**Seguridad de tránsito**

People Mover es responsable de mantener la seguridad en los centros de tránsito, las paradas de autobús y los autobuses. El personal de seguridad de tránsito, contratado por Securitas, supervisa las condiciones en todo el sistema de autobuses People Mover durante el horario de servicio del autobús. El personal de seguridad de tránsito visitará los centros de tránsito y las paradas de autobús para confirmar que los usuarios estén esperando el servicio de autobús y tengan su pase listo para abordar. A las personas que no estén esperando el servicio de autobús se les pedirá que se reubiquen. El personal de seguridad de tránsito abordará los autobuses según sea necesario para resolver conflictos.

Para emergencias, llame siempre al 911.



# CONDUCTAS PROHIBIDAS, INTRUSIÓN O PROCESO DE PROHIBICIÓN Y CONSECUENCIAS

## I. Propósito

El Departamento de Transporte Público (PTD) del Municipio de Anchorage (MOA) garantiza que People Mover, AnchorRIDES y RideShare brinden un transporte seguro y conveniente para los residentes y visitantes de Anchorage.

Este documento describe el proceso que el PTD utilizará para suspender a los pasajeros de People Mover, AnchorRIDES o RideShare que incurran en la conducta prohibida identificada en [el Código Municipal de Anchorage \(AMC\) 11.70.030](#) (consulte el Anexo 1).

## II. Descripción general y definiciones

Ningún individuo puede participar en conductas prohibidas identificadas en [AMC 11.70.030](#) en los activos administrados, contratados u operados por el PTD. Esto incluye los vehículos de People Mover, AnchorRIDES o RideShare, las instalaciones de tránsito, las paradas de autobús, los parques y las atracciones, las oficinas del servicio de atención al cliente o las instalaciones administrativas y de mantenimiento.

Como se muestra en el Anexo 1, las conductas prohibidas incluyen actividades individuales o grupales que sean:

- Perjudiciales o dañinas para otras personas que viajan en People Mover, AnchorRIDES o RideShare o en cualquier activo administrado por el PTD.
- Comportamientos ofensivos o amenazantes hacia cualquier empleado del PTD, pasajeros o el personal de Seguridad de tránsito.

Las conductas prohibidas también incluyen delitos contra personas según lo citado en [AMC 8.10](#) o actividad criminal que infrinja la ley estatal o federal. (El hecho de que una persona no sea arrestada o condenada por un delito no excluye las sanciones según esta política).

## III. Conductas prohibidas

El PTD mantiene una "Política de tolerancia cero" para las conductas prohibidas identificadas en [AMC 11.70.030](#) para proteger la seguridad de todos sus empleados, y garantizar que los pasajeros también tengan una experiencia amena y segura al viajar en People Mover, AnchorRIDES y RideShare.

Cualquier persona que participe en una conducta prohibida definida por [AMC 11.70.030](#) (consulte el Anexo 1) recibirá una advertencia verbal del operador del autobús, el conductor de AnchorRIDES o el coordinador de RideShare para que se abstenga de dicha conducta. Si la persona no cumple con esta advertencia, el operador del autobús, el conductor de AnchorRIDES o el coordinador de RideShare solicitarán ayuda al PTD Dispatch. Luego, el PTD Dispatch notifica a Seguridad de tránsito. Si el incidente incluye una



agresión, Seguridad de tránsito alertará al Departamento de Policía de Anchorage (APD).

Según sea necesario, Seguridad de tránsito o su representante solicitará ayuda al APD para retirar a la persona responsable de la conducta prohibida de People Mover, AnchorRIDES o RideShare.

Tan pronto como se resuelva el problema, el empleado, el Coordinador de RideShare, el pasajero involucrado y Seguridad de tránsito redactarán un informe de incidente que (1) describa la conducta prohibida, (2) identifique a la o las personas responsables, (3) indique si esta es la primera, segunda, tercera o cuarta infracción, (4) resuma las lesiones y / o daños a la propiedad, (5) aclare si los sistemas de video People Mover o AnchorRIDES grabaron el incidente y (6) si se llamó al APD a la escena.

### **IV. Notificación: Cartas de advertencia y suspensión**

Según el informe del incidente, el PTD notificará a la o las persona responsables la conducta prohibida con una carta de advertencia o una carta que suspenda sus privilegios de viajar en People Mover, AnchorRIDES y RideShare. Esta carta incluirá la siguiente información:

- La fecha, la hora y el lugar del incidente.
- El número de autobús o vehículo y la ruta si es posible.
- Una descripción de la conducta prohibida y la sección específica de [AMC 11.70.030](#) que infringió la conducta.
- La duración de la suspensión del privilegio de viajar si así la impone el PTD.
- Las consecuencias que impondrá el PTD si se repite la conducta prohibida.

Las cartas se enviarán a los destinatarios por correo certificado con acuse de recibo. Si se desconoce la dirección postal o el nombre de la persona, el PTD notificará al operador del autobús, al conductor de AnchorRIDES o al coordinador de RideShare involucrado en el incidente y les pedirá que obtengan una identificación antes de permitir que la persona suba al vehículo de People Mover, AnchorRIDES o RideShare. El operador de autobús, el conductor de AnchorRIDES o el coordinador de RideShare enviarán esta información al superintendente de operaciones del PTD para enviar la carta al individuo.

### **V. Procedimiento de apelación**

Las personas pueden solicitar una apelación de los privilegios de viaje suspendidos de People Mover, AnchorRIDES y RideShare completando el "Formulario de solicitud de



## CONDUCTAS PROHIBIDAS, INTRUSIÓN O PROCESO DE PROHIBICIÓN Y CONSECUENCIAS

apelación" disponible en la oficina del Servicio de atención al cliente del PTD o en línea en [www.peplemover.org](http://www.peplemover.org). Este formulario requiere la siguiente información:

- El nombre, el correo electrónico, la dirección postal y el número de teléfono.
- Las razones por las que se produjo la conducta prohibida.
- Otras personas involucradas en la conducta prohibida.
- Una declaración explicando por qué no se debe imponer la suspensión.
- Los pasos para asegurar que no se repetirá la conducta prohibida en el futuro.

Todas las cartas que apelen suspensiones por conducta prohibida deben enviarse al gerente del Servicio de atención al cliente del PTD; con matasellos a más tardar diez (10) días hábiles después de que la carta de suspensión del PTD se envíe por correo al destinatario. Para incidentes que requieran la ayuda del APD, las personas que cumplan con la solicitud de apelación de diez (10) días hábiles pueden continuar viajando en People Mover, AnchorRIDES y RideShare en espera del resultado de su apelación.

Dentro de los treinta (30) días hábiles después de recibir una solicitud de apelación, un comité de apelación, que incluye al director del PTD, el superintendente de Operaciones del PTD y el gerente del Servicio de atención al cliente del PTD, llevará a cabo una conferencia telefónica o por videoconferencia para revisar la solicitud de apelación y decidir si (1) desestimar la suspensión, (2) reducir la suspensión, (3) reunirse con la persona para obtener una aclaración, o (4) permitir que la suspensión original permanezca vigente.

Si se necesita una aclaración por parte de la persona que solicita la apelación, el PTD se comunicará con ella y programará una conferencia telefónica o por videoconferencia que incluya al superintendente de Operaciones del PTD, al gerente del Servicio de atención al cliente del PTD y al supervisor de Seguridad de tránsito.

A más tardar siete (7) días hábiles después de la revisión de la apelación, el PTD enviará al individuo una carta certificada informándole de su decisión.

### **VI. Consideraciones para evaluar una apelación**

El comité de apelación del PTD no pasará por alto ni minimizará las consecuencias que la conducta prohibida podría tener en la seguridad de los empleados y pasajeros, o en las operaciones diarias de People Mover, AnchorRIDES y RideShare. Por lo tanto, dentro de los catorce (14) días



hábiles se seguirán los siguientes pasos para evaluar y resolver cada apelación:

- Paso 1: la revisión de las pruebas. Durante la reunión inicial, el comité de apelación revisará minuciosamente el informe del incidente y el video que muestra la conducta prohibida. Mientras lo hacen, cada miembro del comité de apelación redactará una breve declaración que evalúa si la descripción del incidente es suficiente en la carta de notificación del PTD al apelante.
- Paso 2: la entrevista al operador del autobús, al conductor de AnchorRIDES o al coordinador de RideShare. Al menos dos (2) miembros del comité de apelación entrevistarán al operador del autobús, al conductor de AnchorRIDES o al coordinador de RideShare y a otras personas que atestiguaron la conducta prohibida para garantizar que todos los hechos relacionados con la conducta del apelante se consideren durante la revisión de la apelación.
- Paso 3: la revisión y el debate del formulario de solicitud de apelación. El comité de apelación leerá en voz alta el formulario de solicitud de apelación del apelante y debatirán cada punto para discernir si proporciona mérito suficiente para rescindir la sanción impuesta por la conducta prohibida.
- Paso 4: la consideración de posibles factores mitigantes. En algunos casos, ciertas condiciones médicas preexistentes o una discapacidad podrían hacer que un pasajero participe en conductas prohibidas de forma involuntaria. Si el apelante plantea cualquiera de dichos factores en el formulario de solicitud de apelación y proporciona pruebas, del tipo de un testigo presencial o una declaración médica, el comité de apelación dará a esta información la debida consideración para conceder la apelación si nadie resultó herido y no se produjo ninguna actividad delictiva.
- Paso 5: la determinación de la necesidad de una reunión con el apelante. Si la información del formulario de solicitud de apelación del apelante no es clara, el comité de apelación se comunicará con el apelante por carta certificada y programará una conferencia telefónica o por videoconferencia. (Esta carta certificada requerirá que el apelante llame a la oficina del Servicio de atención al cliente del PTD para confirmar que participará en la conferencia telefónica o por videoconferencia en la fecha programada o la reprogramará si es necesario. Si el apelante no asiste a la conferencia telefónica o por videoconferencia según lo programado, el comité de apelación presentará su debate y resolución sin más aportes del apelante).
- Paso 6: la resolución de la apelación. El apelante tiene la carga de presentar pruebas atenuantes y convencer al PTD de que la suspensión impuesta por la conducta prohibida es injustificada y debe ser revocada. Al menos dos tercios



## CONDUCTAS PROHIBIDAS, INTRUSIÓN O PROCESO DE PROHIBICIÓN Y CONSECUENCIAS

del comité de apelación deben estar de acuerdo en que el apelante cumplió con esta carga de la prueba para que el PTD conceda la apelación y rescinda o cambie la suspensión.

- Paso 7: la carta de la resolución de apelación. Dentro de los siete (7) días hábiles, el director del PTD firmará una carta que describe la resolución del comité de apelación y la enviará al apelante por correo certificado.

### VII. Gestión de registros

El PTD mantendrá registros detallados de cada incidente de conductas prohibidas que incluya una carta de advertencia y suspensión. Estos registros consistirán de copias de los siguientes:

- Los informes de incidentes.
- La documentación en vídeo de incidentes de conductas prohibidas.
- Las entrevistas y declaraciones de testigos.
- Los registros policiales de los incidentes.
- Las cartas a la o las personas responsables de las conductas prohibidas.
- El formulario de solicitud de apelación.
- El acta de apelación por teléfono o videoconferencia.
- La carta de resolución del PTD de la solicitud de apelación.

### Anexo 1

#### Consecuencias de las conductas prohibidas

[El Código Municipal de Anchorage \(AMC\) AMC](#)

[11.70.030](#) define las conductas prohibidas. Las siguientes consecuencias se clasifican en tres (3) niveles de gravedad: Categoría A: actos severos, Categoría B: actos graves y Categoría C: actos leves. El Departamento de Transporte Público (PTD) del Municipio de Anchorage (MOA) aplicará estrictamente las presentes consecuencias para proteger la seguridad de todos los empleados, y garantizar que los pasajeros también tengan una experiencia amena y segura mientras viajan en People Mover, AnchorRIDES y RideShare.

Ningún individuo puede participar en conductas prohibidas identificadas en [AMC 11.70.030](#) en los activos administrados, contratados u operados por el PTD. Esto incluye los vehículos de People Mover, AnchorRIDES y RideShare, las instalaciones de tránsito, las paradas de autobús, los parques y las atracciones, las oficinas de servicio al cliente o las instalaciones administrativas y de mantenimiento.





El PTD seguirá su política aprobada y emitirá una advertencia por escrito o una carta en la que suspende los privilegios de viajar según las siguientes categorías a las personas que participen en conductas prohibidas como se describe en este archivo adjunto:

### **Categoría A: actos severos**

Los infractores por primera vez serán excluidos de People Mover, AnchorRIDES y RideShare por no menos de dos (2) años y pueden recibir una prohibición de por vida por parte del PTD por los siguientes actos:

1. Infringir las leyes de exhibición o exposición indecente.
2. Amenazar (verbalmente o de otro modo) o abusar físicamente de otro pasajero u operador del vehículo.
3. Blandir armas en un vehículo de pasajeros o en cualquier instalación de tránsito.
4. Tocar de forma ofensiva y cometer actos obscenos, que incluyen, entre otros, mostrar pornografía o frotar los genitales (los suyos o los de otra persona).
5. Transportar líquidos inflamables o combustibles, explosivos, ácidos y otros líquidos corrosivos, o cualquier otro artículo inherentemente peligroso u ofensivo para los demás.

Cualquier persona que haya cometido una segunda infracción de estos actos recibirá una prohibición mínima de cinco (5) años y puede recibir una prohibición de por vida.

### **Categoría B: actos graves**

Los infractores por primera vez recibirán una amonestación por escrito del PTD por los siguientes actos:

1. Actuar de forma deliberada para obstruir, impedir, entorpecer, interferir u obstaculizar en modo alguno el manejo seguro y eficiente del vehículo de pasajeros o a cualquier conductor de vehículo de pasajeros en el desempeño de sus tareas.
2. Vandalizar o destruir cualquier parte de un vehículo de pasajeros o cualquier instalación de tránsito, lo que incluye grafitar.
3. Acosar a otros pasajeros.
4. Ataques o heridas infligidas a otra persona en un vehículo de pasajeros por parte de un animal de servicio.
5. Comprar, vender o distribuir drogas, sustancias controladas o contrabandear en los vehículos de People Mover, AnchorRIDES y RideShare, las instalaciones de tránsito, las paradas de autobús, los parques y las atracciones, las oficinas de servicio al cliente o las instalaciones administrativas y de mantenimiento.



## CONDUCTAS PROHIBIDAS, INTRUSIÓN O PROCESO DE PROHIBICIÓN Y CONSECUENCIAS

Cualquier persona que cometa una segunda infracción de estos actos recibirá una prohibición de seis (6) meses para viajar en People Mover, AnchorRIDES y RideShare. Se emitirá una prohibición de un (1) año por la tercera infracción. Una cuarta infracción tendrá como consecuencia la prohibición que oscila entre dos (2) años y de por vida.

### **Categoría C: actos leves**

Los infractores por primera vez recibirán una amonestación por escrito del PTD por los siguientes actos:

1. Depositar en un vehículo de pasajeros fluidos corporales de cualquier tipo como saliva, orina, heces, vómito o sangre. (Los pasajeros con problemas médicos, alojamiento aprobado por la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) o discapacidad serán una excepción).
2. Beber o consumir alcohol o sustancias intoxicantes o transportar envases abiertos.
3. Fumar, consumir o usar una pipa, cigarro, cigarrillo o producto de tabaco o marihuana encendido o humeante, incluido el uso de cualquier dispositivo de vapeo, independientemente de si contiene un producto de marihuana o tabaco.
4. Pararse delante de la línea blanca o amarilla marcada en el extremo frontal del piso de cualquier vehículo de pasajeros, o bien comportarse de modo que obstruya la visión del conductor del vehículo de pasajeros.
5. No pagar o negarse a pagar, a sabiendas, la tarifa correspondiente al transporte.
6. Presentar un pase, credencial u otro boleto cuando la persona que presenta dicho pase sepa que no es válido para la persona que lo utiliza.
7. Negarse a abandonar un vehículo de pasajeros a petición del operador del vehículo.
8. Lanzar un objeto desde o hacia un vehículo de pasajeros.
9. Desechar, disponer o dejar cualquier basura, comida o bebida en un vehículo de pasajeros, excepto en los recipientes designados para ese fin.
10. Reproducir una radio, un reproductor de MP3, un boom box, una grabadora de casetes, tocar un instrumento musical u otro dispositivo a menos que esté conectado a un auricular que limite el sonido al usuario particular.



11. Llevar o estar acompañado por cualquier animal vivo, excepto animales pequeños debidamente contenidos (en transportadores de mano aprobados almacenados en el regazo del pasajero o en el piso sin obstruir el pasillo) o un animal de servicio cuando esté acompañado por un pasajero con una discapacidad o un entrenador de animales de servicio. (Los animales de servicio deben estar siempre sujetos con un arnés o correa y deben sentarse en el piso sin obstruir el pasillo o estar sostenidos en el regazo del pasajero).
12. Distribuir folletos o volantes no solicitados sobre cualquier tema.
13. Solicitar, mendigar, publicitar o hacer anuncios.
14. Mantener conversaciones por teléfono móvil en altavoz.
15. Incumplir las órdenes de salud pública vigentes de la zona o estatales.
16. Presentar olores fuertes (incluidas fragancias personales) o falta de higiene que constituya una molestia.
17. Abordar el vehículo de pasajeros cuando se suspenden los privilegios para viajar.
18. Dar intencionalmente información falsa a un empleado u oficial de seguridad contratado involucrado en el cumplimiento de estas reglas.
19. Colgarse en cualquier momento al exterior de un vehículo de pasajeros o sujetarse de él.
20. Usar cerillas o encendedores en vehículos de pasajeros.

**Cualquier persona que cometa una segunda infracción de estos actos recibirá una prohibición de tres (3) meses para viajar en People Mover, AnchorRIDES y RideShare. Se emitirá una prohibición de seis (6) meses por una tercera infracción. Una cuarta infracción tendrá como consecuencia la prohibición que oscila entre un (1) año y de por vida.**

El proceso de prohibición y las consecuencias asociadas con las conductas prohibidas según se definen en [AMC 11.70.030](#) en este documento entran en vigencia al momento de la firma. Además, el proceso de prohibición y las consecuencias asociadas con las conductas prohibidas definidas en [AMC 11.70.030](#) se revisarán anualmente.



**Rideline** ..... 907.343.6543

Alaska Relay  
(para sa may kapansanan sa pandinig) .. 1.800.770.8973

**People Mover – Serbisyo ng Bus na may Pirmihang Ruta**

Website: [peplemover.org](http://peplemover.org)

E-mail: [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org)

Koreo: P.O. Box 196650

Anchorage, AK 99519-6650

Customer Service ..... 907.343.6543,

option 1, pagkatapos ang option 2

Mga Oras: Lunes-Biyernes 8:30am-4:45pm

517 West 7th Avenue, Suite 200

Anchorage, AK 99501

Fax..... 907.343.4042

**RideShare – Sasakyang Pangkomunidad/ Vanpooling**

Website: [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

E-mail: [kelly.sheridan@ehi.com](mailto:kelly.sheridan@ehi.com)

Telepono ..... 907.343.6543, opsyon 4

Mga Oras ng Customer Service:

Lunes-Biyernes 8am-5pm

**AnchorRIDES – Serbisyong ADA Paratransit**

Website: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

E-mail: [anchorrides@muni.org](mailto:anchorrides@muni.org)

Telepono ..... 907.343.6543, option 2 o 3

Pagiging karapat-dapat at Pagtatasa

Mga Oras: Lunes-Biyernes 8:30am-5pm

Mga Aplikasyon Fax ..... 907.249.8020

Serbisyo sa Parokyano at mga Pagpapatakbo

(Pinatatakbo ng MV transit – kontratista ng AnchorRIDES)

Matatanggap ang mga tawag 8:30am-5pm (Lunes-Linggo)





## Misyon

Upang ikonekta ang ating komunidad sa ligtas, maaasahang mga opsyon sa transportasyon, binibigyang-diin ang serbisyo sa customer habang nagkakaloob ng mga benepisyong pangkabuhayan, panlipunan, at pangkapaligiran.

## People Mover – (Serbisyo ng Bus na may Pirmihang Ruta)

907.343.6543, option 1 | [peoplesmover.org](http://peoplesmover.org)

Nag-aalok ang People Mover ng fixed-route bus service o serbisyo ng bus na may pirmihang ruta, sa loob ng Anchorage Bowl at Eagle River. Nag-aalok ng maraming ruta ng serbisyo bawat 15 minuto. Ang mga bus ay ganap na naa-access at nilagyan ng mga bike rack na tumanggap ng mga regular at matabang gulong na mga bisikleta.

## RideShare (Serbisyo ng Car/Vanpool)

907.343.6543, option 4 | [commutewithenterprise.com](http://commutewithenterprise.com)

Ang Carpool Program ay nagkakaloob sa mga grupo ng lima o mas maraming pasahero ng isang maginhawa, nagpapagaan ng pakiramdam na matipid na biyahe patungo sa trabaho. Ang mga libreng serbisyo sa pagpapares ng carpool ay ipinagkakaloob sa pamamagitan ng isang kontrata sa Commute with Enterprise.

## AnchorRIDES (Paratransit Service)

907.343.6543, option 2 (Anchorage)

907.343.6543, option 3 (Eagle River, Chugiak)

[anchorrides.org](http://anchorrides.org)

Ang AnchorRIDES ay isang shared ride service o serbisyong nagbabahagi ng pagsakay na nagbibigay ng accessible na transportasyon sa buong Anchorage area bilang pagsunod sa iba't ibang lokal, estado, at pederal na mga alituntunin:

- Americans with Disabilities Act (ADA) - Kaugnay na serbisyong paratransit para sa mga taong ang kapansanan ay pumipigil sa kanila na gumamit ng People Mover.

- Senior Citizen Transportation- Serbisyong pinopondohan ng gawad para sa mga taong 60 na taong gulang at mas matanda para sa biyaheng kaugnay ng pangangalagang pangkalusugan at parmasya ang mga lokasyon.

- HCB Medicaid Waiver- Serbisyong transportasyon para sa mga taong karapat-dapat para sa Medicaid Home at Community Based Waiver sa



## TUNGKOL SA PAMPUBLIKONG TRANSPORTASYON

pamamagitan ng Estado ng Alaska, mga Serbisyo sa Nakatatanda at May mga Kapansanan.

Para sa karagdagang impormasyon sa mga serbisyo ng AnchorRIDES, mangyaring bisitahin ang web page ng AnchorRIDES: [anchorrides.org](http://anchorrides.org)

### **Lupon sa Pagpapayo sa Pampublikong Transportasyon (Public Transit Advisory Board, PTAB)**

Ang PTAB ay binubuo ng hanggang siyam na miyembro na naatasang magpayo sa Asembleya at Alkalde sa mga isyu ng Pampublikong Transportasyon. Karaniwang nagpupulong ang Lupon sa ikalawang Huwebes ng bawat buwan.

Higit pang impormasyon ay matatagpuan sa aming Get Involved na web page: <https://ow.ly/IHHK50PzyS7>

### **Seguridad ng Paghahatid**

Tinitiyak ng mga kawani ng Transit Security na ligtas ang mga sakay sa pagsakay sa bus at paghihintay sa mga hintuan ng bus. Sinusubaybayan ng pangkat ang mga kondisyon sa buong sistema ng bus ng People Mover araw-araw para sa tagal ng mga oras ng serbisyo ng bus.

Para sa mga emergency, palaging i-dial ang 911.



Ang mga pasahe at presyo ng People Mover ay maaaring baguhin ng hakbang ng Asembleya ng Anchorage. Ang C 11.7.030 ay nagsasaad na labag sa batas na tumanggi na magbayad ng pamasahe para sa transportasyon. Ang mga pasahero ay nagbabayad ng pasahe tuwing sasakay sila sa isang bus ng People Mover. Ang mga single na pagsakay at mga pases ng Nasa Hustong Gulang/ Kabataan/Kalahating Pasahe ay maaaring bilhin sa kahon ng pasahe para sa kaparehong-araw na mga biyahe. Walang pananagutan ang Municipality of Anchorage (MOA) at People Mover para sa nawala, ninakaw o naputol na pamasahe na media.

**Lahat ng pagbebenta ay pangwakas. Walang mga pagsasauli ng ibinayad o pagpapalit. Ang mga resibo ng pagbabayad ay hindi makukuha sa bus.**

### Cash na Pasahe

Ang kahon ng pasahe ay tumatanggap ng \$1, \$5, \$10 at \$20 U.S. currency gayon din ng mga nickel, dime, quarter at dolyar na coin. **Mangyaring kumuha ng eksaktong pasahe dahil ang kahon ng pasahe ay hindi magbibigay ng sukli.**

### Mga Pasahe

	ADULT	HALF o KALAHATI
<b>CASH*</b>	\$2.00	\$1.00
<b>DAY PASS*</b>	\$5.00	\$2.50
<b>WEEK PASS</b>	\$26.00	\$13.00
<b>30-ARAW NA PASS</b>	\$60.00	\$30.00
<b>ANNUAL O TAUNANG PASS</b>	\$660.00	\$330.00

\*Ang mga pasahe ay maaaring bilhin sa bus.

Kasama sa pagiging kwalipikado sa Half Fare ang Mga Nakatatanda na 60 taong gulang o higit pa, Kabataan na may edad na 5-18, Mga Beterano, Mga May-hawak ng Medicare Card, AnchorRIDES Paratransit na pagiging karapat-dapat, at mga indibidwal na may kwalipikadong kapansanan. Para sa mga may kapansanan na nakakaapekto sa kanilang kakayahang sumakay sa bus, ang People Mover Half Fare ID Card ay dapat kunin.

Ang katunayan ng pagiging karapat-dapat ay kinakailangan sa bawat pagsakay.

Ang mga batang 4 na taong gulang at mas bata ay libre kung may kasamang nasa hustong gulang na nagbabayad ng pasahe.



## MGA PAMASAHE AT PASES

### Mga Lokasyon ng Bus Pass Sales Outlet

Lokasyon	Tanggapan ng Customer Service	Chugiak Eagle River Library	Muldoon Library	Mt. View Library	Z.J. Loussac Library
	517 W. 7th Ave., Suite 200	12001 Business Blvd., Suite 176	1251 Muldoon Rd., Suite 158	120 Bragaw St.	3600 Denali St.
Telepono (907)	343.6543	343.1531	343.4032	343.2818	343.2975
Mga Oras	Lun-Biy 8:30AM - 5:00PM  Sab, Lin SARADO	Mar 11:00AM - 6:00PM  Miy-Sab* 10:00AM - 6:00PM  Lin, Lun SARADO	Mar-Biy 10:00AM - 6:00PM  Sab* 11:00AM - 6:00PM  Lin, Lun SARADO	Mar, Miy 11:00AM - 7:00PM  Huw 11:00AM - 6:00PM  Biy, Sab* 10:00AM - 6:00PM  Lin, Lun SARADO	Lun-Huw 10:00AM - 8:00PM  Byi, Sab* 10:00AM - 6:00PM  Linggo 1:00PM - 5:00PM
Mga Uri ng Pagbabayad	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card	Cash Check Credit card
1-Pagsakay na Ticket	✓				
Pases sa Isang Araw*	✓				
Pases sa Isang Linggo	✓	✓	✓	✓	✓
30-Araw na Pases	✓	✓	✓	✓	✓
Annual na Pass	✓				
SmartCard	✓				

\*Matatagpuan dito ang mga pagsasara ng library kung holiday:  
<https://bit.ly/APLHoursAndLocations>

### 1-Pagsakay na Ticket

Ang isang-pagsakay na tiket ay magagamit para sa iisang pagsakay. Ang mga pasahero ay hinihikayat na mamuhunan sa isang Day Pass dahil maaaring kailanganin ang mga paglipat nang maraming beses bilang bahagi ng sistema.

### Pases sa Isang Araw

Ang mga pases sa isang araw ay nagkakaloob ng walang-limitasyong pagsakay para sa isang araw, matatapos sa hatinggabi.





Para makabili sa bus, abisuhan ang operator ng bus na gusto mong bumili ng day pass bago magpasok ng pera sa farebox. Kapag bumibili nang maaga: ilubog ang pases sa pang-itaas na slot sa kahon ng pasahe upang isaaktibo ito. Sa mga susunod na biyahe, padaanin ang pases sa isang araw sa diagonal slot, na ang magnetic stripe ay nakaharap sa iyo.

### **Pases sa Isang Linggo**

Ang isang linggong pass ay nag-aalok sa mga sasakay ng walang limitasyong pagsakay mula sa araw na na-activate ang pass sa farebox sa loob ng pitong (7) magkakasunod na araw. Ilubog ang pases sa palasong nakaturo paibaba sa pang-itaas na slot ng kahon ng pasahe upang isaaktibo. Sa mga susunod na biyahe, padaanin ang pases sa diagonal slot, na ang magnetic stripe ay nakaharap sa iyo.

### **30-Araw na Pases**

Ang 30-Day pass ay nagbibigay ng walang limitasyong pagsakay mula sa araw na ang pass ay na-activate sa farebox sa loob ng 30 magkakasunod na araw. Ilubog ang pases sa palasong nakaturo paibaba sa pang-itaas na slot ng kahon ng pasahe upang isaaktibo. Sa mga susunod na biyahe, padaanin ang pases sa diagonal slot, na ang magnetic stripe ay nakaharap sa iyo.

### **SmartCards**

Ang mga SmartCards na na-issue mula sa Customer Service ay maaaring mabawasan ang iyong oras ng pagsakay. Ang mga card na ito ay maaaring malagyan ng load na mga one week pass (pang-isang linggong ticket), 30-day pass (pang-30 araw na ticket), o annual pass (pang-isang taong ticket).

Kapag sumasakay, i-tap lamang ang card sa pulang bullseye na matatagpuan sa hulugan ng pamasahe.

Para sa mga bagong customer, may activation fee na \$3.

Ang mga nawawalang SmartCards ay maaaring palitan sa Customer Service na may isang \$5 na bayad. Ang patunay ng orihinal na pagbili ay kinakailangan upang mailipat ang hindi nagamit na balanse ng rides sa bagong SmartCard. Ang mga paglilipat ng balanse ng SmartCard ay limitado sa isang (1) paglipat sa bawat 12 buwan.

### **Mga Kalahating Pasahe**

Ang kalahating pamasahe ay magagamit sa mga senior na edad na 60 at mas matanda, kabataan 5-18, mga may hawak ng Medicare Card, mga kwalipikadong beterano, o mga indibidwal na may kwalipikadong kapansanan. Ang katunayan ng pagiging karapat-dapat ay kinakailangan sa bawat pagsakay.



## MGA PAMASAHE AT PASES

Ang mga nakatatanda ay dapat magpakita ng inisyu ng pamahalaan na ID na may litrato at petsa ng kapanganakan, o kumuha ng isang ID sa Kalahating Pasahe.

Ang mas matandang kabataan ay dapat maging handang magpakita ng katunayan ng edad sa pamamagitan ng isang ID na may litrato o ID ng paaralan.

Ang mga indibidwal na may mga Medicare Card ay maaaring magpakita ng kanilang kasalukuyang card sa operator ng bus, o kumuha ng card ng ID sa Kalahating Pasahe ng People Mover. Ang Medicaid ay hindi tinatanggap.

Ang mga beterano ay dapat magpakita ng isang may litratong ID na inisyu ng pamahalaan na nagpapakita ng banderang Amerikano o katayuan ng Beterano, o gamitin ang kanilang VA Healthcare ID upang makakuha ng Kalahating Pasahe.

Ang mga indibidwal na may mga kwalipikadong kapansanan ay dapat magkaroon ng Half Fare na aplikasyon na isinumite ng kanilang manggagamot sa pamamagitan ng fax o mail.

Ang Half Fare ID card ay may pagsingil na \$5 na re-printing at available lang sa Customer Service Sales Office. Ang lahat ng mga aplikasyon, maliban sa mga nakumpleto ng isang manggagamot, ay maaaring i-fax, ipadala sa koreo, o maihatid nang personal. Magtanong sa Customer Service Representative para sa karagdagang detalye.

### **U-Pass**

Ang mga kasalukuyang mag-aaral at tauhan ng University of Alaska Anchorage ay sumasakay nang libre sa pamamagitan ng pagpapadaan ng kanilang WolfCard sa diagonal slot ng kahon ng pasahe. Ang Alaska Pacific University, at ang mga mag-aaral, faculty, at staff ng Charter College Anchorage ay libre sa pamamagitan ng pagpapakita sa operator ng bus ng kanilang kasalukuyang semester ID card. Ang mga mag-aaral ay dapat na aktibong pumapasok sa kasalukuyang semestre, at dapat inaprubahang gumamit ng kanilang unibersidad. Ang mga empleyado ng Denali Universal Services, Providence Alaska Medical Center, at ConocoPhillips ay nakakasakay nang libre sa pamamagitan ng pagpapakita ng kanilang ID ng empleyado sa operator ng bus.



## **Youth Connect**

Ang mga mag-aaral sa middle at high school ng Anchorage School District ay sumasakay nang libre sa buong taon sa pamamagitan ng pagpapakita sa operator ng bus ng kanilang kasalukuyang year school ID card. Bisitahin ang [peoplemover.org](http://peoplemover.org) para sa mga kalahok na paaralan.

## **Pases na ASD Class**

Ang People Mover ay nag-aalay sa mga guro ng elementarya ng Anchorage School District ng opsyon na bumili ng pases ng group class para sa isang taon ng paaralan sa halagang \$60. Itong may litratong ID ng Pases ng Class ay nagpapahintulot sa mga grupo ng hanggang 30, kabilang ang guro, mga kasamang tagatulong at magulang, upang gumamit ng mga bus ng People Mover para sa walang-limitasyong mga biyahe sa buong kasalukuyang taon ng paaralan. Para sa mga pagbebenta ng Class Pass, makipag-ugnayan sa Customer Service sa 907.343.6543.

## **Libreng Pagsakay ng Nakatatanda - Miyerkules**

Mga nakatatanda, 60 taong gulang at mas matanda ay nakakasakay nang libre tuwing Miyerkules. Magpakita ng may-litratong ID na may katunayan ng edad. Ang pasahero ay responsable para sa paghiling ng libreng pagsakay.

## **Youth Ride Free - Buong tag-araw**

Ang mga kabataan, edad 5-18, ay malayang sumakay sa panahon ng bakasyon sa tag-araw ng Anchorage School District. Ang pasahero ay responsable para sa paghiling ng libreng pagsakay.

Ang kabataang 4 na taong gulang at mas bata ay laging nakakasakay nang libre kasama ng isang nasa hustong gulang na nagbabayad ng pasahe.



## MGA SERBISYONG NAA-ACCESS

Nakalaang tiyakin ng People Mover ang pagkakapantay-pantay, kadalian sa paggamit at makatwirang kaluwagan para sa mga taong may kapansanan. Ang ilan sa mga patakaran sa paggamit at pamamaraan ng People Mover ay nakabalangkas sa ibaba. Para sa higit pang impormasyon o para humiling ng makatwirang akomodasyon sa aming mga patakaran, kasanayan o pamamaraan bilang isang indibidwal na may kapansanan na karapat-dapat sa ilalim ng Americans with Disability Act, mangyaring tumawag sa 907.343.6543, mag-email sa [peplemover@muni.org](mailto:peplemover@muni.org) o mag-online sa [peplemover.org](http://peplemover.org).

### **Kalahating Pasahe**

Ang Half Fares ay magagamit ng mga senior na may edad 60 pataas, kabataan 5-18, mga may hawak ng Medicare Card, mga kwalipikadong beterano, o mga indibidwal na may kwalipikadong ADA na kapansanan. (Tingnan ang Fares and Pass, pahina 8)

Ang Half Fare ID card ay may bayad sa pag-imprenta at ibinibigay sa Customer Service Sales Office.

Available ang mga aplikasyon online, magtanong sa Customer Service Representative para sa mga detalye.

### **Magagamit na mga Sasakyan ng Transportasyon**

Ang lahat ng People Mover na bus ay ganap na maa-access at nilagyan ng elektronikong reader board at boses na tagapag-anunsyo para sa mga pag-aanunsyo ng ruta at hintuan. Ang mga bus ng People Mover ay mayroon ding mga rampa ng pagpasok na may mga kagamitan sa pagluhod. Anumang uri ng silyang may gulong o kagamitan sa mobalidad ay ihahatid kung ang pinagsamang timbang at sukat ng kagamitan, pasahero at ang mga gamit nila ay kasya sa rampa, hindi humihigit sa idinisenyong kapasidad ng karga na 600 libra (1,000 libra para sa serbisyo ng Neighborhood at AnchorRIDES) at kasya sa loob ng lugar ng pagpapatatag sa kinalalagyan at hindi umaabot sa isle.

### **Prayoridad na Upuan**

Ang prayoridad na upuan ay idinisenyo sa bawat sasakyan para sa mga nakatatandang mamamayan at mga taong may kapansanan. Ang lugar na ito ay maaari ring magbigay-daan sa mga pasaherong may mga silyang de-gulong o scooter. Sasabihin ng mga operator ng bus sa mga pasahero na nasa prayoridad na upuan na ibigay ang kailang upuan para sa mga pasaherong may kapansanan o isang



pasaherong matanda. **Ang mga operator ay hindi maaaring mamilit sa mga pasahero na ibigay ang kanilang prayoridad na upuan.** Sa mga kalagayan kung saan ang mga tagatangkilik ay tumangging ibigay ang kanilang mga upuan, ang mga customer na gumagamit ng mga silyang de-gulong ay maaaring paghintayin para sa susunod na bus.

### **Mga Hayop na Tagaserbisyo**

Ang mga hayop na tagaserbisyo ay tinatanggap at walang kinakailangang permiso. Ang mga Operator ng Bus ay maaaring magtanong tungkol sa (mga) gawain na ang hayop ay sinanay na gampanan. Ang mga tagaserbisyong hayop ay hindi maaaring pigilang sumakay dahil ang ibang pasahero ay may mga alerhiya o takot sa hayop. Ang mga hayop para sa therapy, ginhawa o suportang pandamdamin ay hindi itinuturing na mga tagaserbisyong hayop at dapat na nasa tagadalang may anim na panig. Ang iyong tagaserbisyong hayop ay dapat kumilos nang angkop at manatiling maayos na kumikilos at nakokontrol. Ang mga hayop ay hindi maaaring umupo sa isang upuan ng sasakyan at dapat manatiling nasa kandungan ng may-ari o nasa kanilang mga paanan. Ang mga may-ari ay responsable para sa pinsala o pagdumi.

### **Mga Hailing Kit**

Ang mga libreng hailing kit ay binubuo ng naaaninag na numero na madaling matukoy ang bawat ruta sa Braille, at makukuha sa opisina ng Serbisyo sa Paroklyano.

### **Mga Alternatibong Anyo**

Available ang People Mover malalaking print timetable sa Customer Service at [peoplemover.org](http://peoplemover.org).

### **Mga Mapupuntahang Destinasyon**

May mga pagkakataon na ang mga tigilan ng bus ay hindi magagamit dahil sa konstruksiyon o panahon. Kung ang operator ay naniniwalang ang isang tigilan ng bus ay hindi magagamit, sila ay mag-aalay ng isang alternatibong lokasyon bilang pagbibigay ng kaluwagan.

### **Pagpapatatag sa Kinalalagyan ng Silyang De-gulong at Kagamitan sa Mobilidad**

Ang Operator ng Bus ay magtatangkang patatagin sa kinalalagyan ang silyang de-gulong at mga kagamitan sa mobilidad sa pamamagitan ng isang 4 point tie-down at gagamitin ang nakahandang sinturong pangkandungan at sinturong pangbalikat sa kasiyahan ng pasahero. Kung ang kagamitan sa mobilidad ay hindi mapatatag sa kasiyahan ng pasahero, kokontakin ng operator ang dispatch at kukunin ang lokasyon



## MGA SERBISYONG NAA-ACCESS

at mobile number ng pasahero. Makikipagtagpo ang isang supervisor sa pasahero sa tigilan ng bus o pinagkasunduang lokasyon upang talakayin ang isyu sa paggamit at mag-aayos ng isang alternatibo.

### **Pagpapahayag sa mga Tigilan ng Bus**

Lahat ng mga bus na may pirmihang ruta ay may mga sistema ng pagpapahayag upang awtomatikong ipahayag ang numero ng ruta, mga paghiling ng pagtigil at mga pangunahing interseksyon, mga tigilan at mga timepoint. Kung ang sistema ng pagpapahayag ay hindi gumagana, ang operator ay inaatasang pabigkas na magpahayag ng mga tigilan ng bus at mga lokasyon.

### **Mga Pakete at mga Personal na Item**

Ang mga pasahero ay maaaring sumakay sa bus na may mga grocery o ibang mga personal na pag-aari na maaaring independiyenteng pamahalaan nang walang tulong mula sa opereytor at isakay sa iisang biyahe. Ang mga dalang item ay dapat magkasya sa rack ng bagahe, sa iyong kandungan, o sa harap ng iyong lugar na nakalagay nang lubos na wala sa aisle. Ang mga personal na item na nakalagay sa likod ng mga silyang de-gulong o sa mga walker ay maaaring kailangang tanggalin. Dapat tiyakin ng mga pasaherong may mga bag para sa ileostomy o colostomy na ang mga bag ay wala sa daan ng operator kapag pinatatatag sa kinalalagyan ang silyang de-gulong. Ang mga customer na may sobrang bagahe ay maaaring pagkaitan ng serbisyo.

### **Pagsasanay para sa Biyahe**

Ang Pagsasanay para sa Biyahe ay iniaalay sa mga customer na mayroon man o walang kapansanan **nang walang bayad**. Ang Pagsasanay para sa Biyahe ay isang masinsinang programa sa maikling panahon na nilalayong turuan ang mga parokyano ng mga kasanayang kailangan upang ligtas at independiyenteng magbiyahe sa buong sistema ng Pampublikong Transportasyon ng Anchorage. Para sa karagdagang impormasyon tumawag sa 907.343.6543 o bisitahin ang <https://ow.ly/Eq0K50PzyK0>

### **Serbisyong Paratransit**

Ang serbisyong ADA Paratransit ay ipinagkakaloob sa pamamagitan ng AnchorRIDES.



Pinapatakbo ng Municipality of Anchorage Public Transportation Department (Kagawaran ng Pampublikong Transportasyon ng Munisipal ng Anchorage) ang mga programa nito nang hindi isinasaalang-alang ang lahi, kulay ng balat, bansang pinagmulan, relihiyon, kasarian, katayuan ng pagiging kasal, edad, kapansanan o paghihiganti alinsunod sa naaangkop na batas.

Para sa karagdagang impormasyon sa Title 5 ng Anchorage Municipal Code o sa Anchorage Equal Rights Commission bisitahin ang [www.muni.org/aerc](http://www.muni.org/aerc).

Ang Municipality of Anchorage Public Transportation Department ay nakalaang tiyakin na walang tao ang hindi isasama sa paglahok, pagkakaitan ng mga benepisyong mga serbisyo nito, o sumailalim sa diskriminasyon, batay sa lahi, kulay ng balat o bansang pinagmulan, gaya ng itinatadhana ng Titulo VI ng Civil Rights Act of 1964 (Batas sa mga Karapatang Sibil ng 1964), gaya ng sinusugan.

Tungo sa mithiing ito, layunin ng Public Transportation Department na:

- Tiyakin na ang antas at kalidad ng serbisyo sa pampublikong transportasyon ay ipinagkakaloob nang hindi isinasaalang-alang ang lahi, kulay ng balat o bansang pinagmulan;
- Tukuyin at tugunan, gaya ng naaangkop, ang hindi naaangkop na mataas at masamang epekto sa kalusugan ng tao at kapaligiran, kabilang ang mga epektong panlipunan at pangkabuhayan ng mga programa at aktibidad sa mga minoriyang populasyon at mga populasyong may maliit ang kita;
- Itaguyod ang buo at patas na paglahok ng lahat ng apektadong populasyon sa paggawa ng desisyon sa pampublikong transportasyon;
- Pigilan ang pagkait, pagbawas o pag-antala sa mga benepisyong may kaugnayan sa mga programa at aktibidad na pinakikinabangan ng mga minoryang populasyon o mga populasyong may maliit ang kita; at
- Tiyakin ang makabuluhang pag-access sa mga programa at aktibidad ng mga taong may limited English proficiency (limitadong kasanayan sa Ingles - LEP).

Ang Public Transportation Director (Direktor ng Pampublikong Transportasyon), pangasiwaan, lahat ng empleyado ay may responsibilidad para sa pagsasakatuparan ng dedikasyon ng Public of Transportation Department. Ang Title VI Coordinator (Tagapag-ugnay ng Titulo VI) ay responsable para sa



## TITLE VI

pang-araw-araw na pagpapatakbo ng programa, at tumatanggap at nag-iimbestiga ng mga reklamo sa Titulo VI na dumarating sa pamamagitan ng proseso ng mga pamamaraan.

### **PAANO MAGSAMPA NG REKLAMONG VI**

Ang sinumang taong naniniwala na siya ay isinailalim sa diskriminasyon sa ilalim ng Titulo VI batay sa lahi, kulay ng balat o bansang pinagmulan ay maaaring mag-file ng reklamo sa Titulo VI sa Public Transportation Department. Ang anumang naturang reklamo ay dapat na nakasulat at i-file sa Public Transportation Department sa loob ng 180 araw ng kalendaryo mula sa petsa ng sinasabing diskriminasyon. Para sa impormasyon tungkol sa kung paano mag-file ng reklamo, makipag-ugnay sa Title VI Coordinator (Tagapag-ugnay ng Titulo VI) sa pamamagitan ng alinman sa mga pamamaraan sa ibaba:

### **Public Transportation Department - Attn: Title VI Coordinator**

P.O. Box 196650 Anchorage, Alaska 99519-6650

Telepono: 907.343.6543 Fax: 907.343.4042

Email: [titlevi@muni.org](mailto:titlevi@muni.org)

Ang nakumpletong mga Title VI na form ng reklamo ay maaaring isumite sa Departamento ng Pampublikong Transportasyon sa pamamagitan ng email, ipapadala sa address na nakalista sa itaas o nang personal sa tanggapan ng Customer Service.

Ang isang kopya ng Title VI Complaint Form ay maaari ding makuha sa pamamagitan ng pagtawag sa Customer Service sa 907.343.6543. Ang Departamento ng Pampublikong Transportasyon ay magbibigay ng naaangkop na tulong sa mga nagrereklamo na limitado sa kanilang kakayahang makipag-usap sa Ingles.

Ang mga reklamo sa Titulo VI ay maaari ring i-file sa mga sumusunod na organisasyon:

### **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR

1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

Telepono: (816) 329.3770

Para sa karagdagang impormasyon tingnan ang Paghahain ng Title VI na Reklamo sa FTA sa pamamagitan ng pagbisita sa <https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>





## PROSESO NG PAGREREKLAMO SA TITULO VI

Sinumang tao na naniniwalang sila ay naagrabyado ng isang labag sa batas na gawaing may diskriminasyon batay sa lahi, kulay o bansang pinagmulan ng Departamento ng Pampublikong Transportasyon ay maaaring magsampa ng reklamo sa pamamagitan ng pagkumpleto at pagsusumite ng Title VI Complaint form ng Departamento.

Sa oras na matanggap ang reklamo, ito ay pag-aaralan ng Title VI Coordinator upang malaman kung mayroong hurisdiksiyon ang Public Transportation Department. Ang nagrereklamo ay tatanggap ng isang liham ng pagkilala na nagpapaalam sa kanya kung ang reklamo ay iimbestigahan ng Public Transportation Department.

Sisimulan ng Title VI Coordinator ang imbestigasyon sa loob ng labinlimang (15) araw ng trabaho simula nang matanggap ang reklamo. Ang Coordinator ay magtatalaga ng isang internal tracking number (panloob na numerong pansubaybay) sa porma ng reklamo.

Makikipag-ugnay ang Title VI Coordinator sa nagrereklamo sa paraan ng pagsulat ng hindi lalampas na tatlumpung (30) araw ng trabaho pagkatapos matanggap ang reklamo para sa karagdagang impormasyon, kung kailangan, upang imbestigahan ang reklamo. Ang kabiguan ng nagrereklamo na magkaloob ng hiniling na impormasyon sa tamang oras (sa loob ng 10 araw maliban kung ang Title VI Coordinator ay nagkaloob ng ibang timeline) ay maaaring magresulta sa administratibong pagsasara ng reklamo o pagkaantala sa pagkalutas ng reklamo. Maaari ring maisara ang kaso sa pang-administratibong paraan kung ang nagrereklamo ay hindi na nagnanais na ipursigi ang kanilang kaso.

Isasagawa ang mga makatwirang hakbang upang mapanatiling kumpidensyal ang anumang impormasyon. Sa minimum, ang Title VI Coordinator ay:

- Tutukuyin at pag-aaralan ang lahat ng mahahalagang dokumento, gawain, at pamamaraan;
- Tutukuyin at makikipanayam sa lahat ng mga taong may kaalaman sa inilabag sa Titulo VI, hal. ang taong nagrereklamo, mga saksi, o sinumang tinukoy ng nagrereklamo, sinumang sumailalim sa katulad na aktibidad o sinumang may nauugnay na impormasyon.

Ang imbestigasyon ay kukumpletuhin sa loob ng siyamnapung (90) araw pagkatapos matanggap ang reklamo. Sa pagtatapos ng imbestigasyon, kukumpletuhin ng Title VI Coordinator ang panghuling nakasulat na ulat para sa Public Transportation Director (Direktor ng Pampublikong Transportasyon) at Office



## TITLE VI

of Equal Opportunity Director (Tanggapan ng Direktor ng Pantay-pantay na Oportunidad). Magiging kabilang sa ulat ang buod ng kasaysayan ng reklamo, mga natuklasan sa imbestigasyon at konklusyon. Kung ang paglabag sa Titulo VI ay natagpuang umiiral, ang mga aksyon ng pagtatama at mga hakbang sa pagtutuwid ay isasama sa ulat at agad na isasakatuparan. Isang liham na pangwakas na nagbubuod sa mga resulta ng imbestigasyon, na nagsasaad ng mga natuklasan, at nagpapayo ng anumang aksyon ng pagtatama ay isasagawa bilang resulta ng imbestigasyon ang ipagkakaloob sa nagrereklamo.

Kung hindi malulutas ang usapin, ipapalam sa nagrereklamo ang kanilang karapatang mag-apela sa Federal Transit Administration Office of Civil Rights. Kasama sa ibaba ang address:

### **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

#### **Attn: Title VI Program Coordinator**

Attn: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor - TCR  
1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590  
Phone: (816) 329.3770



## Mga Pagkaantala ng Serbisyo

Kung may masamang panahon o konstruksiyon, ang People Mover ay maaaring makaranas ng mga pagkaantala. Mayroong ilang mga paraan na makakakuha ka ng karagdagang impormasyon:

- Gumawa ng People Mover mStop account sa [peoplemover.org](http://peoplemover.org) upang makatanggap ng mga alerto sa text at/o email
- I-download ang mStop app o tingnan online sa [BusTracker.muni.org](http://BusTracker.muni.org) upang subaybayan ang iyong bus sa ruta nito
- I-text ang bus stop ID (hal: ANC2051) sa 321123 para sa real-time na impormasyon sa pagdating ng bus
- Check ang [peoplemover.org](http://peoplemover.org) para sa mga naka-post na detour at mga alerto sa serbisyo
- Tawagan ang Rideline sa 907.343.6543, option 1

## Pagkain at Inumin

Itapon ang anumang bukas na lalagyan ng pagkain at/o inumin bago sumakay. Ang mga pagkain sa mga saradong sisidlan at mga inumin sa mga sisidlang pumipigil sa pagligwak ay ipinahihintulot at **HINDI DAPAT ikonsumo habang nasa bus.**

Ang mga sisidlang may alkohol ay dapat na hindi pa nabubuksan at nakaselyo pa, kung hindi ay ituturing itong isang bukas na sisidlan at labag sa batas na dalhin sa bus.

## Nawala at Natagpuan

Kung nakaiwan ka ng item sa isang bus ng People Mover, mangyaring kontakin ang Customer Service sa 907.343.6543. Ang mga Customer Service Representative ay walang direktang access sa mga driver. Kung ang isang item ay natagpuan, maaaring mangailangan ng 24 na oras upang maihatid ito sa Serbisyo sa Parokyano. Ang lahat ng nawala at nahanap na mga item ay maaari lamang kunin sa Customer Service Office, na matatagpuan sa 517 W. 7th Avenue, Suite 200. **Ang mga item ay 7 araw na isasailalim sa pag-iingat.** Ang People Mover ay hindi responsable para sa anumang mga bagay na naiwan sa mga sasakyan ng transportasyon o sa mga pasilidad ng transportasyon.

## Bawal ang Paninigarilyo

Ang paninigarilyo, kabilang ang mga elektronikong sigarilyo, ay hindi pinahihintulutan sa People Mover bus, sa mga bus shelter, Transit Centers/Hubs o sa loob ng **20 talampakan** ng mga pasilidad ng pampublikong sasakyan at mga pintuan ng bus.



### **Mga Stroller**

Ang mga stroller ay tinatanggap sa mga bus pero dapat na nakatiklop at nakalagay sa lugar na lubos na hindi sakop ng aisle.

### **Mga Alagang hayop**

Lahat ng mga alagang hayop ay dapat na nasa mga sisidlang may anim na sulok. Ang mga alagang hayop ay maaaring ipahintulot kung may espasyo. Ang mga Tagaserbisyong Hayop ay tinatanggap. Ang mga hayop ay hindi maaaring umupo sa isang upuan ng sasakyan at dapat manatiling nasa kandungan ng may-ari o nasa kanilang mga paanan.

(Tingnan ang mga Makukuhang Serbisyo, pahina 10)

### **Mga Kagamitan sa Palakasan**

Ang mga mahilig sa outdoor ay hinihimok na sumakay sa transportasyon upang masiyahan sa mga lokal na landas at parke. Ang mga kagamitan ay dapat na nababalutan o nasa bag tulad ng mga ski, ski pole tip at skate blade, at panatilihing wala sa aisle.

### **Mga Rack ng Bisikleta**

Ang lahat ng mga bus ay nilagyan ng isang rack na may tatlong puwesto na tumanggap ng matanda, bata, at mga matatabang gulong, mga bisikleta na may dalawang gulong. Ang mga rack na ito ay makukuha batay sa unang dumating. Ang mga bisikleta ay hindi ipinahihintulot sa loob ng bus. Pagkatapos isakay ang isang bisikleta sa rack, makipagkita sa operaor ng bus para sa iyong **bike card**. Sa dulo ng iyong biyahe, lumabas sa harap ng bus at ibalik ang card ng bisikleta sa operator ng bus upang ipagbigay-alam sa kanya na kukunin mo ang iyong bisikleta mula sa rack. Ang People Mover ay hindi responsable para sa nawala o napinsalang mga bisikleta.

### **Mga Payong Pangkaligtasan para sa mga Naglalakad**

Maging ligtas at magpakita: ipakita ang iyong sarili sa mga driver:

- Magsuot ng damit na may maliwanag/mapusyaw na kulay at mga naaaninag na materyal.
- Magdala ng lente kapag naglalakad sa dilim.
- Tumawid sa isang maliwanag na lugar.



- Tumayong malayo sa mga bus, hedge, nakaparadang sasakyan o ibang mga hadlang bago tumawid upang makita ng mga driver.

### **Seguridad ng Paghahatid**

Responsable ang People Mover sa pagpapanatili ng kaligtasan at seguridad ng mga transit center/hub, bus stop, at sa bus. Ang mga kawani ng Transit Security, na kinontrata ng Securitas, ay sumusubaybay sa mga kondisyon sa buong sistema ng People Mover bus para sa tagal ng mga oras ng serbisyo ng bus. Bibisitahin ng mga kawani ng Transit Security ang mga transit center/hub at bus stop para kumpirmahin na naghihintay ang mga tumatangkilik sa serbisyo ng bus at ihanda ang kanilang pamasaha para sa pagsakay. Hihilingin na lumipat ang mga indibidwal na hindi naghihintay ng serbisyo ng bus. Ang mga kawani ng Transit Security ay sasakay sa mga bus sa isang kinakailangang batayan para sa paglutas ng salungatan.

Para sa mga emergency, palaging i-dial ang 911.



## **I. Layunin**

Tinitiyak ng Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) na ang People Mover, AnchorRIDES, at RideShare ay nagbibigay ng ligtas at maginhawang transportasyon para sa mga residente at bisita ng Anchorage.

Binabalangkas ng dokumentong ito ang prosesong gagamitin ng PTD para suspindihin ang mga pasahero ng People Mover, AnchorRIDES, o RideShare na nagsasagawa ng ipinagbabawal na pag-uugali gaya ng natukoy sa [Anchorage Municipal Code \(AMC\) 11.70.030](#) (tingnan ang Attachment 1).

## **II. Pangkalahatang-ideya at Mga Kahulugan**

Walang indibidwal ang maaaring sumali sa ipinagbabawal na pag-uugali na tinukoy sa [AMC 11.70.030](#) sa, o sa mga asset na pinamamahalaan, kinontrata, o pinamamahalaan ng PTD. Kabilang dito ang People Mover, AnchorRIDES, o RideShare na mga sasakyan, mga pasilidad ng transit, hintuan ng bus, park and ride, opisina ng customer service, o mga pasilidad sa pagpapanatili at administratibo.

Gaya ng ipinapakita sa Attachment 1, ang ipinagbabawal na pag-uugali ay kinabibilangan ng indibidwal o pangkat na aktibidad na:

- Nakakagambala o nakakapinsala sa iba na sumasakay sa People Mover, AnchorRIDES, o RideShare o sa anumang asset na pinamamahalaan ng PTD.
- Nakakasakit o nagbabantang pag-uugali sa sinumang empleyado ng PTD, mga pasahero, o mga tauhan ng Transit Security.

Kasama rin sa ipinagbabawal na pag-uugali ang Mga Pagkakasala Laban sa mga Tao gaya ng binanggit sa [AMC 8.10](#) o kriminal na aktibidad na lumalabag sa batas ng estado o pederal. (Ang katotohanan na ang isang tao ay hindi inaresto o nahatulan ng isang krimen ay hindi humahadlang sa mga parusa sa ilalim ng patakarang ito.)

## **III. Ipinagbabawal na Pag-uugali**

Pinapanatili ng PTD ang "Zero Tolerance Policy" para sa ipinagbabawal na pag-uugali na tinukoy sa [AMC 11.70.030](#) upang protektahan ang kaligtasan ng lahat ng empleyado nito, habang tinitiyak na masisiyahan din ang mga pasahero sa isang kaaya-aya at ligtas na karanasan habang nakasakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare.



Sinumang nakikibahagi sa ipinagbabawal na pag-uugali na tinukoy ng [AMC 11.70.030](#) (tingnan ang Attachment 1) ay makakatanggap ng pasalitang babala mula sa Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o RideShare Coordinator na umiwas sa naturang pag-uugali. Kung ang tao ay hindi sumunod sa babalang ito, ang Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o RideShare Coordinator ay hihiling ng tulong mula sa PTD Dispatch. Pagkatapos ay aabisuhan ng PTD Dispatch ang Transit Security. Kung ang insidente ay may kasamang pag-atake, aalertuhan ng Transit Security ang Anchorage Police Department (APD).

Kung kinakailangan, ang Transit Security o ang kanilang kinatawan ay hihiling ng tulong mula sa APD upang alisin ang taong sanhi ng ipinagbabawal na pag-uugali mula sa People Mover, AnchorRIDES, o RideShare.

Sa sandaling malutas ang problema, maghahanda ang empleyado, RideShare Coordinator, pasaherong sangkot, at Transit Security ng ulat ng insidente na (1) naglalarawan sa ipinagbabawal na pag-uugali, (2) kilalanin ang tao o mga taong sanhi nito, (3) nagsasaad kung ito ay isang 1st, 2nd, 3rd, o 4th offense, (4) nagbubuod ng mga pinsala at/o pinsala sa ari-arian, (5) kung ang People Mover o AnchorRIDES na mga video system ay nag-record ng insidente, at (6) kung ang APD ay tinawag sa pinangyarihan.

#### **IV. Abiso: Mga Liham ng Babala at Suspensyon**

Batay sa ulat ng insidente, aabisuhan ng PTD ang (mga) tao na naging sanhi ng ipinagbabawal na pag-uugali na may sulat ng pagbababala o isang sulat na sinuspinde ang kanilang mga pribilehiyo sa pagsakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare. Kasama sa liham na ito ang sumusunod na impormasyon:

- Petsa, oras, at lokasyon ng insidente.
- Numero at ruta ng bus o sasakyan kung maaari.
- Paglalarawan ng ipinagbabawal na pag-uugali at tiyak na seksyon ng [AMC 11.70.030](#) nilabag ng pag-uugali.
- Ang tagal ng pagsususpende ng pribilehiyo sa pagsakay kung ipinataw ng PTD.
- Mga kahihinatnan na ipapataw ng PTD kung mauulit ang ipinagbabawal na pag-uugali.

Ang mga liham ay dapat ipadala sa mga tatanggap sa pamamagitan ng sertipikadong na liham na may hinihiling na resibo sa pagbabalik. Kung hindi batid ang mailing address o ang pangalan ng tao, aabisuhan ng PTD ang Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o



RideShare Coordinator na kasangkot sa insidente at hihilingin sa kanila na kumuha ng pagkakakilanlan bago payagan ang indibidwal na sumakay sa People Mover, AnchorRIDES, o RideShare na sasakyan. Ipapasa ng Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o RideShare Coordinator ang impormasyong ito sa PTD Operations Superintendent para ipadala ang sulat sa indibidwal.

## **V. Pamamaraan ng Pag-aapela**

Maaaring humiling ang mga tao ng pag-aapela sa mga nasuspindeng People Mover, AnchorRIDES, at RideShare na mga pribilehiyo sa pagsakay sa pamamagitan ng pagkumpleto ng "Appeal Request Form" na makukuha sa PTD Customer Service Office o online sa [www.peplemover.org](http://www.peplemover.org). Ang form na ito ay nangangailangan ng sumusunod na impormasyon:

- Pangalan, email, mailing address, at numero ng telepono.
- Mga dahilan kung bakit nangyari ang ipinagbabawal na pag-uugali.
- Ang iba pang sangkot sa ipinagbabawal na pag-uugali.
- Pahayag na nagpapaliwanag kung bakit hindi dapat ipataw ang suspensyon.
- Mga hakbang para matiyak na hindi nila uulitin ang ipinagbabawal na pag-uugali sa hinaharap.

Ang lahat ng mga liham na nag-aapela ng mga pagsususpinde para sa ipinagbabawal na pag-uugali ay dapat isumite sa PTD Customer Service Manager; na may postmark nang hindi lalampas sa sampung (10) araw ng negosyo pagkatapos ipadala ang sulat ng pagsususpinde ng PTD sa tatanggap. Para sa mga insidente na nangangailangan ng tulong mula sa APD, ang mga taong sumunod sa sampung (10) araw na kahilingan sa apela ay maaaring magpatuloy na sumakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare habang hinihintay ang resulta ng kanilang apela.

Sa loob ng tatlung (30) araw ng negosyo pagkatapos matanggap ang kahilingan sa pag-aapela, isang komite ng apela kasama ang Direktor ng PTD, Superintendent ng Operasyon ng PTD, at Tagapamahala ng Customer Service ng PTD ay magsasagawa ng kumperensya sa telepono o video para suriin ang kahilingan sa apela at magpasya kung (1) tatalikuran ang pagsususpinde, (2) bawasan ang pagsususpinde, (3) makipagkita sa indibidwal upang makakuha ng paglilinaw, o (4) payagan ang orihinal na pagsususpinde na manatili sa lugar.





Kung kailangan ng paglilinaw mula sa indibidwal na humihiling ng apela, makikipag-ugnayan sa kanila ang PTD at mag-schedule ng kumperensya sa telepono o video na kinabibilangan ng PTD Operations Superintendent, PTD Customer Service Manager, at Transit Security Supervisor.

Hindi lalampas sa pitong (7) araw ng negosyo pagkatapos ng pagsusuri sa pag-aapela, magpapadala ang PTD sa indibidwal ng isang sertipikadong sulat na nagpapaalam sa kanila ng desisyon nito.

## **VI. Mga Pagsasaalang-alang para sa Pagsusuri ng Apela**

Ang komite sa apela ng PTD ay hindi dapat palampasin o bawasan ang masamang epekto ng ipinagbabawal na pag-uugali na maaaring magkaroon sa kaligtasan ng empleyado at pasahero, o araw-araw na operasyon ng People Mover, AnchorRIDES, at RideShare. Samakatuwid, sa loob ng labing-apat (14) na araw ng negosyo, ang mga sumusunod na hakbang ay gagamitin upang suriin at magbigay ng desisyon para sa bawat apela:

- Step 1 – Pagsusuri ng Ebidensya. Sa paunang pagpupulong, lubusang susuriin ng komite ng pag-aapela ang ulat ng insidente at video na nagpapakita ng ipinagbabawal na pag-uugali. Habang ginagawa ito, ang bawat miyembro ng komite ng pag-aapela ay maghahanda ng maikling nakasulat na pahayag na nagtatasa kung ang insidente ay sapat na inilarawan sa sulat ng abiso ng PTD sa nag-apela.
- Step 2 – Pagpapanayam sa Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o RideShare Coordinator. Hindi bababa sa dalawang (2) miyembro ng komite ng pag-aapela ang makakapanayam ng Bus Operator, AnchorRIDES Driver, o RideShare Coordinator at iba pa na nakakita sa ipinagbabawal na pag-uugali upang matiyak na ang lahat ng mga katotohanan tungkol sa pag-uugali ng nag-apela ay isasaalang-alang sa panahon ng pagsusuri ng apela.
- Step 3 – Pag-susuri at Talakayin ang Form ng Kahilingan sa Apela. Babasahin nang malakas ng komite ng pag-aapela ang Form ng Kahilingan sa Apela ng nag-apela at tatalakayin ang bawat punto upang malaman kung nagbibigay ito ng sapat na merito para sa pagpapawalang-bisa sa parusang ipinataw para sa ipinagbabawal na pag-uugali.
- Step 4 – Isaalang-alang ang Mga Potensyal na Kadahilanan sa Pagbabawas. Sa ilang mga pagkakataon, ang self-defense, dati nang mga



kondisyong medikal, o isang kapansanan ay maaaring maging sanhi ng isang rider na gumawa ng ipinagbabawal na pag-uugali nang hindi sinasadya. Kung itinaas ng nag-aapela ang alinman sa mga kadahilanan na ito sa kanilang Form ng Kahilingan sa Apela at magbibigay ng patunay, sa anyo ng isang saksi o medikal na pahayag, ibibigay ng komite ng apela ang impormasyong ito ng nararapat na pagsasaalang-alang para sa pagbibigay ng apela kung walang nasaktan at walang kriminal na aktibidad ang naganap.

- Step 5 – Tukuyin kung ang isang Pagpupulong kasama ang Nag-apela ay Kailangan. Kung ang mga detalyeng ibinigay sa Form ng Kahilingan sa Apela ng nag-apela ay hindi malinaw, makikipag-ugnayan ang komite ng apela sa nag-apela sa pamamagitan ng sertipikadong sulat at mag-schedule ng isang kumperensya sa telepono o video. (Ang sertipikadong liham na ito ay mangangailangan sa nag-apela na tumawag sa tanggapan ng Customer Service ng PTD upang kumpirmahin na sila ay lalahok sa telepono o video conference sa nakatakdang petsa o muling iiskedyul kung kinakailangan. Kung hindi dumalo ang nag-apela sa kumperensya sa telepono o video gaya ng naka-schedule, ibibigay ng komite ng apela ang talakayan at desisyon nito nang walang karagdagang input mula sa nag-apela.)

- Step 6 – Pagtalakay sa Apela. Ang nag-apela ay may implikasyon ng patunay sa pagpapakita ng nagpapagaan na ebidensya at pagkumbinsi sa PTD na ang suspensiyon na ipinataw para sa ipinagbabawal na pag-uugali ay hindi makatwiran at dapat na ipawalang-bisa. Hindi bababa sa dalawang-katlo ng komite ng apela ay dapat sumang-ayon na natugunan ng nag-apela ang implikasyon ng patunay na ito para sa PTD na pagbigyan ang apela at ipawalang-bisa o baguhin ang pagsususpende.

- Step 7 – Liham ng Desisyon ng Apela. Sa loob ng pitong (7) araw ng negosyo, isang liham na naglalaman ng desisyon ng komite ng apela ay pipirmahan ng Direktor ng PTD at ipapasa sa nag-apela sa pamamagitan ng sertipikadong koreo.

## **VII. Pamamahala ng mga Talaan**

Ang PTD ay magpapanatili ng mga detalyadong record para sa bawat insidente ng ipinagbabawal na pag-uugali na may kasamang sulat ng babala at



pagsususpende. Ang mga talaang ito ay dapat na binubuo ng mga kopya ng mga sumusunod na bagay:

- Mga ulat ng insidente.
- Dokumentasyon ng video ng mga insidente ng ipinagbabawal na pag-uugali.
- Mga panayam at pahayag mula sa mga saksi.
- Mga record ng pulisya para sa mga insidente.
- Mga liham sa (mga) indibidwal na sanhi ng ipinagbabawal na pag-uugali.
- Form ng Kahilingan ng Pag-aapela.
- Mga minuto mula sa apela sa telepono o video conference.
- Liham ng desisyon ng PTD tungkol sa kahilingan sa apela.

## **Attachment 1**

### **Mga Bunga ng Ipinagbabawal na Pag-uugali**

[Anchorage Municipal Code \(AMC\) AMC 11.70.030](#)

ay tumutukoy sa ipinagbabawal na pag-uugali. Ang mga sumusunod na kahihinatnan ay ikinategorya sa tatlong (3) antas ng kalubhaan: Kategoriya A- Mga Pinakamalubhang Gawa, Kategoriya B- Mga Seryosong Gawa, at Kategoriya C- Mga Gawa na Hindi gaanong Seryoso. Ang mga kahihinatnan na ito ay mahigpit na ipapatupad ng Municipality of Anchorage (MOA) Public Transportation Department (PTD) upang protektahan ang kaligtasan ng lahat ng mga empleyado nito, habang tinitiyak na ang mga pasahero ay magkakaroon din ng kaaya-aya at ligtas na karanasan habang nakasakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare.

Walang indibidwal ang maaaring sumali sa ipinagbabawal na pag-uugali na tinukoy sa [AMC 11.70.030](#) sa, o sa mga asset na pinamamahalaan, kinontrata, o pinamamahalaan ng PTD. Kabilang dito ang People Mover, AnchorRIDES, at RideShare na mga sasakyan, mga pasilidad ng transit, hintuan ng bus, park and ride, opisina ng customer service, o mga pasilidad sa pagpapanatili at administratibo.

Susundin ng PTD ang inaprubahang patakaran nito at maglalabas ng nakasulat na babala o liham na nagsususpendi sa mga pribilehiyo sa pagsakay batay sa mga sumusunod na kategorya sa mga taong



nagsasagawa ng ipinagbabawal na pag-uugali gaya ng nakabalangkas sa kalakip na ito:

### **Category A – Pinaka Seryosong Mga Gawa**

Ang mga unang beses na nagkasala ay pagbabawalan mula sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare nang hindi bababa sa dalawang (2) taon at maaaring makatanggap ng hanggang habambuhay na pagbabawal mula sa PTD para sa mga sumusunod na aksyon:

1. Paglabag sa indecent exposure o mga batas sa eksibisyon.
2. Banta (sa pananalita o kung hindi man) o pisikal na inaabuso ang isa pang pasahero o operator ng sasakyan.
3. Pagpapakita ng mga armas sa isang pampasaherong sasakyan o sa anumang pasilidad ng transit.
4. Mga pagkakasala na humipo at malalaswang mga gawain, kabilang ang ngunit hindi limitado sa pagpapakita ng pornograpiya o pagkuskos ng ari (sa iyo o sa iba).
5. Pagdadala ng anumang nasusunog o nasusunog na likido, mga pampasabog, mga acid at iba pang mga nakakaagnas na likido, o anumang iba pang bagay na likas na mapanganib o nakakasakit sa iba.

Ang sinumang mapatunayang nakagawa ng pangalawang paglabag sa mga gawaing ito ay makakatanggap ng hindi bababa sa limang (5) taon na pagbabawal at maaaring makatanggap ng hanggang habambuhay na pagbabawal.

### **Category B – Mga Kritikal na Gawain**

Ang mga unang beses na nagkasala ay makakatanggap ng nakasulat na babala mula sa PTD para sa mga sumusunod na aksyon:

1. Sadyang paghadlang, pagpigil, pag-aantala, paggambala o panggugulo sa ligtas at episyenteng pagpapatakbo ng sasakyang pampasahero o sinumang operator ng sasakyang pampasahero sa pagganap ng kanyang mga tungkulin.
2. Pag-vandalize o pagsira ng anumang bahagi ng isang pampasaherong sasakyan o anumang pasilidad ng pagbibiyaha, kabilang ang paggamit ng graffiti.
3. Pang-haharass sa ibang pasahero.
4. Pag-atake ng hayop sa serbisyo o pananakit ng ibang tao sa isang pampasaherong sasakyan.



5. Pagbili, pagbebenta, o pamamahagi ng mga gamot, kinokontrol na substance, o kontrabando sa People Mover, AnchorRIDES, o RideShare na mga sasakyan, mga pasilidad ng transit, hintuan ng bus, park and ride, opisina ng customer service, o mga pasilidad sa pagpapanatili at administratibo.

Ang sinumang gagawa ng pangalawang paglabag sa mga gawaing ito ay makakatanggap ng anim (6) na buwang pagbabawal mula sa pagsakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare. Ang isang (1) taong pagbabawal ay ibibigay para sa ikatlong paglabag. Ang ikaapat na paglabag ay magresulta sa pagbabawal mula sa dalawang (2) taon hanggang sa isang panghabambuhay na pagbabawal.

### **Category C – Hindi gaanong Seryosong mga Gawain**

Ang mga unang beses na nagkasala ay makakatanggap ng nakasulat na babala mula sa PTD para sa mga sumusunod na aksyon:

1. Pagdeposito ng mga likido ng katawan tulad ng dura, ihi, dumi, suka o dugo sa isang sasakyang pampasahero. (Ang mga pasaherong may kondisyong medikal, inaprubahan ng American with Disability Act (ADA) na tirahan, at o kapansanan ay hindi kasama sa paglabag).
2. Uminom o uminom ng alak o mga nakalalasing na sangkap o maghatid ng mga bukas na lalagyan.
3. Manigarilyo, ubusin, o gumamit ng nakasindi o umuusok na tubo, tabako, sigarilyo, o produkto ng tabako o marijuana, kabilang ang paggamit ng anumang vaping device kahit na naglalaman ito ng marijuana o produktong tabako.
4. Tumayo sa harap ng puti/dilaw na linyang minarkahan sa pasulong na bahagi ng sahig ng anumang sasakyang pampasahero o kumilos sa isang paraan na nakakahadlang sa paningin ng operator ng sasakyang pampasahero.
5. Sadyang nabigo o tumatangging magbayad ng naaangkop na pamasaha para sa transportasyon.
6. Pagpapakita ng pass, badge, o ibang medium ng pamasaha kapag alam ng taong nagpapakita ng naturang pamasaha na ang pass, badge, o iba pang medium ng pamasaha ay hindi wastong pamasaha para sa taong gumagamit nito.
7. Tumangging umalis ng pampasaherong sasakyan sa kahilingan ng operator ng pampasaherong sasakyan.



8. Paghahagis ng bagay mula o sa isang pampasaherong sasakyan.
9. Pagtapon, pagtatapon, o pag-iiwan ng anumang mga basura, pagkain, o inumin sa isang pampasaherong sasakyan, maliban sa mga lalagyan na itinalaga para sa layuning iyon.
10. Pagpapatugtog ng anumang radyo, MP3 player, boom box, cassette recorder, instrumentong pangmusika, o iba pang device maliban kung ito ay nakakonekta sa isang earphone na naglilimita sa tunog sa indibidwal na user.
11. Pagdadala o pag-sasama ng anumang mga buhay na hayop maliban sa maliliit na hayop na nasa wastong laglagyan (sa mga aprubadong hand-carrier na nakaimbak sa kandungan ng pasahero o sa sahig sa labas ng aisle) o isang service animal kapag may kasamang pasaherong may kapansanan o isang service animal trainer (Ang mga hayop sa serbisyo ay dapat palaging nasa harness o tali at maupo sa sahig sa labas ng pasilyo o nakahawak sa kandungan ng pasahero).
12. Pamamahagi ang mga hindi hinihinging handbill o flyer sa anumang paksa.
13. Panghihingi, panlilimos, pag-advertise, o Paggawa ng mga anunsyo.
14. Magsagawa ng mga pag-uusap sa cell phone sa speakerphone.
15. Pagkabigong sundin ang lokal o estado na naaangkop na mga utos sa pampublikong kalusugan.
16. Matinding pangangamoy (kabilang ang mga personal na pabango) o kawalan ng kalinisan na nagdudulot ng istorbo.
17. Ang pagsakay sa mga pampasaherong sasakyan kapag ang mga pribilehiyo sa pagsakay ay sinuspinde.
18. Alam na nagbibigay ng maling impormasyon sa isang empleyado o nakakontratang opisyal ng seguridad na nakikibahagi sa pagpapatupad ng mga panuntunang ito.
19. Nakabitin sa o kung hindi man ay nakakabit ang sarili anumang oras sa labas ng pampasaherong sasakyan.



20. Paggamit ng posporo o lighter sa mga pampasaherong sasakyan.

Ang sinumang gumawa ng pangalawang paglabag sa mga gawaing ito ay makakatanggap ng tatlong (3) buwang pagbabawal mula sa pagsakay sa People Mover, AnchorRIDES, at RideShare. Ang anim (6) na buwang pagbabawal ay ibibigay para sa ikatlong paglabag. Ang ikaapat na paglabag ay magreresulta sa pagbabawal mula sa isang (1) taon hanggang sa isang panghabambuhay na pagbabawal.

Ang proseso ng pagbabawal at mga kahihinatnan na nauugnay sa ipinagbabawal na pag-uugali gaya ng tinukoy sa [AMC 11.70.030](#) sa dokumentong ito ay magkakabisa sa paglalagda. Bukod pa rito, ang proseso ng pagbabawal at mga kahihinatnan na nauugnay sa ipinagbabawal na pag-uugali na tinukoy sa [AMC 11.70.030](#) ay susuriin taun-taon.

People Mover Txoj Cai Rau Tus Neeg Khiav Tsheb  
Hloov kho tshiab thaum Lub Ob Hlis Xyoo 2024

People Mover 이용객 정책  
2024년 2월 개정

Faiga Faavae o Pasese a Fela'ua'iga Tagata  
Faafouina Fepuari 2024

Políticas de pasajeros de People Mover  
Revisado en febrero de 2024

Mga Patakaran ng People Mover Rider  
Binago Pebrero 2024